

Zeitschrift: Rapport de gestion et comptes / Chemins de fer fédéraux suisses
Herausgeber: Chemins de fer fédéraux suisses
Band: - (1934)

Anhang: Comptes et bilan des Chemins de fer fédéraux de l'année 1934
Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 24.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Comptes et bilan
des
Chemins de fer fédéraux
de l'année
1934.

Comptes de construction

Dépenses portées aux comptes de construction

Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	1 872 745	32	118 072	75	1 754 672	57
a. Administration et direction des travaux	1 357 070	37	74 556	45	1 282 513	92
1. Traitements, salaires et frais de voyage	1 301 658	62	70 423	60	1 231 235	02
2. Frais de bureau et de matériel	33 072	65	3 981	05	29 091	60
3. Mobilier, instruments et matériel technique	3 487	95	151	80	3 336	15
4. Loyers et entretien des locaux	16 177	25	—	—	16 177	25
5. Frais judiciaires généraux et expertises	—	—	—	—	—	—
6. Divers	2 673	90	—	—	2 673	90
b. Intérêts du capital d'établissement	515 674	95	43 516	30	472 158	65
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	26 957 646	77	2 676 307	65	24 281 339	12
a. Acquisition de terrains et de droits	2 121 732	—	493 408	20	1 628 323	80
1. Traitements, frais de voyage, frais d'estimation et de justice	4 552	20	1 057	75	3 494	45
2. Indemnités de toute nature	2 103 515	35	490 915	—	1 612 600	35
3. Plans cadastraux et bornage	6 112	15	1 117	45	4 994	70
4. Divers	7 552	30	318	—	7 234	30
b. Terrassements et ouvrages d'art	7 675 708	85	688 539	30	6 987 169	55
1. Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	1 519 248	01	347 953	—	1 171 295	01
2. Tunnels et galeries	1 970 214	94	1 556	25	1 968 658	69
3. Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	2 487 840	49	229 433	70	2 258 406	79
4. Ballastage des voies	654 141	50	41 682	—	612 459	50
5. Empierrement de routes, chemins et places	724 873	90	66 411	35	658 462	55
6. Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	319 390	01	1 503	—	317 887	01
7. Divers	—	—	—	—	—	—
c. Voie de fer	1 185 207	40	260 728	35	924 479	05
1. Traverses des voies et des aiguilles, etc.	238 803	70	53 492	15	185 311	55
2. Rails et leurs attaches	325 929	95	65 171	20	260 758	75
3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	230 823	15	105 547	60	125 275	55
4. Pose de la voie	389 650	60	36 517	40	353 133	20
5. Divers	—	—	—	—	—	—
d. Bâtiments et installations mécaniques	4 480 461	44	637 362	15	3 843 099	29
1. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation	22 898	—	—	—	22 898	—
2. Bâtiments pour le service général de l'exploitation	3 671 832	76	439 342	25	3 232 490	51
3. Installations d'éclairage à l'extérieur	510 923	80	52 889	50	458 034	30
4. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur	68 604	65	61 793	95	6 810	70
5. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement des gares	206 137	73	83 336	45	122 801	28
6. Machines et installations mécaniques des ateliers	64	50	—	—	64	50
7. Divers	—	—	—	—	—	—
e. Installations pour la traction électrique	5 947 217	22	136 388	20	5 810 829	02
1. Bâtiments	—	—	—	—	—	—
2. Equipement des sous-centrales et des postes de distribution	—	—	—	—	—	—
3. Lignes au-dessus du corps de la voie	5 554 809	55	136 388	20	5 418 421	35
4. Rails de contact	—	—	—	—	—	—
5. Eclissage électrique des rails	149 431	70	—	—	149 431	70
6. Lignes aériennes d'alimentation, de retour et de transport	242 533	17	—	—	242 533	17
7. Frais de la traction d'essai et divers	442	80	—	—	442	80
Total I et II à reporter	28 830 392	09	2 794 380	40	26 036 011	69

pour l'année 1934.

et des entreprises accessoires en 1934.

Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
Report I et II	28 830 392	09	2 794 380	40	26 036 011	69	
f. Télégraphe, signaux et appareils de protection	5 547 319	86	459 881	45	5 087 438	41	
1. Lignes télégraphiques et téléphoniques	2 406 658	76	112 324	15	2 294 334	61	
2. Appareils de signaux et de protection	2 919 136	60	268 981	40	2 650 155	20	
3. Indicateurs d'orientation et de police	31 985	45	52	60	31 932	85	
4. Clôtures et barrières	189 589	05	78 523	30	111 015	75	
5. Divers	—	—	—	—	—	—	
III. Matériel roulant	14 218 644	60	5 732 863	35	8 485 781	25	
1. Locomotives à vapeur et tenders	1 300	—	1 002 629	15	—	1 001 329	15
2. Locomotives électriques	4 081 801	15	—	—	4 081 801	15	
3. Automotrices à voyageurs	—	—	—	—	—	—	
4. Voitures à voyageurs	7 008 514	50	2 659 840	40	4 348 674	10	
5. Automotrices à bagages	—	—	—	—	—	—	
6. Fourgons	30 294	95	23 135	—	7 159	95	
7. Wagons à marchandises	2 293 131	10	1 821 021	30	472 109	80	
8. Trucs transporteurs	—	—	—	—	—	—	
9. Wagons de service	105 285	80	226 237	50	—	120 951	70
10. Véhicules automoteurs	698 317	10	—	—	698 317	10	
IV. Mobilier et ustensiles	775 219	90	72 601	90	702 618	—	
1. Pour l'administration générale	47 672	65	125	—	47 547	65	
2. Pour l'entretien et la surveillance de la voie	365 637	95	48 184	40	317 453	55	
3. Pour le service des gares et stations et la conduite des trains	268 686	70	17 296	10	251 390	60	
4. Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	93 222	60	6 996	40	86 226	20	
V. Services auxiliaires, économat	282	—	43 147	02	—	42 865	02
Total du compte de construction	43 824 538	59	8 642 992	67	35 181 545	92	
Dépenses pour entreprises accessoires.							
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	824 091	55	1 005 599	25	—	181 507	70
2. Ateliers	351 980	21	844 089	15	—	492 108	94
3. Navigation sur le lac de Constance	189 356	30	119 202	20	70 154	10	
4. Chantiers de Romanshorn	36 585	30	12 869	10	23 716	20	
Total pour entreprises accessoires	1 402 013	36	1 981 759	70	—	579 746	34
Total général	45 226 551	95	10 624 752	37	34 601 799	58	

Situation du compte de construction et des entreprises accessoires au 31 déc. 1934.

Compte de construction.	Situation au 31 décembre 1933		Augmentation suivant compte de construction de 1934		Situation au 31 décembre 1934	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Frais généraux	201 282 274	49	1 754 672	57	203 036 947	06
<i>a.</i> Administration et direction des travaux	92 660 550	68	1 282 513	92	93 943 064	60
<i>b.</i> Intérêts du capital d'établissement	108 621 723	81	472 158	65	109 093 882	46
II. Etablissement de la ligne et installations fixes	1 610 512 787	13	24 281 339	12	1 634 794 126	25
<i>a.</i> Acquisition de terrains et de droits	227 400 327	48	1 628 323	80	229 028 651	28
<i>b.</i> Terrassements et ouvrages d'art	707 932 735	75	6 987 169	55	714 919 955	30
<i>c.</i> Voie de fer	214 105 912	71	924 479	05	215 030 391	76
<i>d.</i> Bâtiments et installations mécaniques	224 736 237	08	3 843 099	29	228 579 336	37
<i>e.</i> Installations pour la traction électrique	114 866 997	12	5 810 829	02	120 677 826	14
<i>f.</i> Télégraphe, signaux et appareils de protection	121 470 526	99	5 087 438	41	126 557 965	40
III. Matériel roulant	600 982 206	29	8 485 781	25	609 467 987	54
1. Locomotives à vapeur et tenders	40 827 244	37	— 1 001 329	15	39 825 915	22
2. Locomotives électriques	260 311 196	27	4 081 801	15	264 392 997	42
3. Automotrices à voyageurs	8 428 938	80	—	—	8 428 938	80
4. Voitures à voyageurs	145 025 348	56	4 348 674	10	149 374 022	66
5. Automotrices à bagages	7 909 366	27	—	—	7 909 366	27
6. Fourgons	10 811 473	41	7 159	95	10 818 633	36
7. Wagons à marchandises	114 746 974	18	472 109	80	115 219 083	98
8. Trucs transporteurs	617 450	—	—	—	617 450	—
9. Wagons de service	7 926 661	03	— 120 951	70	7 805 709	33
10. Véhicules automoteurs	4 377 553	40	698 317	10	5 075 870	50
IV. Mobilier et ustensiles	30 221 859	80	702 618	—	30 924 477	80
V. Service auxiliaire, économat	647 159	59	— 42 865	02	604 294	57
Total du compte de construction	2 443 646 287	30	35 181 545	92	2 478 827 833	22
 Dépenses pour entreprises accessoires.						
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	238 474 940	11	— 181 507	70	238 293 432	41
2. Ateliers	35 572 415	39	— 492 108	94	35 080 306	45
3. Navigation sur le lac de Constance	2 178 991	13	70 154	10	2 249 145	23
4. Chantiers de Romanshorn	428 969	35	23 716	20	452 685	55
Total pour entreprises accessoires	276 655 315	98	— 579 746	34	276 075 569	64
Total général	2 720 301 603	28	34 601 799	58	2 754 903 402	86

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°	Compte de construction.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Compte de construction.						
	Installation de la traction électrique.						
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
1	Tronçon Delémont-Delle,						
	a. Ligne de contact	1 133 680	55	718	30	1 132 962	25
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	735 640	90	21 819	—	713 821	90
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.)	832 002	65	34 379	40	797 623	25
	d. Signaux et installations de sécurité.	9 192	19	10 410	85	1 218	66
2	Tronçon Bienne-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds,						
	a. Ligne de contact	787 061	25	—	—	787 061	25
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	287 227	45	9 660	30	277 567	15
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.)	726 016	15	22 010	50	704 005	65
	d. Signaux et installations de sécurité.	90 501	33	11 840	90	78 660	43
3	Tronçon Berne-Lucerne,						
	a. Ligne de contact	2 321 213	53	11	20	2 321 202	33
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	358 819	20	19 530	10	339 289	10
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, etc.)	1 290 794	17	36 828	20	1 253 965	97
	d. Signaux et installations de sécurité.	280 156	46	852	85	279 303	61
4	Tronçon Rorschach-Buchs,						
	a. Ligne de contact	1 334 230	20	—	—	1 334 230	20
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	230 904	05	20 754	55	210 149	50
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)	881 218	91	56 310	10	824 908	81
5	Tronçons Wallisellen-Rapperswil et Uznach-Ziegelbrücke, complément,						
	a. Ligne de contact	2 204	55	—	—	2 204	55
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	53 233	35	—	—	53 233	35
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)	— 54	70	3 481	50	— 3 536	20
6	Tronçon Ziegelbrücke-Linthal, complément						
	a. Ligne de contact	— 201	40	—	—	— 201	40
	b. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments)	19	95	—	—	19	95
	c. Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.)	2 343	15	—	—	2 343	15
7	Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes:						
	a. Thoune-Berne	17 441	60	12 000	—	5 441	60
	b. Brigue-Sion	12 923	95	2 400	—	10 523	95
	c. Sion-Lausanne	1 405	45	—	—	1 405	45
	d. Lausanne-Vallorbe et Daillens-Yverdon.	29 999	20	8 200	—	21 799	20
	e. Palézieux-Lausanne-Genève	13 191	—	4 500	—	8 691	—
	f. Olten-Bienne	40 859	15	7 814	40	33 044	75
	g. Moutier-Delémont	886	65	—	—	886	65
	h. Bâle-Delémont	165	25	—	—	165	25
	i. Erstfeld-Lucerne	532	60	—	—	532	60
	k. Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne.	65 041	60	5 776	—	59 265	60
	l. Lucerne-Olten-Bâle.	70 606	60	7 120	—	63 486	60
	m. Zurich-Olten	5 041	05	—	—	5 041	05
	n. Olten-Berne	353	30	—	—	353	30
	o. Rotkreuz-Rapperswil, Henschiken-Brougg	376	25	—	—	376	25
	p. Wildeggen-Emmenbrücke, Beinwil-Münster	—	—	1 000	—	— 1 000	—
	q. Zurich-Winterthur	6 562	25	23 303	—	— 16 740	75
	r. Brougg-Pratteln	3 525	60	—	—	3 525	60
	s. Richterswil-Coire, Sargans-Buchs	92 177	85	35 801	—	56 376	85

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N ^o		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Installation de la traction électrique.						
8	Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, superstructure, bâtiments), travaux complémentaires sur les lignes:						
	<i>a.</i> Bâle-Delémont	9 342	05	—	—	9 342	05
	<i>b.</i> Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne	17 793	20	3 300	—	14 493	20
	<i>c.</i> Olten-Berne	10 940	—	—	—	10 940	—
	<i>d.</i> Oerlikon-Schaffhouse	21 469	95	657	60	20 812	35
9	Installations à courant faible (télégraphe, téléphone, signaux, etc.), travaux complémentaires sur les lignes:						
	<i>a.</i> Neuchâtel-Le Locle-Col des Roches	—	—	1 912	45	1 912	45
	<i>b.</i> Bâle-Delémont	—	—	200	—	200	—
	<i>c.</i> Oerlikon-Schaffhouse	196	10	—	—	196	10
	<i>d.</i> Wattwil-Ebnat-Kappel	7 554	70	1 809	—	5 745	70
	Total pour l'installation de la traction électrique, établissement de la ligne	11 784 589	24	364 401	20	11 420 188	04
	Installation de la traction électrique, dépenses pour entreprises accessoires, voir page 47.						

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934

N ^o		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Direction générale.						
	III. Matériel roulant.						
10	8 locomotives électriques,						
	3 A ^e 4/7 n ^{os} 11000—11002	1 563 896	70	—	—	1 563 896	70
	1 » n ^o 11017	496 233	45	—	—	496 233	45
	4 » n ^{os} 11024—11027	1 942 097	55	—	—	1 942 097	55
11	12 tracteurs pour le service des manœuvres,						
	4 T ^e n ^{os} 77—80	428 875	65	—	—	428 875	65
	2 T ^m » 208—209	68 110	70	—	—	68 110	70
	6 » » 210—215	191 968	75	—	—	191 968	75
	Complément pour 1 tracteur T ^m n ^o 465	1 852	25	—	—	1 852	25
12	33 voitures,						
	9 AB ⁴ⁱⁱ n ^{os} 2690—2698	1 260 434	90	—	—	1 260 434	90
	6 ABC ⁴ⁱⁱ » 2973—2978	748 308	—	—	—	748 308	—
	8 BC ⁴ⁱⁱ » 5051—5058	817 001	70	—	—	817 001	70
	10 C ⁴ⁱⁱ » 8965—8974	1 104 128	15	—	—	1 104 128	15
13	86 voitures transformées,						
	3 B ³ n ^{os} 3271, 3272 et 3274	94 218	25	—	—	94 218	25
	6 » » 3275—3280	84 360	—	—	—	84 360	—
	6 C ³ » 7291—7296	278 200	—	—	—	278 200	—
	12 » » 7297—7308	349 560	—	—	—	349 560	—
	24 » » 7309—7332	699 120	—	—	—	699 120	—
	5 » » 7333—7337	145 650	—	—	—	145 650	—
	20 » » 7351—7370	576 000	—	—	—	576 000	—
	3 C ⁴ⁱⁱ » 8521—8523	186 906	70	—	—	186 906	70
	7 » » 8532—8538	440 735	50	—	—	440 735	50
14	87 wagons à marchandises,						
	60 K ³ n ^{os} 45641—45700	633 742	60	—	—	633 742	60
	20 » » 45701—45720	220 888	45	—	—	220 888	45
	7 M ⁷ » 68474—68480	69 258	50	—	—	69 258	50
15	Remplacement des caisses de 50 wagons à marchandises L ⁵	150 000	—	—	—	150 000	—
16	10 ballastières, provenant de wagons à marchandises transformés, S ^{3t} n ^{os} 97602—97611	39 906	25	—	—	39 906	25
17	14 wagons de service, provenant d'anciens véhicules transformés	48 377	60	—	—	48 377	60
	Perfectionnement de 10 wagons de service	8 716	35	—	—	8 716	35
18	Dispositifs de sûreté pour locomotives électriques,						
	Préparation d'une locomotive	628	80	—	—	628	80
	Aménagement de 74 locomotives	76 982	65	—	—	76 982	65
19	Installation du chauffage électrique,						
	28 voitures	57 876	10	—	—	57 876	10
	3 » (chauffage électrique à air)	13 417	—	—	—	13 417	—
	3 » (» » » ») complément	1 417	—	—	—	1 417	—
	62 » (améliorations)	70 514	55	—	—	70 514	55
	1 wagon de service	2 147	70	—	—	2 147	70
	56 wagons à marchandises (conduite)	45 714	10	—	—	45 714	10
20	Installation de l'éclairage électrique avec dynamos,						
	3 voitures	3 147	80	—	—	3 147	80
	32 fourgons	28 399	30	—	—	28 399	30
	Accroissement du nombre des lampes de 8 voitures	1 680	40	—	—	1 680	40
21	Equipement de véhicules avec le frein à air comprimé «Drolshammer»,						
	123 voitures (frein à air comprimé)	75 838	45	—	—	75 838	45
	15 fourgons (conduite)	1 895	65	—	—	1 895	65
	1045 wagons à marchandises (frein à air comprimé)	1 147 339	30	—	—	1 147 339	30
	28 » » » (perfectionnement)	10 843	30	—	—	10 843	30
	19 » » » (conduite)	3 044	85	—	—	3 044	85
	5 wagons de service (conduite)	793	90	—	—	793	90

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Direction générale.						
22	Améliorations diverses du matériel roulant,						
	Soute à charbon auxiliaire à 2 locomotives à vapeur	1 300	—	—	—	1 300	—
	Résistance de démarrage et contact pour les ventilateurs de 6 locomotives électriques	1 962	—	—	—	1 962	—
	Toit à 5 tracteurs	7 509	75	—	—	7 509	75
23	Reports dans l'inventaire,						
	3 wagons à marchandises L ² , anciennement wagons de service X	12 300	—	12 300	—	—	—
	1 wagon de service X, anciennement wagon à marchandises J .	878	—	878	—	—	—
	1 » » » X, » » » » K .	4 466	—	4 466	—	—	—
24	Remboursements sur la base de contrats de livraison,						
	Voitures	—	—	49 878	—	49 878	—
	Wagons à marchandises	—	—	11 047	75	11 047	75
	Total des acquisitions	14 218 644	60	78 569	75	14 140 074	85
25	Amortissement de matériel roulant mis au rebut ou vendu,						
	13 locomotives à vapeur	—	—	1 002 629	15	1 002 629	15
	91 voitures	—	—	2 609 962	40	2 609 962	40
	2 fourgons	—	—	23 135	—	23 135	—
	481 wagons à marchandises	—	—	1 804 629	55	1 804 629	55
	23 wagons de service	—	—	213 937	50	213 937	50
	Total des amortissements	—	—	5 654 293	60	5 654 293	60
	Total III	14 218 644	60	5 732 863	35	8 485 781	25
	IV. Mobilier et ustensiles.						
26	Pour l'administration générale	21 740	55	—	—	21 740	55
27	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	3 965	65	645	—	3 320	65
28	Pour le service des gares et des trains	4 812	35	—	—	4 812	35
29	Pour le service de la traction et des ateliers	57 841	90	—	—	57 841	90
30	Acquisition d'appareils de réclame lumineux	21 000	—	—	—	21 000	—
	Total IV	109 360	45	645	—	108 715	45
	V. Services auxiliaires.						
31	Economat,						
	a. Acquisition de mobilier	282	—	—	—	282	—
	b. Vente et amortissement de mobilier de bureaux et de magasins .	—	—	30 203	83	30 203	83
	c. Amortissement du capital d'établissement	—	—	12 943	19	12 943	19
	Total pour l'Economat	282	—	43 147	02	42 865	02
	Total, Direction générale	14 328 287	05	5 776 655	37	8 551 631	68

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	1^{er} arrondissement.							
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.							
32	Station de Vernier-Meyrin,							
	a. Jonction de la voie 4 à la voie 6	4 778	95	—	—	4 778	95	
	b. Raccordement industriel de la Société suisse de consommation . .	9 000	—	—	—	9 000	—	
	c. Raccordement industriel de la Société suisse immobilière de Vermerin	6 810	25	—	—	6 810	25	
33	Gare de Genève-Cornavin,							
	a. Installation du téléphone automatique	94 922	85	76	—	94 846	85	
	b. Installation de magasins sous les voies	689 350	20	2 000	—	687 350	20	
34	Genève-Cornavin-Pregny, suppression du passage à niveau du chemin Rigot	190 000	—	—	—	190 000	—	
35	Gare de Renens, aménagement de l'Avenue des Cerisiers	3 000	—	—	—	3 000	—	
36	Halte de Pully-Village,							
	a. Prolongement du quai aux voyageurs	8 641	50	—	—	8 641	50	
	b. Nouvelle halle aux marchandises avec W. C. publics	23 928	25	5 600	—	18 328	25	
37	Vevey-La Tour de Peilz, élargissement du passage inférieur de la route cantonale Vevey-Alliaz	18 619	85	—	—	18 619	85	
38	Station de Saxon, aménagement d'une voie de débord	47 474	22	1 700	—	45 774	22	
39	Lausanne-Brigue, déplacement des signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains	101 572	53	1 850	70	99 721	83	
40	Double voie Ependes-Yverdon (complément)	47 258	50	5 434	45	41 824	05	
41	Gare d'Yverdon, modification des voies d'entrée et de sortie des ateliers et démolition de la rotonde	15 012	65	200 575	—	185 562	35	
42	Double voie Neuchâtel-St-Blaise	278 606	77	5 018	—	273 588	77	
43	Lausanne-Bienne, suppression du gardiennage des passages à niveau aux km 39,700, 40,021 et 40,608	2 285	55	68	10	2 217	45	
44	Station de Chambrelan, allongement de la voie d'évitement (complément)	2 613	65	—	—	2 613	65	
45	Gare de Fribourg,							
	a. Installation du chauffage au mazout dans le bâtiment aux voyageurs	5 881	45	—	—	5 881	45	
	b. Installation d'appareils-horaires sur les quais	2 163	75	—	—	2 163	75	
	c. Consolidation du talus de la tranchée des Daillettes	2 702	35	—	—	2 702	35	
46	Station de Domdidier, couverture d'un fossé derrière le bâtiment aux voyageurs	2 215	50	—	—	2 215	50	
47	Station de Morat, réinstallation d'une grue à portique de 10 tonnes . .	5 963	70	—	—	5 963	70	
48	Gare aux voyageurs de Bienne, installation pour le chauffage préalable des trains	113 925	60	—	—	113 925	60	
49	Bienne-La Chaux-de-Fonds, réfection des tunnels	114 059	70	858	85	113 200	85	
50	Gare de Thoune, remplacement d'une grue à portique de 10 tonnes par une dite de 15 tonnes à commande électrique	13 908	55	4 005	60	9 902	95	
51	Sonceboz-Moutier, remplacement des tabliers métalliques de quatre ponteaux	28 855	90	8 000	—	20 855	90	
52	Gare de Delémont, construction d'une halle pour magasin de la voie . .	16 520	65	—	—	16 520	65	
53	Delémont-Bâle, pose de signaux lumineux dans quatre stations	16 897	95	7 000	—	9 897	95	
54	Station de Soyhières, construction d'un deuxième logement	40 945	45	1 000	—	39 945	45	
55	Liesberg, remplacement de deux passages à niveau aux km 94,814 et 95,184 par deux passages supérieurs	223 029	—	1 399	45	221 629	55	
56	Delémont-Delle,							
	a. Réfection du tunnel de Glovelier	326 249	35	—	—	326 249	35	
	b. Réfection du tunnel de la Croix	446 053	70	671	70	445 382	—	
	c. Construction d'un radier voûté et réfection du caniveau dans le tunnel de la Croix	196 119	05	—	—	196 119	05	
57	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification,							
	a. Bienne-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds	267 878	50	—	—	267 878	50	
	b. Berne-Lucerne, tronçon Berne-Gümligen	85 623	55	—	—	85 623	55	
58	Pose de treuils d'isolement et exclusion du block-système pour permettre l'interruption du service de nuit dans les stations	25 533	83	18	50	25 515	33	

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1^{er} arrondissement.							
59	Compléments de voies et d'appareils de protection aux stations de Bex, Granges-Lens, Salquenen, Puidoux, Bressonnaz, Laufon et dans le tunnel du Simplon; pose de tôles garde-ballast aux branchements sur traverses bois.	37 117	17	624	75	36 492	42
60	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations	23 833	66	517	—	23 316	66
61	Installations destinées à faciliter la circulation des tracteurs dans la gare d'Yverdon et la station de Gümligen	3 190	20	—	—	3 190	20
62	Clôtures et barrières aux passages à niveau km 105,184, 111,012 et 130,025 Lausanne-Brigue, km 45,078, 45,481, 95,138 et 95,860 Lausanne-Bienne, km 31,191, 31,871 et 32,108 Neuchâtel-Le Locle, km 26,872 Yverdon-Payerne et km 16,457 Berne-Bienne	27 583	05	4 935	20	22 647	85
63	Pavage et asphaltage dans les gares de Genève-Cornavin, Fribourg, Payerne, Thoune, Porrentruy et dans les stations d'Allaman, Cossonay, Corcelles-Peseux, Les Verrières, Flamatt, Münsingen, Brügg et Laufon * Participation des communes de Porrentruy et Corcelles-Peseux.	62 766	95	* 5 000	—	57 766	95
64	Ponts à bascule aux gares de Brigue, Moutier et aux stations de Bex et Reuchenette	33 112	25	14 600	—	18 512	25
65	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques de la gare de Bienne-triage, des stations de Bussigny, Brügg, des haltes de Wünnewil, Thörishaus-Dorf, des maisons de garde, guérites et passages à niveau des tronçons Lausanne-Neuchâtel, Yverdon-Payerne, Lausanne-Payerne-Lyss et Bienne-La Chaux-de-Fonds	28 680	45	—	—	28 680	45
66	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Berne, gare principale, et sur le tronçon Bienne-La Chaux-de-Fonds	29 816	25	—	—	29 816	25
67	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries dans la gare de Lausanne et sur les tronçons Lausanne-Brigue et Yverdon-Payerne	8 565	90	21	25	8 544	65
68	Construction de bâtiments accessoires dans les gares de Genève-Cornavin, Yverdon, Fribourg, dans les stations de Monthey, Bussigny, Travers, Chiètres, Glovelier, Reconvilier et participation aux frais d'établissement d'une halte à Frinwillier-Taubenloch	75 104	—	1 506	65	73 597	35
69	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Thoune et à la station de Morat	1 475	05	—	—	1 475	05
70	Subventions à des corrections de cours d'eau, correction des torrents de Lavaux, Lutry, Paudèze et du Flonzel	1 950	75	—	—	1 950	75
	» de la Baie de Montreux	150	—	—	—	150	—
	» de la Gryonne	4 316	—	—	—	4 316	—
	» du ruisseau d'Ependes	5 000	—	—	—	5 000	—
	» de la Broye	12 531	50	—	—	12 531	50
	» du Siechenbach entre Aarberg et Lyss	2 262	50	—	—	2 262	50
	» de l'Aar et de la Zulg	7 726	—	—	—	7 726	—
	» de la Suze	10 723	90	—	—	10 723	90
	» de la Birse	388	91	—	—	388	91
	assainissement de la plaine du Rhône entre Sion et Riddes	2 791	—	—	—	2 791	—
	» » » » » » » Viège et Rarogne	603	45	—	—	603	45
	exhaussement de la digue du Rhône sur le territoire des communes de Riddes et Saxon	3 974	65	—	—	3 974	65
	assainissement des marais de l'Orbe	1 420	—	—	—	1 420	—
71	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures (extournes)	— 879 701	30	—	—	— 879 701	30
Recettes diverses.							
72	Suppression de grues hydrauliques, a. Lausanne	—	—	2 400	—	— 2 400	—
	b. La Chaux-de-Fonds	—	—	1 000	—	— 1 000	—
	c. Puidoux	—	—	1 200	—	— 1 200	—

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N ^o		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	I^{er} arrondissement.						
73	Gare de Fribourg, démolition du bâtiment servant de lampisterie	—	—	6 200	—	6 200	—
74	Ventes de maisons de garde,						
	<i>a.</i> Lausanne-Yverdon, km 31,795	—	—	3 517	50	3 517	50
	<i>b.</i> Lausanne-Vallorbe, km 38,700	—	—	4 000	—	4 000	—
75	La Chaux-de-Fonds-Le Locle, suppression de deux passages à niveau près Le Crêt du Locle (complément)	—	—	800	10	800	10
76	Ventes de terrains à Genève, Mies, Lausanne, Renens, Vevey, Corsier, Charrat, St-Léonard, Sierre, Bussigny, Bretonnières, Les Clées, Vallorbe, Grandson, Bonvillars, Landeron, La Chaux-de-Fonds, Puidoux, Köniz, Berne, Bévilard, Bolligen, Thoune, Chiètres, Pontenet, Malleray, Courtételle et Sonceboz-Sombeval	—	—	229 545	75	229 545	75
	IV. Mobilier et ustensiles.						
77	Pour l'entretien et la surveillance de la voie	86 226	85	—	—	86 226	85
78	Pour le service des gares et des trains	16 208	60	850	—	15 358	60
79	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	4 116	25	2 639	40	1 476	85
	Total, I^{er} arrondissement	3 090 337	24	524 633	95	2 565 703	29

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°	II ^e arrondissement. I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
80	Gare de Bâle, C. F. F., a. Nouvelle gare de triage (première étape) b. Installation d'un raccordement de réserve pour le réseau de lumière et de force. c. Transformation des bureaux de la douane suisse dans le bâtiment G. V. du chemin de fer A. L. d. Transformations et compléments dans l'entrepôt de la Kühlhausstrasse. e. Annexe à l'entrepôt pour y remiser les engins affectés à la lutte contre l'incendie f. Agrandissement du local de la douane dans la halle aux marchandises I. g. Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main à la gare aux marchandises du Wolf h. Nouvelle guérite pour le chef de quai dans la halle III	6 791 032	04	305 096	15	6 485 935	89
		28 941	15	4 000	—	24 941	15
		3 262	65	—	—	3 262	65
		58 032	55	700	—	57 332	55
		2 045	90	—	—	2 045	90
		5 233	40	—	—	5 233	40
		14 464	67	—	—	14 464	67
		3 195	35	1 200	—	1 995	35
81	Pratteln-Niederschönthal, suppression de deux passages à niveau par la construction de chemins parallèles	22 052	95	2 978	—	19 074	95
82	Gare de Liestal, extension (complément)	42 548	50	—	—	42 548	50
83	Liestal-Lausen, transformation du pont de la Seltisbergstrasse	22 047	05	11 650	—	10 397	05
84	Station de Sissach, extension de la place de débord et asphaltage du quai couvert	5 196	75	—	—	5 196	75
85	Gare d'Olten, a. Nouvelle installation frigorifique et monte-charge électrique pour le buffet * Participation du restaurateur fr. 4 300.— b. Extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto	18 927	05	* 5 100	—	13 827	05
		62 505	53	3 720	65	58 784	88
86	Double voie Olten-Bienne (complément)	2 095	66	2 684	65	—	588 99
87	Gare principale de Soleure, extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto	43 997	45	450	—	43 547	45
88	Longeau-Mâche, nouveau block-système	24 255	41	—	—	24 255	41
89	Station de Roggwil-Wynau, pose d'une aiguille anglaise au branchement n° 3	2 197	80	—	—	2 197	80
90	Gare de Langenthal, extension	2 150	85	—	—	2 150	85
91	Wynigen-Berthoud, remplacement du passage à niveau à la tête ouest du tunnel de Berthoud par déplacement de la route	49 332	75	500	—	48 832	75
92	Gare de Berthoud, extension des voies de la gare aux marchandises, construction d'un quai, déplacement des voies de débord et électrification des voies	663 381	36	22 400	10	640 981	26
93	Station de Schönbühl, nouvel enclenchement	48 180	40	5 846	—	42 334	40
94	Station de Wauwil, voie de raccordement à la Verrerie	15 175	40	9	—	15 166	40
95	Station de Sursee, remplacement de la passerelle par un passage inférieur * Participation de tiers.	32 014	70	* 18 000	—	14 014	70
96	Station de Dulliken, extension des installations, première étape	44 865	69	720	45	44 145	24
97	Gare d'Aarau, a. Extension de l'installation frigorifique pour le buffet b. Extension des installations du service des marchandises pour le trafic Asto	8 023	95	—	—	8 023	95
		6 694	60	6 047	—	647	60
98	Wildeggen-Rupperswil, remplacement du passage à niveau de la route cantonale au Hard par un passage inférieur	95 028	95	4 800	—	90 228	95
99	Double voie Rupperswil-Wohlen, tronçon Rupperswil-Lenzbourg	37 386	15	—	—	37 386	15
100	Station d'Othmarsingen, nouvelle marquise	4 339	85	—	—	4 339	85
101	Emmenbrücke-Lenzbourg, déplacement de la voie par suite de l'élargissement de la route cantonale sur le territoire du canton de Lucerne	10 951	73	29	60	10 922	13
102	Station de Lenzbourg-Ville, transformation du rez-de-chaussée du bâtiment aux voyageurs	3 436	15	—	—	3 436	15
103	Station de Seon, revêtement extérieur du hangar et prolongement du quai aux marchandises.	2 621	20	—	—	2 621	20
104	Beinwil-Beromünster, passage inférieur de la route cantonale au km 1,710 et déplacement de la ligne au km 1,410/930	40 000	—	9 300	—	30 700	—
105	Halte d'Emmen, déplacement de la ligne et du quai de départ	17 439	95	10 828	—	6 611	95

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II^e arrondissement.							
106	Gare de Lucerne , prolongement de la voie E 9 à la gare aux marchandises	2 821	30	—	—	2 821	30
107	Station de Hasle , couverture d'une partie du quai aux marchandises . .	2 714	—	—	—	2 714	—
108	Station d'Alpnachdorf , agrandissement de la cour de débord	31 015	01	338	25	30 676	76
109	Gare d'Erstfeld , isolement de la toiture de la remise des locomotives I . .	7 697	10	—	—	7 697	10
110	Amsteg-Gurtellen , remplacement du passage à niveau du Schiltweg au km 48,243 par un passage inférieur	20 112	—	1 500	—	18 612	—
111	Station d'Airolo , construction d'un quai de chargement pour autos, prolongement de la voie d'accès et construction de deux branchements	28 073	21	1 135	50	26 937	71
112	Castione-Bellinzona , déplacement de la ligne près du Riale d'Arbédo (complément).	—	10 680	—	—	—	10 680
113	Double voie Giubiasco-Chiasso ,						
	a. Tronçon Al Sasso-Rivera-Bironico (complément)	149 108	22	18 331	45	130 776	77
	b. Transformations et travaux de parachèvement d'ouvrages de la ligne existante Al Sasso-Rivera-Bironico (complément)	—	25 828	160	—	—	25 988
	c. Station de Rivera-Bironico, transformation et extension (complément)	2 920	85	3 217	50	—	296
	d. Tronçon Taverner-Lugano	10 000	—	—	—	10 000	—
114	Gare de Lugano ,						
	a. Transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs, construction de dépendances et prolongement de la marquise	515 527	66	45 944	—	469 583	66
	b. Construction d'un quai intermédiaire avec passage souterrain pour les voyageurs, extension des voies et déplacement des voies de débord.	1 690 139	87	* 180 862	60	1 509 277	27
	* Participation de la commune fr. 30 000.—.						
115	Gare de Chiasso , extension (complément)	14 323	70	495	—	13 828	70
116	Reazzino-Gordola , passage supérieur près du Riale Carcale	17 101	35	400	—	16 701	35
117	Tenero-Locarno , remplacement du passage à niveau par une passerelle au km 169,071 à Minusio	3 680	30	700	—	2 980	30
118	Gare de Locarno ,						
	a. Transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs	21 505	85	65	—	21 440	85
	b. Améliorations dans la cuisine du buffet et dans la salle d'attente	10 380	75	668	50	9 712	25
119	Renforcement et remplacement de ponts métalliques ,						
	a. Station de Horgen-Oberdorf, reconstruction du pont au km 16,072	9 677	70	4 800	—	4 877	70
	b. Zoug-Goldau, reconstruction de deux ponceaux aux km 4,136 et 4,596	8 930	75	2 900	—	6 030	75
	c. Berne-Lucerne, reconstruction de deux ponceaux aux km 73,496 et 73,646	7 520	60	5 000	—	2 520	60
120	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification , tronçon Gümliigen-Lucerne	495 923	35	—	—	495 923	35
121	Réfection des grues à portique aux gares de Bâle, Soleure gare principale, et aux stations de Nebikon et Altdorf	46 378	10	14 000	—	32 378	10
122	Compléments de voies et d'appareils de protection aux gares de Bâle-St-Jean, Zofingue, Zoug, Arth-Goldau et aux stations de Rothrist, Lyssach, Reinach, Ringgenberg et sur le tronçon Fluhmühle-Sentimatt	49 418	45	2 259	40	47 159	05
123	Modification des installations en vue de l'augmentation de la vitesse des trains dans les stations de Malters, Signau, Emmenmatt, Brienzwiler et Göschenen	14 015	13	—	—	14 015	13
124	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main aux gares d'Olten, Lenzbourg C. F. F. et aux stations de Lenzbourg-Ville et Niederlenz	17 598	56	161	25	17 437	31
125	Clôtures, barrières et signaux , ainsi que correction de passages à niveau aux stations de Suhr, Worb et sur les tronçons Hindelbank-Schönbühl, Brougg-Schinznach-les-Bains, Boswil-Muri et Beinwil-Beromünster. Installation de signaux avertisseurs en croix à divers passages non gardés	46 108	14	3 163	35	42 944	79
126	Pavage et asphaltage aux gares d'Aarau, Lenzbourg C. F. F., Locarno et aux stations de Sursee et Alpnachdorf	61 177	88	3	45	61 174	43
127	Ponts à bascule aux stations d'Egerkingen, Subingen, Reiden et Nottwil	28 062	60	12 447	10	15 615	50

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N ^o		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
II^e arrondissement.							
128	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares d'Olten, Arth-Goldau, de la station de Faïdo et de diverses maisons de garde * Participation d'un tiers fr. 300. —	32 765	—	* 6 200	—	26 565	—
129	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare d'Aarau, aux stations de Lausen, Worb, Zäziwil, Signau, Trubschachen, Wiggen, Escholzmatt, Schüpfheim, Hasle, Entlebuch, Wollhusen, Malter, Littau, Schwyz, aux stations de signaux de Bohli et Ricken et sur le tronçon Immensee-Arth-Goldau	37 241	84	1 004	—	36 237	84
130	Téléphones, télégraphes et installation de sonneries aux gares de Bâle-St-Jean, Lucerne, Zoug, Arth-Goldau, Erstfeld, Lugano, à la station de Rotkreuz et sur les tronçons Zoug-Thalwil et Erstfeld-Bellinzone	29 825	90	565	—	29 260	90
131	Construction de dépendances dans les gares d'Olten, Erstfeld et dans les stations de Murgenthal, Suhr, Sachseln, Niederried, Brunnen, Lavorgo et Taverne. Installation de tambours dans deux maisons de garde du tronçon Erstfeld-Biasca	66 988	30	5 941	75	61 046	55
132	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Zoug, aux stations de Roggwil, Wynigen, Schönbühl, Niederhallwil, Menziken et sur le tronçon Sempach-Rothenburg	18 637	40	—	—	18 637	40
133	Achat de forêts et reboisement,						
	a. Reboisement de forêts du chemin de fer	14 869	—	—	—	14 869	—
	b. Accès au câble pour le dévalage des bois au Rinderweidbann sur les flancs du Righi	10 094	45	—	—	10 094	45
	c. Achat de forêts à Airolo, Quinto et Anzonico (complément)	2 712	55	—	—	2 712	55
134	Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres,						
	a. Immensee-Arth-Goldau	4 719	70	—	—	4 719	70
	b. Walchwil-Arth-Goldau	2 828	30	—	—	2 828	30
135	Contributions à des corrections de rivières de torrents et à des travaux de protection à flanc de coteaux,						
	Dürnbach, Bowil	637	50	—	—	637	50
	Ilfis, Langnau	2 417	65	—	—	2 417	65
	Rümlig et petite Emme, Malter	1 507	50	—	—	1 507	50
	Mühlebach, Hergiswil	218	50	—	—	218	50
	Steinibach, Hergiswil	198	40	—	—	198	40
	Grande Schliere, Alpnach	49 764	52	—	—	49 764	52
	Lauibach, Giswil	531	—	—	—	531	—
	Glisibach, Brienz	1 455	75	—	—	1 455	75
	Hopflauen-, Dürr- und Schönigraben, Niederried	650	—	—	—	650	—
	Muotta, Schwyz	14 614	55	—	—	14 614	55
	Gangbach, Spirigen	6 000	—	—	—	6 000	—
	Tessin, Pollegio	16 301	38	—	—	16 301	38
	Brenno-Tessin, Biasca	16 455	75	—	—	16 455	75
	Tessin, Osogna	11 137	20	—	—	11 137	20
	Tessin, Cresciano-Moleno	20 640	—	—	—	20 640	—
	Tessin, Claro	16 897	20	—	—	16 897	20
	Tessin, Bellinzone	34 545	75	—	—	34 545	75
	Fossato, Giubiasco	177	65	—	—	177	65
	Vedeggio, Lugano	2 595	—	—	—	2 595	—
	Ramogna-Fregera, Locarno-Muralto	311	20	—	—	311	20
136	Acquisition de terrain en vue d'extension future à Lucerne	13 182	20	—	—	13 182	20
Recettes diverses.							
137	Gare d'Olten, vente d'une maison	—	—	4 500	—	—	4 500
138	Station de Melligen, démolition d'un pont à bascule	—	—	1 000	—	—	1 000
139	Gare de Wohlen, élargissement d'un passage inférieur pour piétons (complément), participation du chemin de fer Bremgarten-Dietikon	—	—	1 000	—	—	1 000
140	Station de Worb, vente d'une maison de garde	—	—	7 000	—	—	7 000

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	II^e arrondissement.						
141	Station de Gisikon-Root, démolition d'une grue à portique	—	—	2 000	—	—	2 000
142	Gare de Bellinzone, démolition d'un avant-toit à Bellinzone S. Paolo . .	—	—	3 000	—	—	3 000
143	Gare de Lugano, démolition d'une partie de la remise aux tracteurs . . .	—	—	500	—	—	500
144	Gare de Locarno, surélévation du bâtiment pour le service des marchandises et prolongement de la halle aux marchandises (complément), participation de la commune.	—	—	5 000	—	—	5 000
145	Ventes de terrains à Pratteln, Frenkendorf, Gelterkinden, Trimbach, Olten, Granges, Lüsslingen, Dotzigen, Murgenthal, Oftringen, Zofingue, Wauwil, Dulliken, Schönenwerd, Rapperswil, Baden, Lenzbourg, Möriken, Risch, Zoug, Lucerne, Worb, Signau, Lauperswil, Langnau, Russwil, Ringgenberg, Arth-Goldau, Erstfeld, Faido, Chiggiogna, Giornico, Melano, Chiasso, Giubiasco, Magadino et Minusio	—	—	31 621	25	—	31 621 25
	IV. Mobilier et ustensiles.						
146	Pour l'administration générale	3 428	80	100	—	—	3 328 80
147	Pour l'entretien et la surveillance de la voie.	101 385	60	18 106	60	—	83 279 —
148	Pour le service des gares et des trains	41 826	40	2 645	—	—	39 181 40
149	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt	23 106	20	1 287	—	—	21 819 20
	Total, II^e arrondissement	12 109 147	21	806 082	55	11 303 064	66

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction		
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	III^e arrondissement.							
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.							
150	Gare de Brougg , installation du chauffage à eau chaude dans les bureaux du service aux marchandises.	7 077	60	—	—	7 077	60	
151	Gare de Zurich ,							
	<i>a.</i> Transformations dans le bâtiment aux voyageurs (première étape)	376 333	40	7 021	—	369 312	40	
	<i>b.</i> Construction d'un logement de service dans le bâtiment aux voyageurs	3 019	50	—	—	3 019	50	
	<i>c.</i> Installation pour le nettoyage des locomotives au pistolet	41 611	85	—	—	41 611	85	
	<i>d.</i> Construction d'une fosse à réparation dans l'atelier d'exploitation	10 734	70	—	—	10 734	70	
	<i>e.</i> Extension de l'installation de câble à courant faible entre les dépôts de locomotives F et G	6 656	55	300	—	6 356	55	
	<i>f.</i> Hauts-parleurs pour le service au dos d'âne de la gare de triage .	8 467	50	570	—	7 897	50	
	<i>g.</i> Troisième prise de courant pour le chauffage préalable des trains	1 732	25	—	—	1 732	25	
	<i>h.</i> Bureaux pour l'administration des douanes à la gare aux marchandises.	394 665	75	25 000	—	369 665	75	
152	Station de Zurich-Wollishofen , établissement d'une nouvelle place de dépôt * Participation de la ville de Zurich fr. 82 123.30.	166 630	20	* 95 793	30	70 836	90	
153	Station de Rüslikon , prolongement des quais I et II	11 445	25	1 450	—	9 995	25	
154	Gare de Wädenswil , extension (complément) * Participation du S. O. B.	—	1 756	65	* 2 378	—	4 135	25
155	Gare de Richterswil , construction de la route en bordure du lac et d'un passage inférieur pour piétons * Participation de la commune fr. 24 433.65.	62 815	20	* 27 933	65	34 881	55	
156	Gare de Ziegelbrücke , indemnité à la commune de Schänis pour la reprise d'une route	3 006	20	—	—	3 006	20	
157	Gare de Landquart , prolongement du quai	2 871	55	—	—	2 871	55	
158	Gare de Buchs (St-G.) , pose d'une conduite en ciment et déplacement d'un chemin	7 222	—	—	—	7 222	—	
159	Gare de Rorschach , deuxième revêtement du toit du magasin au sel . .	2 958	—	—	—	2 958	—	
160	Gare de Romanshorn ,							
	<i>a.</i> Transformation des installations pour le chargement des bacs .	24 300	70	2 000	—	22 300	70	
	<i>b.</i> Amélioration du toit de l'entrepôt	9 571	95	—	—	9 571	95	
	<i>c.</i> Renforcement des supports de la halle aux marchandises	3 545	—	—	—	3 545	—	
	<i>d.</i> Travaux de consolidation du bâtiment postal de transit et des bureaux de la halle	3 416	75	—	—	3 416	75	
161	Gare de Zurich-Oerlikon ,							
	<i>a.</i> Installation de signaux répéteurs	29 747	60	1 927	—	27 820	60	
	<i>b.</i> Transformation des locaux de service	3 905	30	—	—	3 905	30	
162	Gare de St-Gall , installations frigorifiques pour le buffet	12 018	35	5 000	—	7 018	35	
163	Station de Zurich-Letten , extension des voies (complément)	2 000	—	—	—	2 000	—	
164	Gare de Rüti (Zeh.) , transformation du passage inférieur pour piétons . .	7 810	50	2 385	—	5 425	50	
165	Schmerikon-Rapperswil , déviation de la route cantonale au village de Bolligen * Participation du canton de St-Gall fr. 152 421.95.	299 318	15	* 169 875	20	129 442	95	
166	Station de Linthal , extension des voies	66 590	28	3 285	—	63 305	28	
167	Station d'Oberglatt , extension de la place de chargement	5 344	—	3 500	—	1 844	—	
168	Station de Hüntwangen-Wil , remplacement d'un passage à niveau par un passage inférieur	50 795	30	90	—	50 705	30	
169	Rüti (Zeh.)-Wald , contribution des C. F. F. pour le passage inférieur de la route cantonale	80 000	—	—	—	80 000	—	
170	Installations pour le service Asto aux gares de Brougg et Rapperswil . .	1 376	45	—	—	1 376	45	
171	Participation aux frais de transformation d'installations à courant faible à l'occasion de l'électrification ,							
	<i>a.</i> Rorschach-Buchs (St-G.)	111 441	75	—	—	111 441	75	
	<i>b.</i> Ziegelbrücke-Linthal (complément)	846	15	—	—	846	15	
	<i>c.</i> Wallisellen-Uster-Rapperswil et Uznach-Ziegelbrücke (extourne)	—	1 479	40	—	—	1 479	40

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°	III ^e arrondissement.	Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
172	Pose de dispositifs de calage des lames aux aiguilles manœuvrées à la main dans diverses gares et stations	22 351	10	200	—	22 151	10
173	Compléments de voies et d'appareils de protection aux gares de Baden, Zurich-Altstetten, Zurich, Thalwil, Wädenswil, St. Margrethen, Zurich-Tiefenbrunnen, aux stations d'Oberriet, Bruggen, Näfels-Mollis, Rämismühle et Gibswil	51 718	79	2 310	15	49 408	64
174	Clôtures, barrières et amélioration de passages à niveau aux stations de Winkeln, Wila, sur les tronçons Haag-Gams-Salez-Sennwald-Rüthli (St-G.), Au (St-G.)-St. Margrethen, Egnach-Arbon, Rorschach-Goldach, Lütisburg-Bütschwil, Bischofszell-Nord-Bischofszell-Ville, Wetzikon-Aathal, Zurich-Affoltern-Regensdorf, Steinmaur-Schöfflisdorf-Oberweningen, Andelfingen-Marthalen, Etwilen-Hemishofen et Ossingen-Stammheim * Participation du canton de Zurich fr. 5000 —.	56 601	72	* 22 281	—	34 320	72
175	Pavage et asphaltage dans les gares de Zurich, Weinfeld, Glaris et dans les stations de Frick, Zollikon et Schwanden	78 574	15	262	70	78 311	45
176	Ponts à bascule aux stations de Murg, Benken, Marthalen et Stammheim	23 234	65	10 920	—	12 314	65
177	Installation pour le lavage et la désinfection des wagons à bestiaux à la gare de St-Gall	4 508	65	—	—	4 508	65
178	Amélioration de l'éclairage et des installations électriques des gares de Zurich, Thalwil, Landquart, Rorschach, Romanshorn, Zurich-Oerlikon, des stations de Siebnen-Wangen, Trübbach, Rüthli (St-G.), Rheineck, Pfäffikon (Zch.), Ermatingen, Kreuzlingen-Est, Güttingen, des maisons de garde des tronçons Rheinfelden-Augst, Zurich-Altstetten-Schlieren, Salez-Sennwald-Rüthli (St-G.), St. Margrethen-Rheineck, Attikon-Islikon, Zurich-Oerlikon-Wallisellen, Kemptthal-Winterthur, Wil-Bazenheid, Nieder- et Oberurnen-Näfels-Mollis, Fehraltorf-Pfäffikon (Zch.) et Ossingen-Stammheim	22 754	60	400	—	22 354	60
179	Eclairage électrique de signaux et d'aiguilles à la gare de Zurich-Oerlikon, aux stations de Rüthli (St-G.), Altstätten (St-G.), Au (St-G.), Rheineck, Staad, Bütschwil, Dietfurt, Hinwil, Regensdorf, Zurich-Affoltern, Stein a. Rh., Hemishofen, Saland, Leibstadt et aux stations de signaux de Rheinfelden-Augst, Mühlehorn-Weesen et Zurich-Oerlikon-Wallisellen	33 380	66	476	40	32 904	26
180	Téléphones de lignes, télégraphes et sonneries aux gares de Stein-Säckingen, Sargans, sur les tronçons Romanshorn-Kreuzlingen et Eglisau-Stein-Säckingen	27 756	95	1 700	—	26 056	95
181	Construction de dépendances et d'abris pour les appareils d'enclenchement aux gares de Stein-Säckingen, Zurich, Rorschach, Bülach, Schaffhouse, Kreuzlingen-Gare, aux stations de Kilchberg (Zch.), Meilen, Kemptthal, Bischofszell-Ville, Bassersdorf et Kreuzlingen-Est * Participation du chemin de fer allemand du Reich fr. 1 990.40.	71 167	90	* 8 160	40	63 007	50
182	Installations de sûreté pour distribution de benzine dans diverses gares et stations	5 659	55	—	—	5 659	55
183	Alimentation d'eau, canalisations et assainissements à la gare de Stein-Säckingen, aux stations d'Effingen, Herrliberg-Feldmeilen, Uetikon, Jestetten et sur le tronçon Zurich-Wipkingen-Zurich-Oerlikon * Participation d'un tiers.	19 237	05	* 1 000	—	18 237	05
184	Corrections de rivières, de torrents et travaux de protection à flanc de coteaux, a. Wallenstadt-Unterterzen, paroi de protection contre les chutes de pierres b. Landquart-Zizers, consolidation des rives du Rhin c. Station de Rätterschen, contribution à la correction de l'Eulach	9 706 3 583 13 750	25 25 —	— 1 500 —	— — —	9 706 2 083 13 750	25 25 —
185	Acquisitions de terrains en vue d'extensions futures à Horgen et Wangen (Schwyz)	63 328	—	—	—	63 328	—

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III^e arrondissement.							
186	Travaux de chômage,						
	a. Pfäffikon (Zch.)—Kempten, passage inférieur au km 12,882	13 045	85	—	—	13 045	85
	b. Station de Dinhard, élargissement du passage inférieur	8 000	—	297	60	7 702	40
	c. Station de Siggenthal-Würenlingen, contribution des C. F. F. pour le passage inférieur du km 30,515	60 000	—	2 350	—	57 650	—
Recettes diverses.							
187	Gare de Zurich , participation aux frais d'établissement d'une voie de raccordement	—	—	500	—	500	—
188	Halte pour le service des marchandises de Hilpert , participation d'un tiers aux frais d'établissement (X ^e annuité)	—	—	2 295	—	2 295	—
189	Gare de Wil , solde versé par la Direction des postes pour frais d'établissement d'un local de réexpédition	—	—	1 323	25	1 323	25
190	Gare de Schaffhouse , extension de l'entrée sud (complément), participation du chemin de fer allemand du Reich	—	—	609 394	80	609 394	80
191	Démolition de voies et de raccords d'aiguilles	—	—	17 808	95	17 808	95
192	Démolition d'une passerelle à la gare de Zurich	—	—	7 114	—	7 114	—
198	Démolition de maisons de garde, de guérites, de hangars, etc.	—	—	8 810	—	8 810	—
194	Démolition de ponts à bascule et de grues de chargement	—	—	5 600	—	5 600	—
195	Suppression de barrières	—	—	10 440	—	10 440	—
196	Indemnités pour droit de construire à la limite de la gare et pour droit de passage , communes de Rheinfeld, Kreuzlingen et Bauma	—	—	5 500	—	5 500	—
197	Renonciation au droit d'utiliser l'eau et au droit de passage , communes de Wattwil et de Dürnten	—	—	508	—	508	—
198	Ventes de terrains à Brougg (Argovie), Wettingen, Zurich, Kilchberg (Zch.), Wädenswil, Wollerau, Freienbach, Weesen, Mühlehorn, Rüthi (St-G.), Rorschacherberg, Steinach, Arbon, Romanshorn, Frauenfeld, Winterthour, Elsau, Rickenbach (St-G.), Henau, St-Gall, Tübach, Wattwil, Hohentannen, Bleiken, Meilen, Wetzikon, Dürnten, Rapperswil, Schwanden, Opfikon, Kloten, Rümlang, Eglisau, Neuhausen, Schlattingen, Dielsdorf, Steinmaur, Buchs (Zch.), Kleinandelfingen, Bauma, Pfungen, Zurzach, Leuggern, Leibstadt, Würenlingen et Klingnau	—	—	70 303	60	70 303	60
IV. Mobilier et ustensiles.							
199	Pour l'administration générale	1 434	—	25	—	1 409	—
200	Pour l'entretien et la surveillance de la voie.	66 155	45	27 950	—	38 205	45
201	Pour le service des gares et des trains	33 620	35	450	—	33 170	35
202	Pour le service de la traction, y compris les ateliers de dépôt.	6 569	25	2 830	—	3 739	25
Total III^e arrondissement		2 512 177	85	1 171 219	60	1 340 958	25

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Dépenses pour entreprises accessoires.						
	1. Usines, lignes de transport et sous-stations.						
203	Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gœschenen , complètement et amélioration des installations de protection et de contrôle:						
	a. Amsteg	8 093	75	1 473	—	6 620	75
	b. Ritom	2 602	70	559	—	2 043	70
204	Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden ,						
	a. Forces hydrauliques du Triège (complément)	1 250	—	—	—	1 250	—
	b. Vernayaz, travaux de parachèvement du barrage de Barberine	29 213	10	176	50	29 036	60
	c. Barberine, travaux de parachèvement du barrage	23 240	10	—	—	23 240	10
	d. Massaboden, amélioration des logements de service	7 042	75	200	—	6 842	75
	e. Ventes de terrains à Massaboden	—	—	669	—	669	—
205	Lignes de transport , améliorations, travaux complémentaires et participation légale aux frais de modification de traversées électriques privées:						
	a. Amsteg-Ritom-Giubiasco-Melide	1 000	—	—	—	1 000	—
	b. Vernayaz-Puidoux	1 502	35	—	—	1 502	35
	c. Vernayaz-Rupperswil	21 676	30	3 000	—	18 676	30
	d. Steinen—Altendorf— Seebach Gossau	3 433	50	—	—	3 433	50
	e. Vernayaz-Granges-Massaboden	3 311	80	—	—	3 311	80
	f. Sargans-St-Margrethen (nouvelle installation)	213 295	80	—	—	213 295	80
206	Sous-stations , améliorations, complètement des installations et report de la valeur de matériel:						
	a. Melide	6 619	25	216	50	6 402	75
	b. Steinen	11 833	10	45	—	11 788	10
	c. Sihlbrougg	600	—	—	—	600	—
	d. Emmenbrücke	33 238	70	16 078	50	17 160	20
	e. Brougg	—	—	2 679	—	2 679	—
	f. Olten	—	—	79 000	—	79 000	—
	g. Bussigny	4 000	70	43 920	—	39 919	30
	h. Berthoud	107 887	80	483	25	107 404	55
	i. Seebach	218	25	445	80	227	55
	k. Puidoux	16 723	40	1 285	—	15 438	40
	l. Chiètres	9 134	95	12 308	95	3 174	—
	m. Gossau	5 464	95	104	—	5 360	95
	n. Sargans	153 938	50	255	30	153 683	20
	o. Bienne	32 621	20	9 191	80	23 429	40
	p. Grûze	4 428	—	—	—	4 428	—
	q. Nyon	7 438	20	—	—	7 438	20
	r. Neuchâtel	—	—	73	—	73	—
	s. Muttenz	9 076	95	256	85	8 820	10
	t. Delémont	3 142	20	220	30	2 921	90
	u. St-Margrethen (station d'alimentation), nouvelle installation	102 063	25	226	35	101 836	90
207	Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1934,						
	a. Groupe d'usines Amsteg-Ritom-Gœschenen	—	—	281 450	90	— 281 450	90
	b. Groupe d'usines Vernayaz-Barberine-Trient-Massaboden	—	—	256 881	50	— 256 881	50
	c. Lignes de transport	—	—	139 478	25	— 139 478	25
	d. Sous-stations	—	—	154 921	50	— 154 921	50
	Total installation de la traction électrique, usines, lignes de transport et sous-stations	824 091	55	1 005 599	25	— 181 507	70
	(Installation de la traction électrique, établissement de la ligne, v. pages 33 et 34.)						

Spécification par objets des dépenses portées au compte de construction et des entreprises accessoires en 1934.

N°		Dépenses de construction		Remboursements et amortissements		Dépenses portées au compte de construction	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Dépenses pour entreprises accessoires.						
214	3. Navigation sur le lac de Constance,						
	a. Achat et transformation d'un bac du chemin de fer allemand du Reich	181 992	35	—	—	181 992	35
	b. Dispositif d'inversion sur les bateaux à moteur «Thurgau» et «Zurich»	5 352	80	—	—	5 352	80
	c. Complètement de l'inventaire	2 011	15	—	—	2 011	15
	d. Report sur le compte des chantiers de Romanshorn des frais de construction de deux citernes à huile	—	—	34 907	45	—	34 907
	e. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1934	—	—	84 294	75	—	84 294
	Total pour la navigation sur le lac de Constance	189 356	30	119 202	20	70 154	10
215	4. Chantiers de Romanshorn,						
	a. Accroissement et remplacement d'installations, de machines, de mobilier et augmentation de l'outillage	1 677	85	—	—	1 677	85
	b. Report du compte de la navigation sur le lac de Constance des frais de construction de deux citernes à huile	34 907	45	—	—	34 907	45
	c. Amortissement du capital d'établissement des chantiers et de l'inventaire pour l'année 1934	—	—	12 869	10	—	12 869
	Total pour les chantiers de Romanshorn	36 585	30	12 869	10	23 716	20
	Récapitulation.						
	Compte de construction.						
	Installation de la traction électrique	11 784 589	24	364 401	20	11 420 188	04
	Direction générale.	14 328 287	05	5 776 655	37	8 551 631	68
	I ^{er} arrondissement.	3 090 337	24	524 633	95	2 565 703	29
	II ^e »	12 109 147	21	806 082	55	11 303 064	66
	III ^e »	2 512 177	85	1 171 219	60	1 340 958	25
	Total compte de construction	43 824 538	59	8 642 992	67	35 181 545	92
	Dépenses pour entreprises accessoires.						
	Usines électriques, lignes de transport et sous-stations	824 091	55	1 005 599	25	—	181 507
	Ateliers	351 980	21	844 089	15	—	492 108
	Navigation sur le lac de Constance.	189 356	30	119 202	20	70 154	10
	Chantiers de Romanshorn	36 585	30	12 869	10	23 716	20
	Total pour entreprises accessoires	1 402 013	36	1 981 759	70	—	579 746
	Total général	45 226 551	95	10 624 752	37	34 601 799	58

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	A. Construction de nouvelles lignes.						
—	Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives	10 000 000	—	870 318	95	2 779 684	80
—	Chemin de fer de la vallée de la Surb, construction d'une ligne à voie normale de Niederweningen à Döttingen	—	—	—	—	141 907	45
	B. Travaux neufs et de parachèvement des lignes en exploitation.						
	Installation de la traction électrique. Voir pages 58 - 62.						
4	Lignes de contact, améliorations et travaux complémentaires sur les lignes électrifiées,						
	b. II ^e arrondissement	—	210 000				
	Bellinzzone-Chiasso	2 100	—	1 045	30	1 045	30
	Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne	4 000	—	890	55	890	55
	Arth-Goldau-Zurich et Zoug-Lucerne	36 000	—	33 406	60	33 406	60
	Lucerne-Olten-Bâle	9 000	—	4 823	30	4 823	30
	Zurich-Olten	6 000	—	4 171	60	4 171	60
	Olten-Berne	7 000	—	2 551	65	2 551	65
	Rotkreuz-Rapperswil, Hendschiken-Brougg	70 000	—	38 410	75	38 410	75
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 183 390.20; il a été comptabilisé fr. 13 165.95 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
	c. III ^e arrondissement	—	240 000				
	Winterthour-St-Gall-Rorschach	27 000	—	19 346	55	19 346	55
	Winterthour-Romanshorn-Rorschach	14 000	—	6 597	55	6 597	55
	Richterswil-Coire, Sargans-Buchs	3 000	—	135	80	135	80
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 69 915.80; il a été comptabilisé fr. 704.50 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
5	Imprévu,						
	a. Tronçon Neuchâtel-Les Verrières, câbles pour la station de Travers	—	—	—	—	38 683	25
	Total, installation de la traction électrique					150 062	90
	Répartition sur les comptes suivants :						
	Travaux en cours d'exécution, installation de la traction électrique fr.	136 192.45					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation »	13 870.45					
	Dépenses à amortir »	—					
	Total fr.	150 062.90					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Direction générale.						
	I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes.						
—	Commande automatique des trains	1 359 000	467 500	709 140	20	709 140	20
	III. Matériel roulant.						
12	Commande automatique des trains	1 641 000	343 800	153 367	20	169 959	40
17	Equipement de locomotives avec le signal lumineux de jour . .	—	108 000	88 027	40	88 027	40
6	Acquisition d'automotrices à voyageurs	—	440 000	468 968	80	854 548	80
7	Acquisition de voitures	—	2 300 000	1 309 847	80	1 594 415	80
10	Transformation de voitures	—	350 000	540 000	—	540 000	—
8	Acquisition de wagons à marchandises	—	1 000 000	685 070	35	685 070	35
16	Equipement de véhicules avec le frein à air comprimé «Drolshammer»	—	3 500 000	1 500 000	—	1 500 000	—
10	Acquisition de ballastières	—	60 000	15 627	20	15 627	20
10	Acquisition de wagons de service	—	100 000	116	15	116	15
6	Acquisition de tracteurs	—	355 000	65 738	85	65 738	85
	Total pour le matériel roulant . . . . .	.	.	.	.	5 513 503	95
	Total, Direction générale . . . . .	.	.	.	.	6 222 644	15

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
	1^{er} arrondissement.							
29	Gare de Genève,							
	a. Extension (première étape)	15 750 000	400 000	— 516 449	97	14 406 297	74	
	b. Modification de voies et cours à la suite de l'extension des entrepôts de l'Etat	288 000	10 000	221	75	103 228	95	
	c. Agrandissement des installations fixes pour le chauffage préalable des trains	250 000	40 000	382	—	204 578	50	
31	Gare de Morges, extension de la gare aux marchandises	358 000	250 000	255 890	19	255 890	19	
34	Gare de Neuchâtel, transformation et extension	12 197 200	2 000 000	1 622 275	33	8 797 810	27	
37	Double voie Zollikofen—Münchenbuchsee	1 500 000	20 000	50 118	36	1 122 854	38	
38	Déviation de la ligne entre la gare de Berne et la bifurcation de Wilerfeld, combinée avec l'établissement de deux doubles voies	14 200 000	1 000 000	24 261	10	112 802	95	
39	Gare de Berne,							
	a. Déplacement à Weiermannshaus du service des marchandises de détail P. V.	10 100 000	2 000 000	2 187 405	42	8 692 423	92	
	b. Extension de la gare aux voyageurs.	—	20 000	3 328	80	36 460	65	
40	Double voie Fribourg—Schmitten	3 825 000	700 000	610 421	05	2 620 587	98	
44	Genève-Cornavin, gare aux marchandises, aménagement de la tête nord en rapport avec la construction de l'Avenue Mon Repos	875 000	500 000	371 743	93	371 743	93	
48	Gare de Vallorbe, transformation, surélévation du bâtiment des douanes suisses et installation du chauffage central dans les bâtiments des douanes suisses et françaises	224 000	231 000	108 423	35	108 423	35	
50	Bevaix—Boudry, remplacement de deux passages à niveau à Perreux par un passage inférieur	65 000	65 000	58 329	80	58 329	80	
52	Gare de La Chaux-de-Fonds, transformation de la remise aux locomotives et installation du chauffage central	44 000	44 000	31 364	05	31 364	05	
55	Complètement de voies et d'appareils de protection à la station de Zollikofen <small>(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 36 492.42, il a été comptabilisé fr. 3,694.25 sur le compte des dépenses de parachèvement.)</small>	12 000	60 000	8 255	40	8 255	40	
63	Téléphones de lignes, télégraphes et installation de sonneries sur le tronçon Genève—La Plaine <small>(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 8341.65.)</small>	2 200	20 000	177	50	177	50	
68	Travaux de chômage,							
	a. Cully, remplacement d'un passage à niveau au km 9, ⁰⁵¹ par un passage inférieur au km 9, ³⁹⁰	200 000	} 1 200 000	150 243	40	150 243	40	
	b. Münchenbuchsee, établissement d'un passage inférieur pour les piétons au km 10, ¹⁵⁰	19 000		10 367	85	10 367	85	
	c. Tavannes—Reconvilier, remplacement des passages à niveau aux km 56, ⁷⁸⁷ et 57, ^{r22} par un passage supérieur au km 56, ⁹⁹⁷	78 000		58 157	35	58 157	35	
69	Imprévu,							
	a. Bienne—Neuveville, établissement de chemins de dévestiture et travaux de protection	10 000	} 200 000	2 000	—	6 943	95	
	b. Gare de Thoune, installations frigorifiques pour le buffet	19 600		16 005	75	16 005	75	
	c. Sonceboz—Moutier, réfection des tunnels	839 000		565 248	15	565 248	15	
	Total, 1^{er} arrondissement						37 738 196	01
	Répartition sur les comptes suivants:							
	Travaux en cours d'exécution, 1 ^{er} arrondissement						fr. 31 382 824. 01	
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.						» 4 149 394. 90	
	Dépenses à amortir						» 2 205 977. 10	
	Total						fr. 37 738 196. 01	

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

No du budget	II ^e arrondissement.	Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
71	Gare de Bâle C. F. F.,						
	a. Nouvelle gare de triage, déplacement de la ligne principale, construction d'une voie directe reliant le chemin de fer de raccordement et le groupe des voies d'entrée et remplacement des ponts sur la Birse (deuxième étape)	35 237 000	200 000	372 418	45	372 418	45
	(Porté au compte de construction définitif en 1931 et 1934 fr. 24 474 060.71; il a été comptabilisé fr. 896 133.99 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
	b. Prolongement des quais du côté ouest et transformation de l'extrémité des voies côté ouest (entrée A. L.)	740 000	240 000	2 744	25	61 179	19
	c. Prolongement de la voie de tiroir au dos d'âne de la gare aux marchandises	175 000	5 000	—	—	340	75
	e. Installation de signaux au dos d'âne de la gare aux marchandises	15 500	5 000	13 264	63	13 281	03
73	Gare de Liestal, établissement d'un passage inférieur central pour route	932 000	100 000	65 879	85	246 575	40
75	Station d'Olten-Hammer, extension	1 786 000	500 000	707 994	91	1 177 075	61
81	Double voie Baar-Zoug	2 094 000	200 000	374 251	96	1 780 256	04
84	Double voie Ruppertswil-Wohlen,						
	b. Lenzbourg-Wohlen	2 785 000	50 000	138 167	65	2 138 268	82
85	Emmenbrücke-Lenzbourg, déplacement de la voie par suite de l'élargissement de la route cantonale sur le territoire du canton de Lucerne	332 000	75 000	46 088	—	46 088	—
	(Porté au compte de construction définitif en 1933 et 1934 fr. 239 517.18; il a été comptabilisé fr. 128 212.32 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
86	Station de Schüpfheim, prolongement de la voie de croisement	225 000	135 000	155 249	89	171 838	19
88	Claro-Castione, suppression de trois passages à niveau par le déplacement de la route cantonale et par la construction de deux passages inférieurs	264 000	120 000	251 850	35	266 335	35
90	Gare de Bellinzona,						
	b. Transformation des installations du dépôt	260 000	150 000	173 566	65	174 922	75
96	Gare de Bâle C. F. F.,						
	b. Installation du chauffage central, agrandissement d'un corps de garde et mesures de sécurité contre les risques d'incendie dans les entrepôts de la gare aux marchandises du Wolf	32 000	32 000	15 109	80	15 109	80
99	Gare principale de Soleure, installation de ventilation pour le buffet	9 500	9 500	2 917	15	2 917	15
100	Station de Roggwil-Wynau, nouvelle installation d'enclenchements	77 200	121 000	59 607	37	59 607	37
104	Gare de Lucerne,						
	a. Installation du chauffage central dans le magasin des ateliers du dépôt	4 200	4 200	6 013	50	6 013	50
	b. Construction d'un amplificateur de téléphone dans le bâtiment d'administration	32 000	32 000	2 137	40	2 137	40
105	Gare de Langnau, modification des voies de dépôt	13 000	13 000	9 792	17	9 792	17
109	Lugano-Melide-Maroggia, installation du block-système	26 000	26 000	9 515	24	9 515	24
110	Renforcement et remplacement de ponts métalliques,						
	c. Lenzbourg-Othmarsingen, renforcement du pont sur le chemin de fer argovien du Sud, à Gexi	28 000	30 000	29 599	85	29 599	85
111	Réfection des grues à portique, gare de Zofingue	27 000	36 000	13 744	55	13 744	55
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 32 378.10; il a été comptabilisé fr. 14 047.55 sur le compte des dépenses de parachèvement)						
115	Clôtures, barrières et signaux, ainsi que correction de passages à niveau, station d'Ambri-Piotta	4 600	60 000	4 009	28	4 009	28
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 42 944.79; il a été comptabilisé fr. 7 399.52 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						
125	Ouvrages de protection contre les avalanches et les chutes de pierres,						
	a. Immensee-Goldau	5 700	30 000	3 597	35	3 597	35
	b. Zoug-Walehvil et Immensee-Goldau	4 400		3 046	90	3 046	90
	(Porté au compte de construction définitif en 1931 fr. 7518.—)						
128	Travaux de chômage, Erstfeld-Amsteg, construction de passages inférieurs aux km 45,280 et 45,884	82 000	1 200 000	90	05	90	05
	(Porté au compte de construction définitif en 1931 fr. 52 232.30; il a été comptabilisé fr. 15 758.95 sur le compte des dépenses de parachèvement.)						

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	II^e arrondissement.						
129	Imprévu,						
	a. Déplacement de signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains	149 700		124 776	53	124 776	53
	b. Gare principale de Soleure, nouveaux locaux pour le buffet	10 500		8 989	20	8 989	20
	c. Gare de Zofingue, prolongement de la place de débord . .	7 000		4 088	40	4 088	40
	d. Gare de Bellinzona, nouveaux W. C. près de la halle aux marchandises	5 000	200 000	7 254	55	7 254	55
	e. Ligne du Brünig, renforcement de 5 ponts métalliques . .	130 000		102 097	72	102 097	72
	f. Meggen-Küssnacht, nouvelle halte à Merlischachen . . .	10 000		5 671	40	5 671	40
	g. Halte de Gerra-Gambarogno, contribution aux frais de construction d'une route	8 500		7 500	—	7 500	—
94 1933)	Lucerne-Meggen, nouvelle station d'évitement à Würzenbach . (Porté au compte de construction définitif en 1933 fr. 242 023.10 : il a été comptabilisé fr. 5 010.30 sur le compte des dépenses de parachèvement.)	537 000	—	1 321	60	1 321	60
	Total II^e arrondissement					6 869 459	59
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, II ^e arrondissement.	fr. 5 935 344.13					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc. »	752 686.31					
	Dépenses à amortir	181 429.15					
	Total	fr. 6 869 459.59					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

No du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
III^e arrondissement.							
131	Gare de Brougg , extension et établissement d'une nouvelle installation d'enclenchement	2 972 000	1 000 000	933 230	89	2 240 033	74
132	Gare de Zurich ,						
	a. Transformations dans le bâtiment aux voyageurs (deuxième étape)	385 000	225 000	390 590	75	390 590	75
	b. Enclenchement électrique à la gare aux voyageurs	2 144 000	800 000	948 526	01	1 298 545	85
	c. Agrandissement des installations de distribution d'énergie	273 000	53 000	100 622	74	254 589	19
135	Double voie Richterswil-Sargans ,						
	a. Pfäffikon (Schwyz)-Siebnen-Wangen	6 020 000	20 000	6 057	20	6 057	20
	b. Flums-Sargans	3 752 000	1 800 000	1 317 952	45	3 207 365	41
140	Gare de Wil , passage inférieur de la Hubstrasse	552 000	340 000	255 635	95	362 251	40
141	Islikon-Frauenfeld , déviation de la route cantonale d'Islikon à Niederwil pour supprimer quatre passages à niveau	330 000	124 000	121 512	05	302 929	05
142	Double voie Winterthour-St-Gall-St. Margrethen , Goldach-Rorschach	4 860 000	20 000	1 766	35	1 766	35
145	Turgi-Brougg , déplacement de la station du block-système	20 000	30 000	7 086	85	7 086	85
146	Gare de Zurich ,						
	b. Installation d'un amplificateur et agrandissement de la centrale téléphonique de la Sihlpost	41 800	38 000	14 475	30	14 475	30
150	Gare de Winterthour ,						
	a. Elargissement de la passerelle au-dessus du passage supérieur de la Zürcherstrasse et transformations intérieures du bâtiment aux voyageurs	19 200	19 200	12 582	60	12 582	60
151	Renforcement et remplacement de ponts métalliques ,						
	a. Sulgen-Gossau, renforcement de la construction métallique du pont de Sohrental	70 000	50 000	59 060	05	59 060	05
166	Imprévu ,						
	a. Zurich-Thalwil-Sargans, déplacement de signaux avancés pour allonger le parcours de freinage des trains	44 700	200 000	38 996	05	38 996	05
	b. Station d'Aadorf, amélioration de voies	20 000		15 957	30	15 957	30
168 (1933)	Gare de Zurich ,						
	c. Installation de compteurs de chauffage destinés à compléter le chauffage à distance	23 000	—	24 910	50	31 685	—
Total III^e arrondissement						8 243 972	09
Répartition sur les comptes suivants:							
Travaux en cours d'exécution, III ^e arrondissement		fr. 6 809 321. 31					
Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation, amortissements, etc.		» 1 246 774. 83					
Dépenses à amortir		» 187 875. 95					
Total		fr. 8 243 972. 09					

Spécification des travaux en cours d'exécution à fin 1934.

N° du budget		Devis total	Budget de 1934	Dépenses de 1934		Dépenses totales à fin 1934	
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
	Dépenses pour entreprises accessoires.						
	1. Usines, lignes de transport et sous-stations.						
168	Acquisition de forces hydrauliques,						
	a. Forces hydrauliques de l'Aar, de Rütchlig à Wildegg . . .	—	30 000	30 090	—	683 590	—
	— Bassin du Rhône (canton du Valais):						
	1. Forces hydrauliques du Rhône entre Fiesch et Mœrel . .	—	—	—	—	622 999	30
	2. Forces hydrauliques de la Binna	—	—	—	—	112 034	40
	b. Bassin de la Reuss (canton d'Uri) palier Andermatt-Wassen	—	70 000	68 336	50	1 237 213	20
	— Utilisation des forces du lac de Lucendro	—	—	—	—	550	—
169	Usines électriques,						
	— Usine de Rapperswil, travaux préparatoires	—	—	—	—	743 799	85
171	Sous-stations	—	120 000				
	a. Rapperswil	8 000	—	5 083	70	5 083	70
	b. Sargans	4 000	—	2 086	85	2 086	85
	(Porté au compte de construction définitif en 1934 fr. 341 639. 80.)						
	Total pour les usines, lignes de transport et sous-stations					3 407 357	30
	2. Ateliers.						
177	Ateliers d'Olten, construction d'une annexe à l'atelier du matériel						
	de voie pour une buanderie et le bureau du chef ouvrier .	8 500	10 000	5 971	55	6 396	55
179	Ateliers d'Olten, remplacement, dans divers locaux, du chauffage						
	au moyen de fourneaux par le chauffage à la vapeur . . .	47 000	52 000	2 351	60	2 351	60
184	Imprévu,						
	a. Atelier de Bellinzona, établissement d'un nouveau magasin	17 000	40 000	—	783	783	85
	Total pour les ateliers					7 964	30
	Total pour entreprises accessoires					3 415 321	60
	Répartition sur les comptes suivants:						
	Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires,						
	1. Usines électriques	fr. 2 529 650. 60					
	2. Ateliers	» 7 268. 25					
		fr. 2 536 918. 85					
	Dépenses de parachèvement imputables sur le						
	compte d'exploitation,						
	1. Redevances d'eau	» 877 706. 70					
	2. Ateliers	» 696. 05					
	Total	fr. 3 415 321. 60					

Comparaison entre les dépenses de construction et le budget de 1934.

Etablissement de la ligne.	Budget de 1934			Dépenses de l'année 1934 ¹⁾						Dépenses en plus ou en moins		
	Construction (Dép. nettes)	Exploitation	Total	Construction (Dép. nettes)		Exploitation		Total		Fr.	Ct.	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
A. Construction de nouvelles lignes	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+	870 318	95
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et des Eaux-Vives . . .	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+	870 318	95
Ligne de la Surb	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
B. Travaux neufs et de parachèvement	38 113 500	8 512 000	46 625 500	22 795 518	72	7 963 238	34	30 758 757	06	-	15 866 742	94
Installation de la traction électrique (Les dépenses de construction pour les usines, les lignes de transport et les sous-stations sont comptabilisées sur le compte „Dépenses pour entreprises accessoires“.	7 912 000	518 000	8 430 000	5 445 322	85	715 009	21	6 160 332	06	-	2 269 667	94
I. Frais généraux et II. Etablissement de la ligne et installations fixes	19 102 700	4 558 000	23 660 700	12 226 600	54	4 052 941	76	16 279 542	30	-	7 381 157	70
Direction générale	—	—	—	709 140	20	—	—	709 140	20	+	709 140	20
I ^{er} arrondissement	7 641 500	2 094 100	9 735 600	4 228 807	35	1 950 349	14	6 179 156	49	-	3 556 443	51
II ^e arrondissement	5 068 700	1 229 200	6 297 900	3 651 093	83	1 039 375	35	4 693 469	18	-	1 604 430	82
III ^e arrondissement	6 392 500	1 234 700	7 627 200	3 634 559	16	1 063 217	27	4 697 776	43	-	2 929 423	57
III. Matériel roulant. Direction générale	10 362 000	3 400 000	13 762 000	4 655 870	10	3 155 800	85	7 811 670	95	-	5 950 329	05
IV. Mobilier et ustensiles	664 800	—	664 800	510 590	25	—	—	510 590	25	-	154 209	75
Direction générale	185 800	—	185 800	108 715	45	—	—	108 715	45	-	77 084	55
I ^{er} arrondissement	169 000	—	169 000	158 938	45	—	—	158 938	45	-	10 061	55
II ^e arrondissement	160 000	—	160 000	168 370	90	—	—	168 370	90	+	8 370	90
III ^e arrondissement	150 000	—	150 000	74 565	45	—	—	74 565	45	-	75 434	55
V. Services auxiliaires. Dir. générale	72 000	36 000	108 000	—	42 865	02	39 486	52	—	3 378	50	—
Economat	72 000	36 000	108 000	—	42 865	02	39 486	52	—	3 378	50	—
Total construction du chemin de fer	38 113 500	8 512 000	46 625 500	23 665 837	67	7 963 238	34	31 629 076	01	-	14 996 423	99
Dépenses pour entreprises accessoires.												
1. Usines électriques, lignes de transport et sous-stations . . .	- 229 000	833 000	604 000	- 76 620	20	833 775	30	757 155	10	+	153 155	10
2. Ateliers	- 228 300	803 800	575 500	- 493 308	44	981 801	95	488 493	51	-	87 006	49
3. Navigation s. le lac de Constance . . .	144 900	109 100	254 000	70 154	10	108 949	55	179 103	65	-	74 896	35
4. Chantiers de Romanshorn	- 10 500	15 500	5 000	23 716	20	12 869	10	36 585	30	+	31 585	30
Total pour entreprises accessoires	- 322 900	1 761 400	1 438 500	- 476 058	34	1 937 395	90	1 461 337	56	+	22 837	56
Total général	37 790 600	10 273 400	48 064 000	23 189 779	33	9 900 634	24	33 090 413	57	-	14 973 586	43
Récapitulation d'après les comptes du bilan.												
Dépenses pour le chemin de fer.												
A. Construction de nouvelles lignes	—	—	—	870 318	95	—	—	870 318	95	+	870 318	95
B. Travaux neufs et de parachèvement	38 113 500	8 512 000	46 625 500	22 795 518	72	7 963 238	34	30 758 757	06	-	15 866 742	94
Installation de la traction électrique	7 912 000	518 000	8 430 000	5 445 322	85	715 009	21	6 160 332	06	-	2 269 667	94
Direction générale	10 619 800	3 436 000	14 055 800	5 430 860	73	3 195 287	37	8 626 148	10	-	5 429 651	90
I ^{er} arrondissement	7 810 500	2 094 100	9 904 600	4 387 745	80	1 950 349	14	6 338 094	94	-	3 566 505	06
II ^e arrondissement	5 228 700	1 229 200	6 457 900	3 822 464	73	1 039 375	35	4 861 840	08	-	1 596 059	92
III ^e arrondissement	6 542 500	1 234 700	7 777 200	3 709 124	61	1 063 217	27	4 772 341	88	-	3 004 858	12
Total des dépenses de construction	38 113 500	8 512 000	46 625 500	23 665 837	67	7 963 238	34	31 629 076	01	-	14 996 423	99
Dépenses pour entreprises accessoires	- 322 900	1 761 400	1 438 500	- 476 058	34	1 937 395	90	1 461 337	56	+	22 837	56
Total général, comme ci-dessus	37 790 600	10 273 400	48 064 000	23 189 779	33	9 900 634	24	33 090 413	57	-	14 973 586	43

¹⁾ Partie qui concerne la récapitulation des dépenses de construction, voir le tableau à la page 104.

† A la charge des comptes ci-après :

Matériel roulant, compte d'exploitation	Fr. 3 155 800. 85
Dépenses de construction à la charge de l'exploitation	3 576 234. 62
Economat, compte d'exploitation	39 486. 52
Usines, compte d'exploitation	833 775. 30
Ateliers, compte d'exploitation	861 966. 15
Ateliers, valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut	119 835. 80
Navigation sur le lac de Constance, compte d'exploitation	108 949. 55
Chantiers de Romanshorn, compte d'exploitation	12 869. 10
Dépenses à amortir	1 191 716. 35
Total	fr. 9 900 634. 24

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934								
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total		
					Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
I. Généralités, levers de plans et études de projets. Ces frais ont été répartis, en 1930, sur les divers ouvrages de construction des usines électriques, sous-stations, lignes de transport et lignes de contact.													
II. Acquisition de forces hydrauliques	6 073 847	35	99 676	50	1 659 832	65	1 778 680	20	2 735 011	—	6 173 523	85	
1. Bassin de la Reuss (canton d'Uri):													
a. Palier Andermatt — Wassen	1 168 876	70	68 336	50	—	—	918 930	20	318 283	—	1 237 213	20	
b. Palier Wassen—Amsteg	1 046 077	75	—	—	427 360	75	—	—	618 717	—	1 046 077	75	
2. Haute Léventine (canton du Tessin)	1 530 455	05	—	—	414 205	05	—	—	1 116 250	—	1 530 455	05	
3. Forces du Rhône entre Fiesch et Mœrel	622 999	30	—	—	—	—	130 586	85	492 412	45	622 999	30	
4. Forces de la Binna	112 034	40	—	—	—	—	45 023	15	67 011	25	112 034	40	
5. Barberine, Eau-Noire et Trient	845 799	50	—	—	723 462	20	—	—	122 337	30	845 799	50	
6. Triège	84 394	75	1 250	—	85 644	75	—	—	—	—	85 644	75	
7. Lac de Lucendo	550	—	—	—	—	—	550	—	—	—	550	—	
8. Forces de l'Aar de Rûchlig à Wildegg	653 500	—	30 090	—	—	—	683 590	—	—	—	683 590	—	
9. Forces des ruisseaux de Finhaut	6 659	90	—	—	6 659	90	—	—	—	—	6 659	90	
10. Forces du Rhône (210 m) près de l'usine de Vernayaz	2 500	—	—	—	2 500	—	—	—	—	—	2 500	—	
§ Redevances d'eau; dès la mise en service des usines électriques, ces redevances sont imputées sur le compte d'exploitation de ces usines													
III. Usines électriques	153 429 690	07	67 114	90	152 436 870	37	743 799	85	316 134	75	153 496 804	97	
1. Usine de Massaboden	2 865 422	73	6 173	75	2 591 263	43	—	—	280 333	05	2 871 596	48	
2. Usine d'Amsteg	50 755 093	99	6 620	75	50 761 714	74	—	—	—	—	50 761 714	74	
3. Usine auxiliaire de Gœschenen	522 265	48	—	—	487 914	48	—	—	34 351	—	522 265	48	
4. Usine de Ritom	23 906 907	36	2 043	70	23 907 500	36	—	—	1 450	70	23 908 951	06	
5. Usine de Barberine	35 072 851	84	23 240	10	35 096 091	94	—	—	—	—	35 096 091	94	
6. Usine de Vernayaz	36 909 739	87	29 036	60	36 938 776	47	—	—	—	—	36 938 776	47	
7. Adduction du Trient à l'usine de Vernayaz et établissement de l'Usine auxiliaire de Trient	1 798 714	70	—	—	1 798 714	70	—	—	—	—	1 798 714	70	
8. Usine de Rapperswil	743 799	85	—	—	—	—	743 799	85	—	—	743 799	85	
9. Adduction du Cadlimobach au lac de Ritom (y compris les frais de concession)	854 894	25	—	—	854 894	25	—	—	—	—	854 894	25	
IV. Lignes de transport	42 610 483	24	232 275	40	42 292 558	74	—	—	550 199	90	42 842 758	64	
1. Amsteg-Ritom-Giubiasco —Melide	12 875 351	45	1 000	—	12 876 351	45	—	—	—	—	12 876 351	45	
2. Amsteg—Steinen-Immen-see	3 157 172	41	—	—	3 157 172	41	—	—	—	—	3 157 172	41	
3. Immensee — Rotkreuz — Sihlbrugg	1 095 939	11	—	—	1 095 939	11	—	—	—	—	1 095 939	11	
4. Rotkreuz—Olten	2 226 917	30	—	—	2 226 917	30	—	—	—	—	2 226 917	30	
5. Rotkreuz—Emmen-brücke	472 069	38	—	—	472 069	38	—	—	—	—	472 069	38	
6. Brigue—Granges	550 088	70	—	—	—	—	—	—	550 088	70	550 088	70	
7. Châtelard — Vernayaz — Puidoux	3 604 984	81	—	—	3 604 984	81	—	—	—	—	3 604 984	81	
8. Puidoux—Büssigny	869 482	10	—	—	869 482	10	—	—	—	—	869 482	10	
9. Vernayaz—Puidoux	659 883	29	1 502	35	661 385	64	—	—	—	—	661 385	64	
10. Vernayaz — Rapperswil	6 395 197	41	16 192	05	6 411 389	46	—	—	—	—	6 411 389	46	

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
11. Hendschiken—Brougg	250 532	90	—	—	250 421	70	—	—	111	20	250 532	90
12. Brougg—Seebach	716 542	92	—	—	716 542	92	—	—	—	—	716 542	92
13. Mühleberg—Berthoud	789 668	51	—	—	789 668	51	—	—	—	—	789 668	51
14. Steinen—Altendrf.— Seebach Gossau	2 871 135	75	3 433	50	2 874 569	25	—	—	—	—	2 874 569	25
15. Seebach—Grüze	520 282	05	—	—	520 282	05	—	—	—	—	520 282	05
16. Vernayaz — Granges -- Massaboden	1 361 796	50	3 311	80	1 365 108	30	—	—	—	—	1 365 108	30
17. Chiètres—Fribourg	279 523	80	—	—	279 523	80	—	—	—	—	279 523	80
18. Chiètres—Bienne	662 206	40	—	—	662 206	40	—	—	—	—	662 206	40
19. Rapperswil-Hendschiken	279 876	90	—	—	279 876	90	—	—	—	—	279 876	90
20. Bussigny—Nyon	111 297	15	—	—	111 297	15	—	—	—	—	111 297	15
21. Altendorf—Sargans	1 058 839	17	—	—	1 058 839	17	—	—	—	—	1 058 839	17
22. Chiètres—Neuchâtel	359 138	15	—	—	359 138	15	—	—	—	—	359 138	15
23. Rapperswil—Muttentz	809 578	80	—	—	809 578	80	—	—	—	—	809 578	80
24. Muttentz—Delémont	626 523	18	—	—	626 523	18	—	—	—	—	626 523	18
25. Sargans—St. Margrethen	6 460	10	206 835	70	213 295	80	—	—	—	—	213 295	80
V. Sous-stations	47 796 303	42	357 045	15	47 278 754	40	7 170	55	867 423	62	48 153 348	57
1. Melide	1 870 307	12	3 921	60	1 873 434	72	—	—	794	—	1 874 228	72
2. Giubiasco	2 573 275	73	—	—	2 571 610	88	—	—	1 664	85	2 573 275	73
3. Giornico	2 685 130	12	—	—	2 677 426	72	—	—	7 703	40	2 685 130	12
4. Gæschenen	2 540 580	60	—	—	2 539 192	45	—	—	1 388	15	2 540 580	60
5. Steinen	3 201 578	27	11 788	10	3 202 693	77	—	—	10 672	60	3 213 366	37
6. Sihlbrugg	1 843 579	74	600	—	1 844 162	24	—	—	17	50	1 844 179	74
7. Emmenbrücke	1 431 191	01	17 160	20	1 448 351	21	—	—	—	—	1 448 351	21
8. Beinwil	227 701	93	—	—	—	—	—	—	227 701	93	227 701	93
9. Brougg	1 654 487	35	2 679	—	1 650 416	30	—	—	1 392	05	1 651 808	35
10. Olten	1 899 255	39	79 000	—	1 820 255	39	—	—	—	—	1 820 255	39
11. Loèche	239 525	96	—	—	—	—	—	—	239 525	96	239 525	96
12. Granges	471 908	43	—	—	125 869	25	—	—	346 039	18	471 908	43
13. Bussigny	1 889 778	55	39 919	30	1 849 859	25	—	—	—	—	1 849 859	25
14. Berthoud	1 543 814	72	107 404	55	1 649 725	67	—	—	1 493	60	1 651 219	27
15. Seebach	3 266 171	07	227	55	3 264 109	67	—	—	1 833	85	3 265 943	52
16. Puidoux (station de distr.)	3 408 500	65	15 438	40	3 422 972	75	—	—	966	30	3 423 939	05
17. Chiètres (»)	3 442 614	93	1 969	95	3 444 584	93	—	—	—	—	3 444 584	93
18. Rapperswil (»)	3 187 025	94	5 083	70	3 187 025	94	5 083	70	—	—	3 192 109	64
19. Fribourg	1 338 489	35	—	—	1 338 489	35	—	—	—	—	1 338 489	35
20. Thoun	240 127	67	—	—	240 127	67	—	—	—	—	240 127	67
21. Gossau	1 431 360	—	5 360	95	1 436 512	20	—	—	208	75	1 436 720	95
22. Sargans	1 305 615	81	155 770	05	1 436 699	21	2 086	85	22 599	80	1 461 385	86
23. Bienne	1 520 467	25	29 001	40	1 549 468	65	—	—	—	—	1 549 468	65
24. Wattwil	95 773	75	—	—	95 773	75	—	—	—	—	95 773	75
25. Grüze	1 375 186	63	4 428	—	1 376 192	93	—	—	3 421	70	1 379 614	63
26. Nyon (station d'alimentation)	71 242	15	7 438	20	78 680	35	—	—	—	—	78 680	35
27. Neuchâtel	1 030 944	80	73	—	1 030 871	80	—	—	—	—	1 030 871	80
28. Muttentz	1 331 047	90	8 820	10	1 339 868	—	—	—	—	—	1 339 868	—
29. Delémont	679 620	55	2 921	90	682 542	45	—	—	—	—	682 542	45
30. St. Margrethen (stat.d'aliment.)	—	—	101 836	90	101 836	90	—	—	—	—	101 836	90
VI. Lignes de contact	129 275 839	89	3 416 438	38	129 086 618	78	46 997	40	3 558 662	09	132 692 278	27
1. Thoun—Berne	5 034 039	23	27 578	55	4 801 070	68	—	—	260 547	10	5 061 617	78
2. Erstfeld—Bellinzone	19 155 467	78	—	—	19 109 181	43	—	—	46 286	35	19 155 467	78
3. Bellinzone—Chiasso	7 541 425	80	—	—	7 386 235	41	—	—	155 190	39	7 541 425	80
4. Erstfeld—Lucerne	8 607 826	29	532	60	8 587 670	34	—	—	20 688	55	8 608 358	89
5. Immensee—Rotkreuz	238 834	10	—	—	238 834	10	—	—	—	—	238 834	10
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne	6 544 207	94	39 230	10	6 571 565	14	890	55	10 982	35	6 583 438	04
7. Lucerne—Olten—Bâle	9 600 728	51	17 362	45	9 305 820	41	4 607	10	307 663	45	9 618 090	96
8. Brigue—Iselle	2 178 418	45	—	—	1 861 406	45	—	—	317 012	—	2 178 418	45
9. Brigue—Sion	3 996 747	52	15 371	05	2 037 669	42	—	—	1 974 449	15	4 012 118	57

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
10. Sion—Lausanne	7 118 325	31	1 405 45		7 118 830	76	—	—	900	—	7 119 730	76
11. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon	4 683 961	25	33 817	75	4 705 221	45	—	—	12 557	55	4 717 779	—
12. Palézieux—Lausanne— Genève	3 920 997	07	13 839	15	3 911 884	77	—	—	19 951	45	3 934 836	22
13. Palézieux—Fribourg—Berne	3 233 799	89	—	—	3 229 635	89	—	—	4 164	—	3 233 799	89
14. Zurich—Olten	5 067 578	96	9 212	65	5 067 403	31	4 171	60	5 216	70	5 076 791	61
15. Olten—Berne	3 643 097	43	2 904	95	3 625 566	53	2 551	65	17 881	20	3 646 002	38
16. Thalwil—Richterswil	1 102 452	23	—	—	1 102 452	23	—	—	—	—	1 102 452	23
17. Zurich—Rapperswil	1 461 160	60	—	—	1 461 160	60	—	—	—	—	1 461 160	60
18. Zurich—Winterthour	2 627 358	39	1 535	85	2 595 870	74	—	—	33 023	50	2 628 894	24
19. Winterthour—St-Gall— Rorschach	3 746 322	08	439	—	3 745 973	53	439	—	348	55	3 746 761	08
20. Winterthour—Romans- horn—Rorschach	3 096 973	23	6 597	55	3 096 973	23	6 562	35	35	20	3 103 570	78
21. Brougg—Pratteln	2 279 716	07	3 525	60	2 260 553	12	—	—	22 688	55	2 283 241	67
22. Rotkreuz—Rapperswil, Hendschiken—Brougg	1 368 310	30	38 787	—	1 368 686	55	27 639	35	10 771	40	1 407 097	30
23. Wildegg—Emmenbrücke, Beinwil—Münster	1 852 723	58	1 000	—	1 625 820	43	—	—	225 903	15	1 851 723	58
24. Richterswil—Coire, Sar- gans—Buchs	3 636 214	44	98 158	35	3 643 264	59	135	80	90 972	40	3 734 372	79
25. Yverdon—Bienne	2 150 191	34	—	—	2 149 691	34	—	—	500	—	2 150 191	34
26. Olten—Bienne	2 861 678	42	27 011	40	2 879 788	72	—	—	8 901	10	2 888 689	82
27. Rapperswil—Wattwil	719 351	97	—	—	718 109	27	—	—	1 251	70	719 351	97
28. Oerlikon—Schaffhouse	1 480 474	96	—	—	1 480 223	36	—	—	251	60	1 480 474	96
29. Berne—Bienne	659 177	—	—	—	658 118	80	—	—	1 058	20	659 177	—
30. Moutier—Delémont	742 976	45	886	65	743 863	10	—	—	—	—	743 863	10
31. Station de Chiètres	38 760	95	—	—	38 760	95	—	—	—	—	38 760	95
32. Neuchâtel—Le Locle- Col des Roches	1 658 076	40	—	—	1 657 887	20	—	—	189	20	1 658 076	40
33. Bâle—Delémont	1 741 037	42	—	—	1 740 737	42	—	—	300	—	1 741 037	42
34. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke	1 146 224	46	2 204	55	1 147 452	56	—	—	976	45	1 148 429	01
35. Wattwil—Ebnat-Kappel	105 415	90	—	—	105 415	90	—	—	—	—	105 415	90
36. Delémont—Delle	1 093 722	15	39 240	10	1 132 962	25	—	—	—	—	1 132 962	25
37. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds	164 129	90	622 931	35	787 061	25	—	—	—	—	787 061	25
38. Zurich—Affoltern—Zoug	885 870	92	—	—	885 870	92	—	—	—	—	885 870	92
39. Ziegelbrücke—Linthal	824 031	70	201	40	821 622	90	—	—	2 207	40	823 830	30
40. Berne—Lucerne	852 083	65	1 471 772	93	2 321 202	33	—	—	2 654	25	2 323 856	58
41. Rorschach—Buchs	394 071	65	943 294	75	1 334 230	20	—	—	3 136	20	1 337 366	40
42. Wil-Wattwil, électr. de la station de Lichtensteig	21 878	20	—	—	21 878	20	—	—	—	—	21 878	20
VII. Etablissement du profil d'espace libre (infrastructure, super- structure et bâtiments)	18 829 772	60	903 129	64	11 474 507	72	49 243	55	8 209 150	97	19 732 902	24
1. Thoune—Berne	350 801	86	—	—	36 520	30	—	—	314 281	56	350 801	86
2. Erstfeld—Bellinzzone	2 960 118	34	—	—	2 123 446	17	—	—	836 672	17	2 960 118	34
3. Bellinzzone—Chiasso	1 371 156	25	1 045	30	1 015 898	20	1 045	30	355 258	05	1 372 201	55
4. Erstfeld—Lucerne	973 398	59	—	—	597 873	88	—	—	375 524	71	973 398	59
5. Immensee—Rotkreuz	6 178	60	—	—	222	50	—	—	5 956	10	6 178	60
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne	545 417	47	64 279	05	60 020	20	31 228	25	518 448	07	609 696	52
7. Lucerne—Olten—Bâle	999 794	—	—	—	399 885	35	—	—	599 908	65	999 794	—
8. Brigue—Sion	441 115	95	—	—	307 485	55	—	—	133 630	40	441 115	95
9. Sion—Lausanne	738 071	45	—	—	202 532	05	—	—	535 539	40	738 071	45
10. Lausanne—Vallorbe et Daillens—Yverdon	661 217	80	—	—	305 019	40	—	—	356 198	40	661 217	80
11. Palézieux—Lausanne— Genève	864 354	30	—	—	426 159	50	—	—	438 194	80	864 354	30

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
12. Palézieux—Fribourg—Berne	443 362	15	—	—	323 519	65	—	—	119 842	50	443 362	15
13. Zurich—Olten	698 685	32	—	—	339 616	35	—	—	359 068	97	698 685	32
14. Olten—Berne	385 297	35	10 572	25	211 507	20	—	—	184 362	40	395 869	60
15. Thalwil—Richterswil	34 629	—	—	—	10 845	55	—	—	23 783	45	34 629	—
16. Zurich—Rapperswil	457 680	67	—	—	185 535	87	—	—	272 144	80	457 680	67
17. Zurich—Winterthour	412 082	29	—	—	237 316	90	—	—	174 765	39	412 082	29
18. Winterthour—St-Gall— Rorschach	793 937	45	17 639	30	312 423	83	16 970	—	482 182	92	811 576	75
19. Winterthour—Romans- horn—Rorschach	411 528	67	—	—	227 416	87	—	—	184 111	80	411 528	67
20. Brougg—Pratteln	135 426	35	—	—	71 272	—	—	—	64 154	35	135 426	35
21. Rotkreuz—Rapperswil, Hendschiken—Brougg	107 639	30	—	—	76 746	—	—	—	30 893	30	107 639	30
22. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs	586 907	35	—	—	445 949	75	—	—	140 957	60	586 907	35
23. Rapperswil—Wattwil	110 009	80	—	—	51 416	10	—	—	58 593	70	110 009	80
24. Yverdon—Bienne	417 348	68	—	—	277 937	30	—	—	139 411	38	417 348	68
25. Olten—Bienne	183 948	65	—	—	156 896	55	—	—	27 052	10	183 948	65
26. Oerlikon—Schaffhouse	413 109	29	6 392	40	203 973	14	—	—	215 528	55	419 501	69
27. Berne—Bienne	72 648	65	—	—	60 283	05	—	—	12 365	60	72 648	65
28. Moutier—Delémont	141 758	75	—	—	112 406	10	—	—	29 352	65	141 758	75
29. Station de Chiètres	5 760	50	—	—	3 458	55	—	—	2 301	95	5 760	50
30. Wildegg—Emmenbrücke, Beiwil—Münster	202 617	40	—	—	179 293	60	—	—	23 323	80	202 617	40
31. Brigue—Iselle, transformation	190 228	20	—	—	171 381	65	—	—	18 846	55	190 228	20
32. Neuchâtel—Le Locle - Col des Roches	332 435	10	—	—	254 742	30	—	—	77 692	80	332 435	10
33. Bâle—Delémont	332 928	01	9 342	05	216 072	71	—	—	126 197	35	342 270	06
34. Wattwil—Ebnat-Kappel	7 998	—	—	—	6 083	40	—	—	1 914	60	7 998	—
35. Delémont—Delle	1 047 798	30	90 812	70	713 821	90	—	—	424 789	10	1 138 611	—
36. Zurich—Affoltern-Zoug	126 141	90	—	—	79 609	90	—	—	46 532	—	126 141	90
37. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke	214 423	25	56 223	45	134 089	—	—	—	136 557	70	270 646	70
38. Ziegelbrücke—Linthal	164 563	11	23	80	98 397	60	—	—	66 189	31	164 566	91
39. Berne—Lucerne	186 145	95	292 159	33	339 289	10	—	—	139 016	18	478 305	28
40. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds	230 683	25	148 530	70	277 567	15	—	—	101 646	80	379 213	95
41. Rorschach—Buchs	55 319	80	206 109	31	210 149	50	—	—	51 279	61	261 429	11
42. Wil—Wattwil, électr. de la station de Lichtensteig	15 105	50	—	—	10 426	05	—	—	4 679	45	15 105	50
VIII. Installations à courant faible (télé- graphe, téléphone, signaux, etc.)	79 981 184	61	1 840 764	04	75 596 921	20	39 951	50	6 185 075	95	81 821 948	65
1. Thoune—Berne	1 119 993	24	—	—	1 050 480	99	—	—	69 512	25	1 119 993	24
2. Erstfeld—Bellinzone	7 637 807	33	—	—	7 050 498	56	—	—	587 308	77	7 637 807	33
3. Bellinzone—Chiasso	2 449 819	32	—	—	2 172 939	36	—	—	276 879	96	2 449 819	32
4. Erstfeld—Lucerne	2 874 202	55	—	—	2 376 007	91	—	—	498 194	64	2 874 202	55
5. Immensee—Rotkreuz	120 798	15	—	—	103 671	20	—	—	17 126	95	120 798	15
6. Arth-Goldau—Zurich et Zoug—Lucerne	2 959 100	20	—	—	2 728 493	90	—	—	230 606	30	2 959 100	20
7. Lucerne—Olten—Bâle	3 872 568	28	—	—	3 615 633	33	—	—	256 934	95	3 872 568	28
8. Brigue—Iselle	1 542 628	85	—	—	1 528 811	97	—	—	13 816	88	1 542 628	85
9. Brigue—Sion	2 499 516	65	—	—	2 013 444	90	—	—	486 071	75	2 499 516	65
10. Sion—Lausanne	5 740 608	16	—	—	5 388 102	70	—	—	352 505	46	5 740 608	16
11. Lausanne—Vallorbe et Dailens—Yverdon	2 778 276	93	—	—	2 490 752	60	—	—	287 524	33	2 778 276	93
12. Palézieux—Lausanne—Genève	4 737 644	10	—	—	4 578 112	90	—	—	159 531	20	4 737 644	10
13. Palézieux—Fribourg—Berne	4 666 735	14	—	—	4 564 353	64	—	—	102 381	50	4 666 735	14
14. Zurich—Olten	4 068 969	15	—	—	3 912 591	67	—	—	156 377	48	4 068 969	15
15. Olten—Berne	3 948 832	91	—	—	3 780 507	46	—	—	168 325	45	3 948 832	91
16. Thalwil—Richterswil	928 064	70	—	—	902 365	17	—	—	25 699	53	928 064	70

Frais d'installation de la traction électrique de 1907 à 1934.

Installation de la traction électrique	Dépenses à fin 1933		Dépenses en 1934		Dépenses à fin 1934							
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Travaux achevés		Travaux en cours d'exécution		Dépenses de construc- tion à la charge du compte d'exploitation		Total	
17. Zurich—Rapperswil . . .	1 215 711	55	—	—	1 167 111	60	—	—	48 599	95	1 215 711	55
18. Zurich—Winterthour . .	2 553 476	42	—	—	2 444 716	06	—	—	108 760	36	2 553 476	42
19. Winterthour—St-Gall— Rorschach	3 671 682	91	1 268	25	3 495 074	40	1 268	25	176 608	51	3 672 951	16
20. Winterthour—Romans- horn—Rorschach	2 030 598	64	—	—	1 877 257	56	—	—	153 341	08	2 030 598	64
21. Brougg—Pratteln	920 001	29	—	—	842 188	55	—	—	77 812	74	920 001	29
22. Rotkreuz—Rapperswil, Henschiken—Brougg . . .	1 020 976	99	—	—	856 997	58	—	—	163 979	41	1 020 976	99
23. Richterswil—Coire, Sargans—Buchs	3 199 593	14	—	—	3 014 321	18	—	—	185 271	96	3 199 593	14
24. Rapperswil—Wattwil . .	528 631	26	—	—	487 762	85	—	—	40 868	41	528 631	26
25. Yverdon—Bienne	2 080 157	64	—	—	1 978 175	06	—	—	101 982	58	2 080 157	64
26. Olten—Bienne	1 734 608	58	—	—	1 469 737	—	—	—	264 871	58	1 734 608	58
27. Oerlikon—Schaffhouse . .	1 123 481	08	196	10	1 022 628	—	—	—	101 049	18	1 123 677	18
28. Berne—Bienne	500 217	70	—	—	462 449	98	—	—	37 767	72	500 217	70
29. Moutier—Delémont	530 012	13	—	—	482 952	60	—	—	47 059	53	530 012	13
30. Station de Chiètres	44 462	73	—	—	40 860	33	—	—	3 602	40	44 462	73
31. Wildegg—Emmenbrücke Beinwil—Münster	407 316	85	—	—	369 926	10	—	—	37 390	75	407 316	85
32. Neuchâtel—Le Locle—Col des Roches	1 052 894	56	1 912	45	1 008 431	47	—	—	42 550	64	1 050 982	11
33. Bâle—Delémont	929 461	38	200	—	835 953	55	—	—	93 307	83	929 261	38
34. Wallisellen—Rapperswil, Uznach—Ziegelbrücke . . .	799 197	86	2 830	15	662 511	16	—	—	133 856	55	796 367	71
35. Neuchâtel—Les Verrières . .	38 683	25	—	—	—	—	38 683	25	—	—	38 683	25
36. Wattwil—Ebnat-Kappel . .	28 763	85	11 127	25	32 986	35	—	—	6 904	75	39 891	10
37. Delémont—Delle	860 793	63	10 592	—	796 404	59	—	—	74 981	04	871 385	63
38. Bienne—Sonceboz—La Chaux-de-Fonds	421 842	75	431 870	57	782 666	08	—	—	71 047	24	853 713	32
39. Zurich—Affoltern—Zoug . .	644 803	13	—	—	531 627	95	—	—	113 175	18	644 803	13
40. Ziegelbrücke—Linthal . . .	346 240	53	2 343	15	275 331	85	—	—	73 251	83	348 583	68
41. Berne—Lucerne	899 398	29	837 501	18	1 533 269	58	—	—	203 629	89	1 736 899	47
42. Rorschach—Buchs	397 693	11	550 808	14	824 908	81	—	—	123 592	44	948 501	25
43. Wil—Wattwil, électr. de la stat. L'steig	54 917	70	—	—	43 902	70	—	—	11 015	—	54 917	70
IX. Installations pour la traction électr.	10 433 574	74	—	—	9 369 222	08	—	—	1 064 352	66	10 433 574	74
1. Ateliers d'Yverdon	1 766 433	35	—	—	1 705 161	75	—	—	61 271	60	1 766 433	35
2. Ateliers de Bellinzone	2 974 104	64	—	—	2 952 199	64	—	—	21 905	—	2 974 104	64
3. Ateliers de Zurich	2 383 546	41	—	—	2 228 534	91	—	—	155 011	50	2 383 546	41
4. Dépôts du I ^{er} arrond ^t	694 423	70	—	—	685 903	50	—	—	8 520	20	694 423	70
5. Dépôts du II ^e arrond ^t	1 528 899	94	—	—	1 125 676	80	—	—	403 223	14	1 528 899	94
6. Dépôts du III ^e arrond ^t	861 969	26	—	—	449 032	77	—	—	412 936	49	861 969	26
7. Magasin centr. d. Brittnau . . .	224 197	44	—	—	222 712	71	—	—	1 484	73	224 197	44
Total, Installation de la traction électr.	488 430 695	92	6 916 444	01	469 195 285	94	2 665 843	05	23 486 010	94	495 347 139	93
Acquisition de matériel roulant électr.	284 526 792	54	1 759 004	10	282 692 584	34	604 868	30	2 988 344	—	286 285 796	64
a. 491 locomotives électriques et 21 tracteurs Te	267 747 173	37	1 507 702	60	266 930 441	17	257 986	80	2 066 448	—	269 254 875	97
b. 48 automotrices électriques, dont 2 en construction	16 779 619	17	251 301	50	15 762 143	17	346 881	50	921 896	—	17 030 920	67
Total général	772 957 488	46	8 675 448	11	751 887 870	28	3 270 711	35	26 474 354	94	781 632 936	57

Les bonifications provenant du « capital amorti », ainsi que les annuités d'amortissement sur le capital d'établissement des usines électriques, suivant plan d'amortissement, n'ont pas été déduites des frais d'installation ci-dessus; elles se montent à :

Groupe d'usines Amsteg-Ritom- Göschenen	— 1 719 084	23	— 281 450	90	— 2 000 535	13	—	—	—	—	— 2 000 535	13
Groupe d'usines Vernayaz-Bar- berine - Trient - Massaboden	— 1 306 765	21	— 256 881	50	— 1 563 646	71	—	—	—	—	— 1 563 646	71
Lignes de transport	— 752 614	38	— 139 478	25	— 892 092	63	—	—	—	—	— 892 092	63
Sous-stations	— 763 387	78	— 154 921	50	— 918 309	28	—	—	—	—	— 918 309	28
Total	— 4 541 851	60	— 832 732	15	— 5 374 583	75	—	—	—	—	— 5 374 583	75

Compte d'exploitation pour l'année 1934.

Compte d'exploitation

Compte de 1933	Budget de 1934			Administration centrale		
		Fr.	Fr.	Fr.	Ct.	
		Recettes d'exploitation.				
		I. Transport des voyageurs				
135 213 517	127 700 000			133 214 664	56	
		II. Transport des bagages, animaux et marchandises				
181 132 330	175 000 000			180 445 260	23	
9 303 667	9 000 000	1. Bagages		9 050 054	08	
5 215 155	5 000 000	2. Animaux		5 488 375	24	
166 613 508	161 000 000	3. Marchandises		165 906 830	91	
		III. Transports postaux				
7 824 175	8 000 000			7 596 525	20	
7 817 519	8 000 000	1. Pour colis postaux excédant cinq kilogrammes		7 589 863	65	
6 656	—	2. Indemnité complémentaire pour colis postaux, personnel et wagons-poste		6 661	55	
—	—	3. Pour prestations spéciales		—	—	
324 170 022	310 700 000	Total des recettes de transport			321 256 449	99
		IV. Recettes diverses.				
		A. Loyers et fermages				
10 470 175	9 977 000			4 439 240	25	
1 982 638	1 966 000	1. Pour gares et sections de lignes		2 003 317	20	
691 655	450 000	2. Pour matériel roulant		608 673	28	
7 795 882	7 561 000	3. Pour bâtiments, locaux, terrains, etc.		1 827 249	77	
		B. Produit brut des services auxiliaires				
1 418 240	1 051 700			1 232 356	71	
1 418 240	1 051 700	1. Economat		1 232 356	71	
		C. Divers				
557 509	671 300			182 751	50	
7 918	10 000	1. Télégrammes privés		—	—	
549 591	661 300	2. Autres recettes		182 751	50	
12 445 924	11 700 000	Total des recettes diverses			5 854 348	46
336 615 946	322 400 000	Total des recettes d'exploitation			327 110 798	45

de l'année 1934.

Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Comparaison avec			
								Compte de 1933	Budget de 1934		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
—	—	—	—	—	—	133 214 664	56	—	1 998 852	+	5 514 665
—	—	—	—	—	—	180 445 260	23	—	687 070	+	5 445 260
—	—	—	—	—	—	9 050 054	08	—	253 613	+	50 054
—	—	—	—	—	—	5 488 375	24	+	273 220	+	488 375
—	—	—	—	—	—	165 906 830	91	—	706 677	+	4 906 831
—	—	—	—	—	—	7 596 525	20	—	227 650	—	403 475
—	—	—	—	—	—	7 589 863	65	—	227 655	—	410 136
—	—	—	—	—	—	6 661	55	+	5	+	6 661
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
—	—	—	—	—	—	321 256 449	99	—	2 913 572	+	10 556 450
1 867 069	90	1 975 947	95	2 243 256	62	10 525 514	72	+	55 339	+	548 514
—	—	—	—	—	—	2 003 317	20	+	20 679	+	37 317
—	—	—	—	—	—	608 673	28	—	82 982	+	158 673
1 867 069	90	1 975 947	95	2 243 256	62	7 913 524	24	+	117 642	+	352 524
—	—	—	—	—	—	1 232 356	71	—	185 883	+	180 657
—	—	—	—	—	—	1 232 356	71	—	185 883	+	180 657
108 549	60	125 262	90	155 971	95	572 535	95	+	15 027	—	98 764
1 784	80	2 199	—	3 131	40	7 115	20	—	803	—	2 885
106 764	80	123 063	90	152 840	55	565 420	75	+	15 830	—	95 879
1 975 619	50	2 101 210	85	2 399 228	57	12 330 407	38	—	115 517	+	630 407
1 975 619	50	2 101 210	85	2 399 228	57	333 586 857	37	—	3 029 089	+	11 186 857

Compte d'exploitation

Compte de 1933	Budget de 1934		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.				
I. Administration générale.				
6 779 752	6 645 400	A. Frais de personnel	4 864 241	60
51 460	52 000	1. Autorités administratives	32 331	50
156 835	146 160	2. Direction	79 184	—
146 695	139 360	a. Traitements	76 656	60
10 140	6 800	b. Indemnités pour voyages de service et divers	2 527	40
929 071	896 000	3. Secrétariat, chancellerie et bureaux auxiliaires	456 617	20
925 522	890 100	a. Traitements	452 493	50
3 549	5 900	b. Indemnités pour voyages de service et divers	4 123	70
1 435 410	1 402 800	4. Contrôle du trafic	1 325 241	60
1 407 178	1 374 800	a. Traitements	1 295 725	80
28 232	28 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	29 515	80
1 094 714	1 046 660	5. Contrôle des finances, comptabilité et caisse principale	506 099	55
1 077 806	1 026 460	a. Traitements	494 666	60
16 908	20 200	b. Indemnités pour voyages de service et divers	11 432	95
196 014	190 590	6. Bureau de statistique	185 071	—
195 106	190 490	a. Traitements	184 970	60
908	100	b. Indemnités pour voyages de service et divers	100	40
1 823 642	1 835 380	7. Bureaux des tarifs et service de publicité	1 800 996	05
1 777 107	1 775 380	a. Traitements	1 758 337	—
46 535	60 000	b. Indemnités pour voyages de service et divers	42 659	05
907 177	894 740	8. Contentieux, divisions du personnel et médecin en chef	408 539	10
888 678	865 330	a. Traitements	399 923	85
18 499	29 410	b. Indemnités pour voyages de service et divers	8 615	25
185 429	181 070	9. Portiers et concierges	70 161	60
178 117	173 270	a. Traitements et salaires	66 297	55
7 312	7 800	b. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	3 864	05
640 961	676 000	B. Frais accessoires	513 275	69
388 675	415 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	282 202	76
85 357	84 300	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	44 842	45
48 642	46 500	3. Complément et entretien de l'inventaire	30 313	05
118 287	129 700	4. Divers	155 917	43
7 420 713	7 321 400	Total I. Administration générale	5 377 517	29

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
356 993	65	552 515	70	530 788	50	6 304 539	45	—	—	114 855	78	6 189 683	67	—	475 212	—	340 860
6 434	—	6 201	—	4 167	45	49 133	95	—	—	—	—	49 133	95	—	2 326	—	2 866
21 218	05	20 794	80	20 679	30	141 876	15	—	—	14 257	47	127 618	68	—	14 959	—	4 284
20 076	20	19 948	20	20 188	20	136 869	20	—	—	—	—	—	—	—	9 826	—	2 491
1 141	85	846	60	491	10	5 006	95	—	—	—	—	—	—	—	5 133	—	1 793
87 290	20	157 494	85	134 747	05	836 149	30	—	—	9 511	18	826 638	12	—	92 922	—	59 851
87 222	95	157 220	80	134 741	95	831 679	20	—	—	—	—	—	—	—	93 843	—	58 421
67	25	274	05	5	10	4 470	10	—	—	—	—	—	—	+	921	—	1 430
—	—	—	—	—	—	1 325 241	60	—	—	9 743	55	1 315 498	05	—	110 168	—	77 558
—	—	—	—	—	—	1 295 725	80	—	—	—	—	—	—	—	111 452	—	79 074
—	—	—	—	—	—	29 515	80	—	—	—	—	—	—	+	1 284	+	1 516
95 076	—	182 097	35	171 600	25	954 873	15	—	—	67 087	76	887 785	39	—	139 841	—	91 787
94 704	70	178 610	60	168 834	80	936 816	70	—	—	—	—	—	—	—	140 989	—	89 643
371	30	3 486	75	2 765	45	18 056	45	—	—	—	—	—	—	+	1 148	—	2 144
—	—	—	—	—	—	185 071	—	—	—	—	—	185 071	—	—	10 943	—	5 519
—	—	—	—	—	—	184 970	60	—	—	—	—	—	—	—	10 135	—	5 519
—	—	—	—	—	—	100	40	—	—	—	—	—	—	—	808	—	—
—	—	—	—	—	—	1 800 996	05	—	—	—	—	1 800 996	05	—	22 646	—	34 384
—	—	—	—	—	—	1 758 337	—	—	—	—	—	—	—	—	18 770	—	17 043
—	—	—	—	—	—	42 659	05	—	—	—	—	—	—	—	3 876	—	17 341
129 628	30	147 212	10	150 789	—	836 168	50	—	—	14 255	82	821 912	68	—	71 008	—	58 571
124 703	05	142 335	05	147 186	10	814 148	05	—	—	—	—	—	—	—	74 530	—	51 182
4 925	25	4 877	05	3 602	90	22 020	45	—	—	—	—	—	—	+	3 522	—	7 389
17 347	10	38 715	60	48 805	45	175 029	75	—	—	—	—	175 029	75	—	10 399	—	6 040
16 646	60	37 678	15	47 458	90	168 081	20	—	—	—	—	—	—	—	10 036	—	5 189
700	50	1 037	45	1 346	55	6 948	55	—	—	—	—	—	—	—	363	—	851
22 846	48	45 835	53	42 995	64	624 953	34	—	—	21 423	66	603 529	68	—	16 008	—	51 047
10 070	13	22 382	33	17 302	94	331 958	16	—	—	11 919	78	320 038	38	—	56 717	—	83 542
8 350	85	12 976	40	20 015	65	86 185	35	—	—	9 503	88	76 681	47	+	828	+	1 885
3 265	70	7 194	85	3 550	60	44 324	20	—	—	—	—	44 324	20	—	4 318	—	2 176
1 159	80	3 281	95	2 126	45	162 485	63	—	—	—	—	162 485	63	+	44 199	+	32 786
379 840	13	598 351	23	573 784	14	6 929 492	79	—	—	136 279	44	6 793 213	35	—	491 220	—	391 907

Compte d'exploitation

Compte de 1933	Budget de 1934		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.				
II. Entretien et surveillance de la voie.				
9 691 909	9 290 300	A. Frais de personnel	555 282	85
2 823 226	2 741 100	1. Direction du service de la voie	555 282	85
2 709 589	2 619 100	<i>a.</i> Traitements	538 275	30
113 637	122 000	<i>b.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	17 007	55
1 007 827	952 700	2. Ingénieurs de la voie et leurs aides	—	—
962 131	909 100	<i>a.</i> Traitements	—	—
45 696	43 600	<i>b.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
999 501	972 600	3. Chefs de district et leurs aides	—	—
912 300	882 700	<i>a.</i> Traitements	—	—
13 334	17 800	<i>b.</i> Uniformes	—	—
—	—	<i>c.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
73 867	72 100	<i>d.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
4 861 355	4 623 900	4. Gardes-voies, gardes-barrières et remplaçants	—	—
2 080 692	2 003 700	<i>a.</i> Traitements	—	—
2 704 949	2 544 600	<i>b.</i> Salaires	—	—
31 677	28 200	<i>c.</i> Uniformes	—	—
39 693	42 300	<i>d.</i> Indemnités pour service de nuit	—	—
4 344	5 100	<i>e.</i> Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
1 220 509	1 177 500	B. Frais accessoires	67 704	10
87 923	103 000	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	44 319	25
170 241	161 900	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 966	90
42 861	46 500	3. Eclairage de la voie	—	—
837 501	809 300	4. Complément et entretien de l'inventaire	4 411	—
81 978	56 800	5. Divers	7 006	95
29 896 339	27 667 100	C. Entretien et renouvellement des installations	43 689	70
7 346 571	7 207 300	1. Terrassements et ouvrages d'art	—	—
1 402 270	1 297 200	<i>a.</i> Terrassements, murs, travaux d'assainissement, ensemencements, etc.	—	—
154 911	225 600	<i>b.</i> Tunnels et galeries	—	—
542 517	755 600	<i>c.</i> Ponts, viaducs, ponceaux et aqueducs	—	—
4 368 889	4 075 300	<i>d.</i> Ballastage des voies	—	—
500 920	510 700	<i>e.</i> Routes, chemins et places	—	—
377 064	342 900	<i>f.</i> Corrections de rivières, endiguements et travaux de protection sur les versants de montagne	—	—
15 555 810	13 964 800	2. Voie de fer	—	—
2 232 020	2 149 000	<i>a.</i> Traverses	—	—
2 895 660	2 630 700	<i>b.</i> Rails et leurs attaches	—	—
958 051	1 178 900	<i>c.</i> Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	—	—
9 470 079	8 006 200	<i>d.</i> Dressage de la voie	—	—
33 814 799	31 639 900	A reporter	622 986	95

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec		
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934	
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.	
2 504 204	80	3 037 471	85	2 564 742	13	8 661 701	63	—	—	— 354 453	65	8 307 247	98	- 1 030 207	-	628 598
616 935	95	807 648	05	716 134	80	2 696 001	65	—	—	— 190 077	57	2 505 924	08	- 127 224	-	45 098
593 636	35	768 084	40	688 261	55	2 588 257	60							- 121 331	-	30 842
23 299	60	39 563	65	27 873	25	107 744	05							- 5 893	-	14 256
279 980	45	364 548	95	296 096	40	940 625	80	—	—	— 100 603	89	840 021	91	- 67 201	-	12 074
269 287	80	348 702	55	283 759	85	901 750	20							- 60 381	-	7 350
10 692	65	15 846	40	12 336	55	38 875	60							- 6 820	-	4 724
260 760	50	340 925	10	335 468	15	937 153	75	—	—	— 61 375	03	875 778	72	- 62 347	-	35 446
240 359	10	309 262	45	304 714	55	854 336	10							- 57 964	-	28 364
4 458	—	5 345	85	5 896	80	15 700	65							+ 2 367	-	2 099
—	—	—	—	—	—	—	—							—	—	—
15 943	40	26 316	80	24 856	80	67 117	—							- 6 750	-	4 983
1 346 527	90	1 524 349	75	1 217 042	78	4 087 920	43	—	—	— 2 397	16	4 085 523	27	- 773 435	-	535 980
563 066	05	588 428	45	511 189	95	1 662 684	45							- 418 008	-	341 016
751 963	35	920 275	65	688 653	38	2 360 892	38							- 344 057	-	183 708
7 779	50	8 201	70	10 936	10	26 917	30							- 4 760	-	1 283
22 333	40	6 741	—	6 000	40	35 074	80							- 4 618	-	7 225
1 385	60	702	95	262	95	2 351	50							- 1 992	-	2 748
317 186	93	399 551	79	399 806	60	1 184 249	42	—	—	— 71 545	98	1 112 703	44	- 36 260	+	6 749
7 969	35	9 775	14	15 665	60	77 729	34	—	—	— 43 659	24	34 070	10	- 10 199	-	25 271
37 482	80	55 073	80	64 942	80	169 466	30	—	—	— 21 530	97	147 935	33	- 775	+	7 566
16 010	80	12 110	35	10 848	25	38 969	40	—	—	— 59	89	38 909	51	- 3 891	-	7 530
237 788	33	294 493	35	277 806	45	814 499	13	—	—	— 4 950	75	809 548	38	- 23 002	+	5 199
17 935	65	28 099	15	30 543	50	83 585	25	—	—	— 1 345	13	82 240	12	+ 1 607	+	26 785
9 119 544	36	9 433 424	12	8 944 446	12	27 541 104	30	+ 3 243 503	27	- 421 070	79	30 363 536	78	- 2 355 235	-	125 996
2 197 090	15	2 415 298	23	2 153 123	43	6 765 511	81	+ 1 074 144	51	- 71 205	11	7 768 451	21	- 581 059	-	441 788
511 541	55	402 567	60	419 959	25	1 334 068	40	+ 285 412	45					- 68 202	+	36 868
48 004	27	45 708	60	22 322	80	116 035	67	+ 158 665	23					- 38 875	-	109 564
182 269	15	313 012	88	257 606	50	752 888	53	+ 127 312	50					+ 210 372	-	2 711
1 228 263	30	1 316 033	70	1 189 963	—	3 734 310	—	+ 477 622	20					- 634 579	-	340 990
159 103	90	136 828	35	130 216	70	426 148	95	+ 22 730	98					- 74 771	-	84 551
67 907	98	201 097	10	133 055	18	402 060	26	+ 2 401	15					+ 24 996	+	59 160
4 940 405	05	4 831 897	45	4 815 023	35	14 587 325	85	+ 889 170	25	- 177 197	28	15 299 298	82	- 968 484	+	622 526
717 255	55	527 581	35	649 882	90	1 894 719	80	+ 140 495	40					- 337 300	-	254 280
874 277	35	856 873	75	890 222	15	2 621 373	25	+ 161 197	30					- 274 287	-	9 327
276 178	40	355 994	25	393 632	60	1 025 805	25	+ 132 813	10					+ 67 754	-	153 095
3 072 693	75	3 091 448	10	2 881 285	70	9 045 427	55	+ 454 664	45					- 424 651	+ 1 039 228	
9 958 886	93	10 684 219	32	9 932 695	51	31 198 788	71	+ 1 963 314	76	- 674 402	02	32 487 701	45	- 2 616 010	-	441 111

Compte de 1933	Budget de 1934	Dépenses d'exploitation.		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
33 814 799	31 639 900	(II. Entretien et surveillance de la voie)	Report	622 986	95
3 786 190	3 531 200	3. Bâtiments et installations mécaniques		43 689	70
316 853	270 500	a. Bâtiments d'administration et maisons d'habitation		41 981	85
2 803 679	2 538 800	b. Bâtiments pour le service général de l'exploitation		—	—
96 424	98 700	c. Installations pour l'éclairage extérieur		—	—
390 072	425 700	d. Alimentation d'eau et installations de désinfection à l'extérieur		1 707	85
179 162	197 500	e. Grues de chargement, ponts à bascule et gabarits de chargement		—	—
2 800 237	2 511 500	4. Télégraphe, signaux et appareils de protection		—	—
160 854	153 300	a. Lignes télégraphiques et téléphoniques et conduites électriques des signaux		—	—
1 681 476	1 535 600	b. Appareils de signaux et de protection		—	—
81 824	78 200	c. Indicateurs d'orientation et de police		—	—
876 083	744 400	d. Clôtures et barrières		—	—
407 531	452 300	5. Déblaiement de la neige et de la glace		—	—
40 808 757	38 134 900	Total II. Entretien et surveillance de la voie		666 676	65
III. Service des gares et conduite des trains.					
92 998 781	88 266 000	A. Frais de personnel		399 693	55
1 948 490	1 888 700	1. Direction du service des gares et des trains		508 448	55
1 805 011	1 749 500	a. Traitements		410 297	30
91 130	85 700	b. Part aux dépenses des bureaux de répartition du matériel		91 115	85
52 349	53 500	c. Indemnités pour voyages de service et divers		7 035	40
70 049 697	66 399 500	2. Personnel des gares et stations		— 82 755	—
66 558 270	63 073 500	a. Traitements		— 65 650	95
1 476 106	1 286 000	b. Salaires		— 17 104	05
1 007 497	972 300	c. Uniformes		—	—
674 316	688 300	d. Indemnités pour service de nuit		—	—
333 508	379 400	e. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
21 000 594	19 977 800	3. Personnel pour la conduite des trains		— 26 000	—
17 343 834	16 279 700	a. Traitements		— 26 000	—
28 688	13 300	b. Salaires		—	—
405 783	469 000	c. Uniformes		—	—
3 007 158	2 993 000	d. Allocations supplémentaires		—	—
187 949	197 000	e. Indemnités pour service de nuit		—	—
27 182	25 800	f. Indemnités pour voyages de service et divers		—	—
4 639 732	4 835 000	B. Frais accessoires		652 333	18
937 463	1 075 400	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		574 830	48
1 703 718	1 827 600	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service et éclairage des gares et stations		9 120	—
617 755	639 500	3. Complément et entretien de l'inventaire		20 862	50
320 492	313 000	4. Matières de consommation pour le service des gares		33 733	65
652 362	575 000	5. Camionnage; chargement, déchargement et transbordement des marchandises par des tiers		—	—
407 942	404 500	6. Divers		13 786	55
97 638 513	93 101 000	Total III. Service des gares et conduite des trains		1 052 026	73

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec			
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		
9 958 886	93	10 684 219	32	9 932 695	51	31 198 788	71	+ 1 963 314	76	- 674 402	02	32 487 701	45	- 2 616 010	-	441 111	
1 029 052	73	1 196 249	22	1 042 926	01	3 311 917	66	+ 735 192	96	- 154 289	99	3 892 820	63	- 474 273	-	219 283	
82 876	10	53 166	45	104 705	65	282 730	05	+	473 35					-	34 123	+	12 230
751 706	55	915 692	15	705 546	06	2 372 944	76	+	590 075	91				-	430 734	-	165 855
32 699	10	41 191	72	16 566	95	90 457	77	+	45 797	15				-	5 966	-	8 242
123 084	98	117 750	75	122 246	15	364 789	73	+	14 471	40				-	25 283	-	60 911
38 686	—	68 448	15	93 861	20	200 995	35	+	84 375	15				+	21 833	+	3 495
873 261	48	844 706	22	845 904	13	2 563 871	83	+ 544 995	55	- 17 023	92	3 091 843	46	- 236 365	+	52 372	
62 862	90	53 920	95	31 205	90	147 989	75	+	79 787	65				-	12 864	-	5 310
483 471	38	542 875	50	572 124	40	1 598 471	28	+	363 808	86				-	83 005	+	62 871
39 633	45	34 709	55	22 308	83	96 651	83	+	4 106	—				+	14 828	+	18 452
287 293	75	213 200	22	220 265	—	720 758	97	+	97 293	04				-	155 324	-	23 641
79 734	95	145 273	—	87 469	20	312 477	15	—	—	—	1 354 49	311 122	66	- 95 054	-	139 823	
11 940 936	09	12 870 447	76	11 908 994	85	37 387 055	35	+ 3 243 503	27	- 847 070	42	39 783 488	20	- 3 421 702	-	747 845	
26 512 751	69	29 670 905	20	30 489 806	10	87 073 156	54	—	—	- 3 868 590	90	83 204 565	64	- 5 925 625	-	1 192 844	
421 989	25	424 021	70	450 374	35	1 804 833	85	—	—	- 18 828	95	1 786 004	90	- 143 656	-	83 866	
412 081	30	414 107	55	435 964	35	1 672 450	50							-	132 560	-	77 049
—	—	—	—	—	—	91 115	85							-	14	+	5 416
9 907	95	9 914	15	14 410	—	41 267	50							-	11 082	-	12 233
19 868 381	64	22 619 624	25	23 598 064	85	66 003 315	74	—	—	- 3 509 406	39	62 493 909	35	- 4 046 382	-	396 185	
19 061 275	25	21 525 818	—	22 566 205	15	63 087 647	45							-	3 470 623	+	14 147
236 259	89	367 281	10	342 682	65	929 119	59							-	546 987	-	356 881
311 154	05	350 044	35	380 854	85	1 042 053	25							+	34 556	+	69 753
195 831	60	279 138	60	199 566	50	674 536	70							+	221	-	13 763
63 860	85	97 342	20	108 755	70	269 958	75							-	63 549	-	109 441
6 222 380	80	6 627 259	25	6 441 366	90	19 265 006	95	—	—	- 340 355	56	18 924 651	39	- 1 735 587	-	712 793	
5 132 414	15	5 398 446	85	5 313 170	65	15 818 031	65							-	1 525 802	-	461 668
4 803	90	6	95	4 966	65	9 777	50							-	18 911	-	3 523
149 147	55	171 526	10	163 967	10	484 640	75							+	78 858	+	15 641
876 273	05	968 149	05	915 500	40	2 759 922	50							-	247 236	-	233 078
51 940	70	84 675	95	38 754	90	175 371	55							-	12 577	-	21 628
7 801	45	4 454	35	5 007	20	17 263	—							-	9 919	-	8 537
1 058 046	81	1 513 924	76	1 298 883	07	4 523 187	82	—	—	- 208 532	67	4 314 655	15	- 116 544	-	311 812	
101 968	08	130 339	33	137 954	48	945 092	37			- 14 353	25	930 739	12	+	7 630	-	130 307
470 221	92	620 744	25	481 748	19	1 581 834	36			- 108 013	04	1 473 821	32	-	121 884	-	245 766
172 838	65	163 520	13	229 409	43	536 630	71			- 17 437	55	569 193	16	-	31 124	-	52 869
94 575	85	90 919	05	80 030	51	299 259	06			- 8 643	18	290 615	88	-	21 233	-	13 741
115 001	05	344 137	90	253 006	30	712 145	25			- 45 782	31	666 362	94	+	59 783	+	137 145
103 441	26	164 264	10	116 734	16	398 226	07			- 14 303	34	383 922	73	-	9 716	-	6 274
27 570 798	50	31 184 829	96	31 788 689	17	91 596 344	36	—	—	- 4 077 123	57	87 519 220	79	- 6 042 169	-	1 504 656	

Compte de 1933	Budget de 1934		Dépenses	
			Administration centrale	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.				
IV. Service de la traction et des ateliers.				
29 487 265	28 620 300	A. Frais de personnel	361 703	15
896 789	864 500	1. Direction du service de la traction et des ateliers	361 703	15
859 786	826 000	a. Traitements	336 136	05
37 003	38 500	b. Indemnités pour voyages de service et divers	25 567	10
25 204 860	24 476 000	2. Personnel de la traction	—	—
21 291 864	20 489 300	a. Traitements	—	—
460 717	417 300	b. Salaires	—	—
114 827	126 000	c. Uniformes	—	—
3 005 095	3 084 400	d. Allocations supplémentaires	—	—
286 476	302 000	e. Indemnités pour service de nuit	—	—
45 881	57 000	f. Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
3 385 616	3 279 800	3. Personnel chargé de l'alimentation et du nettoyage du matériel roulant	—	—
3 099 327	3 016 200	a. Traitements	—	—
198 053	169 600	b. Salaires	—	—
27 938	32 000	c. Uniformes	—	—
39 410	41 500	d. Indemnités pour service de nuit	—	—
20 888	20 500	e. Indemnités pour voyages de service et divers	—	—
—	—	4. Personnel des sous-centrales et des postes de distribution	—	—
813 062	984 100	B. Frais accessoires	430 432	13
82 671	91 500	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.	40 252	88
321 766	380 000	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service	11 109	65
338 921	440 600	3. Complément et entretien de l'inventaire	377 776	20
69 704	72 000	4. Divers	1 293	40
25 297 016	25 948 200	C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant	24 205 900	35
5 068 075	5 171 600	1. Combustible	4 351 206	95
19 710 005	20 101 600	2. Energie électrique	19 620 692	45
151 200	180 000	3. Matières de graissage	168 609	10
76 959	114 000	4. Matières d'éclairage	72 573	90
290 777	381 000	5. Matières servant au nettoyage et à la désinfection, eau, sable et divers	— 7 182	05
2 206 248	2 532 600	D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques	—	—
2 206 248	2 532 600	4. Installations de conduites électriques	—	—
57 803 591	58 085 200	A reporter	24 998 035	63

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachevement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
8 622 383	55	9 095 992	75	9 261 259	20	27 341 338	65	—	—	784 801	26	26 556 537	89	- 2 145 926	- 1 278 961
141 883	05	163 385	10	158 434	80	825 406	10	—	—	16 624	80	808 781	30	- 71 383	- 39 094
139 070	35	158 901	30	157 175	—	791 282	70	—	—	—	—	—	—	- 68 503	- 34 717
2 812	70	4 483	80	1 259	80	34 123	40	—	—	—	—	—	—	- 2 880	- 4 377
7 339 339	50	7 929 433	20	8 106 613	95	23 375 386	65	—	—	674 269	89	22 701 116	76	- 1 829 473	- 1 100 613
6 172 354	15	6 649 127	25	6 766 216	70	19 587 698	10	—	—	—	—	—	—	- 1 704 166	- 901 602
100 711	—	173 220	85	231 732	30	505 664	15	—	—	—	—	—	—	+ 44 947	+ 88 364
32 342	80	40 982	60	37 212	20	110 537	60	—	—	—	—	—	—	- 4 289	- 15 462
930 457	50	947 849	35	970 584	80	2 848 891	65	—	—	—	—	—	—	- 156 203	- 235 508
91 885	70	106 223	75	84 494	90	282 604	35	—	—	—	—	—	—	- 3 872	- 19 396
11 588	35	12 029	40	16 373	05	39 990	80	—	—	—	—	—	—	- 5 890	- 17 009
1 141 161	—	1 003 174	45	996 210	45	3 140 545	90	—	—	93 906	57	3 046 639	33	- 245 070	- 139 254
1 050 335	05	907 958	70	935 257	15	2 893 550	90	—	—	—	—	—	—	- 205 776	- 122 649
62 393	25	65 022	75	31 373	15	158 789	15	—	—	—	—	—	—	- 39 264	- 10 811
7 974	60	11 047	15	10 217	45	29 239	20	—	—	—	—	—	—	+ 1 301	- 2 761
14 676	—	11 824	60	13 432	80	39 933	40	—	—	—	—	—	—	+ 524	- 1 566
5 782	10	7 321	25	5 929	90	19 033	25	—	—	—	—	—	—	- 1 855	- 1 467
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
133 420	57	175 795	64	140 142	87	879 791	21	—	—	8 404	73	871 386	48	+ 66 729	- 104 309
8 123	65	4 532	18	9 755	93	62 664	64	—	—	399	80	62 264	84	- 20 006	- 28 835
86 949	63	101 300	31	87 243	55	286 603	14	—	—	5 041	80	281 561	34	- 35 163	- 93 397
23 246	30	28 609	50	32 392	40	462 024	40	—	—	1 665	35	460 359	05	+ 123 103	+ 21 424
15 100	99	41 353	65	10 750	99	68 499	03	—	—	1 297	78	67 201	25	- 1 205	- 3 501
89 962	05	126 042	24	119 170	37	24 541 075	01	—	—	734 335	46	23 806 739	55	- 755 941	- 1 407 125
—	—	—	—	—	—	4 351 206	95	—	—	235 040	63	4 116 166	32	- 716 868	- 820 393
—	—	—	—	—	—	19 620 692	45	—	—	450 480	57	19 170 211	88	- 89 312	- 480 907
—	—	—	—	—	—	168 609	10	—	—	9 838	71	158 770	39	+ 17 409	- 11 391
6 077	40	7 189	19	6 898	70	92 739	19	—	—	603	66	92 135	53	+ 15 780	- 21 261
83 884	65	118 853	05	112 271	67	307 827	32	—	—	38 371	89	269 455	43	+ 17 050	- 73 173
599 422	01	934 287	78	806 979	45	2 340 689	24	+ 332 731	35	- 54 110	43	2 619 310	16	+ 134 441	- 191 911
599 422	01	934 287	78	806 979	45	2 340 689	24	+ 332 731	35	- 54 110	43	2 619 310	16	+ 134 441	- 191 911
9 445 188	18	10 332 118	41	10 327 551	89	55 102 894	11	+ 332 731	35	- 1 581 651	88	53 853 973	58	- 2 700 697	- 2 982 306

Compte d'exploitation

Compte de 1933	Budget de 1934	Dépenses d'exploitation.		Dépenses	
				Administration centrale	
Fr.	Fr.			Fr.	Ct.
57 803 591	58 085 200	(IV. Service de la traction et des ateliers.)	Report	24 998 035	63
31 163 384	30 306 600	E. Entretien et renouvellement du matériel roulant		30 243 017	72
5 263 241	4 282 600	1. Locomotives à vapeur et tenders		4 238 084	90
7 272 281	7 434 000	2. Locomotives électriques		7 341 127	53
354 946	359 500	3. Automotrices à voyageurs		255 648	20
8 269 673	8 709 000	4. Voitures à voyageurs		8 465 480	38
320 742	388 700	5. Automotrices à bagages		299 491	15
964 411	952 400	6. Fourgons à bagages		1 086 735	80
7 751 722	7 282 400	7. Wagons à marchandises		7 643 452	66
10 728	9 800	8. Trucs transporteurs		9 969	90
629 393	577 200	9. Wagons de service		568 792	65
326 247	311 000	10. Véhicules automoteurs		334 234	55
88 966 975	88 391 800	Total IV. Service de la traction et des ateliers		55 241 053	35
V. Dépenses diverses.					
2 111 451	2 178 200	A. Loyers et fermages		2 132 270	12
746 109	754 000	1. Pour gares et sections de lignes		736 082	75
1 344 016	1 400 000	2. Pour matériel roulant		1 394 509	12
21 326	24 200	3. Locations diverses		1 678	25
—	—	B. Pertes sur les services auxiliaires		—	—
27 497 790	27 757 800	C. Autres dépenses		26 497 939	68
16 173	21 000	1. Frais judiciaires et de procès		1 812	12
163 919	149 000	2. Assurances-incendie et indemnités		50 407	55
2 816 752	3 127 300	3. Assurances-accidents et indemnités		1 818 195	90
1 703 303	1 988 900	<i>a.</i> Primes pour accidents professionnels		1 815 291	35
563 357	544 900	<i>b.</i> Suppléments aux prestations de l'assurance		2 877	35
550 092	593 500	<i>c.</i> Autres indemnités et rentes		27	20
219 043	252 000	4. Autres assurances et indemnités de transport		43 641	29
7 020	—	5. Frais de transport par suite d'interruption de la voie		—	—
190 026	185 000	6. Impôts et droits		3 154	65
21 920 042	22 355 500	7. Allocations aux caisses de secours et aux institutions créées en faveur du personnel, pensions, subsides et gratifications		21 377 833	10
20 828 583	21 456 000	<i>a.</i> Allocations aux caisses de pensions, de secours et de malades		20 807 908	40
524 773	540 000	<i>b.</i> Primes pour accidents non professionnels		495 056	10
6 602	6 700	<i>c.</i> Pensions		6 000	—
560 084	352 800	<i>d.</i> Secours, subsides et gratifications		68 868	60
1 385 003	1 268 000	8. Réclame, propagande et divers		1 466 831	97
779 812	400 000	9. Service Asto		1 736 063	10
29 609 241	29 936 000	Total V. Dépenses diverses		28 630 209	80

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec	
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communales, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.
9 445 188	18	10 332 118	41	10 327 551	89	55 102 894	11	+ 332 731	35	- 1 581 651	88	53 853 973	58	- 2 700 697	- 2 982 306
—	—	—	—	—	—	30 243 017	72	—	—	377 471	10	29 865 546	62	- 920 366	- 63 582
—	—	—	—	—	—	4 238 084	90	—	—	129 226	90	4 108 858	—	- 1 025 156	- 44 515
—	—	—	—	—	—	7 341 127	53	—	—	167 438	92	7 173 688	61	+ 68 846	- 92 873
—	—	—	—	—	—	255 648	20	—	—	—	—	255 648	20	- 99 298	- 103 852
—	—	—	—	—	—	8 465 480	38	—	—	42 949	93	8 422 530	45	+ 195 807	- 243 520
—	—	—	—	—	—	299 491	15	—	—	—	—	299 491	15	- 21 251	- 89 209
—	—	—	—	—	—	1 086 735	80	—	—	7 282	90	1 079 452	90	+ 122 325	+ 134 336
—	—	—	—	—	—	7 643 452	66	—	—	30 254	45	7 613 198	21	- 108 269	+ 361 053
—	—	—	—	—	—	9 969	90	—	—	—	—	9 969	90	- 758	+ 170
—	—	—	—	—	—	568 792	65	—	—	128	—	568 664	65	- 60 600	- 8 407
—	—	—	—	—	—	334 234	55	—	—	190	—	334 044	55	+ 7 988	+ 23 235
9 445 188	18	10 332 118	41	10 327 551	89	85 345 911	83	+ 332 731	35	- 1 959 122	98	83 719 520	20	- 3 621 063	- 3 045 888
2 760	85	5 535	85	10 956	55	2 151 523	37	—	—	+ 12 55	—	2 151 535	92	+ 40 072	- 26 677
—	—	—	—	—	—	736 082	75	—	—	—	—	736 082	75	- 10 026	- 17 917
—	—	—	—	—	—	1 394 509	12	—	—	114 65	65	1 394 394	47	+ 50 493	- 5 491
2 760	85	5 535	85	10 956	55	20 931	50	—	—	+ 127 20	—	21 058	70	- 395	- 3 269
—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
502 377	19	722 002	74	573 874	08	28 296 193	69	—	—	- 690 928	49	27 605 265	20	+ 798 404	+ 538 394
5 175	05	4 168	50	936	80	12 092	47	—	—	115 95	—	11 976	52	- 4 080	- 8 907
34 127	62	39 706	06	45 337	77	169 579	—	—	—	19 688	50	149 890	50	+ 5 660	+ 20 579
321 992	—	373 080	60	326 703	09	2 839 971	59	—	—	77 991	92	2 761 979	67	+ 23 220	- 287 328
—	—	—	—	—	—	1 815 291	35	—	—	—	—	—	—	+ 111 988	- 173 609
136 434	90	184 455	55	196 061	—	519 828	80	—	—	—	—	—	—	- 43 528	- 25 071
185 557	10	188 625	05	130 642	09	504 851	44	—	—	—	—	—	—	- 45 240	- 88 648
30 655	83	43 532	60	61 664	56	179 494	28	—	—	2 282	28	177 212	—	- 39 549	- 72 506
715	90	37 248	65	945	70	38 910	25	—	—	—	—	38 910	25	+ 31 890	+ 38 910
38 853	89	84 826	46	52 713	16	179 548	16	—	—	+ 4 277	69	183 825	85	- 10 478	- 5 452
59 426	65	88 990	70	81 306	15	21 607 556	60	—	—	- 594 185	02	21 013 371	58	- 312 485	- 747 943
—	—	—	—	—	—	20 807 908	40	—	—	—	—	—	—	- 20 674	- 648 091
—	—	—	—	—	—	495 056	10	—	—	—	—	—	—	- 29 717	- 44 944
—	—	—	—	452	40	6 452	40	—	—	—	—	—	—	- 150	- 248
59 426	65	88 990	70	80 853	75	298 139	70	—	—	—	—	—	—	- 261 944	- 54 660
11 430	25	50 449	17	4 266	85	1 532 978	24	—	—	942	51	1 532 035	73	+ 147 975	+ 264 978
—	—	—	—	—	—	1 736 063	10	—	—	—	—	1 736 063	10	+ 956 251	+ 1 336 063
505 138	04	727 538	59	584 830	63	30 447 717	06	—	—	- 690 915	94	29 756 801	12	+ 838 476	+ 511 717

Compte d'exploitation

Compte de 1933	Budget de 1934	Dépenses	
		Administration centrale	
Fr.	Fr.	Fr.	Ct.
Dépenses d'exploitation.			
Récapitulation des dépenses.			
7 420 713	7 321 400	I. Administration générale	5 377 517 29
40 808 757	38 134 900	II. Entretien et surveillance de la voie	666 676 65
97 638 513	93 101 000	III. Service des gares et conduite des trains	1 052 026 73
88 966 975	88 391 800	IV. Service de la traction et des ateliers	55 241 053 35
29 609 241	29 936 000	V. Dépenses diverses	28 630 209 80
264 444 199	256 885 100	Total des dépenses d'exploitation I—V	90 967 483 82
		VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes :	
+ 3 634 354	+ 3 555 700	1. Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation	+ 519 552 46
— 501 688	— 590 800	2. Bonifications pour frais d'administration et de direction des travaux	— 8 882 99
— 6 029 644	— 6 026 000	3. Excédent des recettes pour frais d'exploitation et d'entretien de gares et de lignes communes	— 5 710 004 14
— 1 622 406	— 1 424 000	4. Indemnités pour l'exploitation d'autres lignes, pour le service de trac- tion, etc.	— 1 515 358 08
— 4 519 384	— 4 485 100	Total VI	— 6 714 692 75
259 924 815	252 400 000	Total des dépenses nettes d'exploitation	84 252 791 07
Clôture de compte.			
336 615 946	322 400 000	Total des recettes d'exploitation	
259 924 815	252 400 000	Total des dépenses d'exploitation :	
247 074 848	239 230 000	<i>a.</i> avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)	
		<i>b.</i> sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)	
76 691 131	70 000 000	Excédent des recettes :	
89 541 098	83 170 000	<i>a.</i> avec les frais à la charge des fonds spéciaux *)	
		<i>b.</i> sans les frais à la charge des fonds spéciaux *)	

*) Chiffre 7 des recettes du compte de profits et pertes.

de l'année 1934.

brutes d'exploitation, restitutions déduites								Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes				Dépenses nettes d'exploitation		Comparaison des dépenses brutes d'exploitation avec					
Arrond. I		Arrond. II		Arrond. III		Total		Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation		Frais d'adm. et de direction des travaux. Indemnités pour gares communes, pour l'expl. d'autres lignes, etc.		Dépenses nettes d'exploitation		Compte de 1933	Budget de 1934				
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Fr.				
379 840	13	598 351	23	573 784	14	6 929 492	79	—	—	—	136 279	44	6 793 213	35	—	491 220	—	391 907	
11 940 936	09	12 870 447	76	11 908 994	85	37 387 055	35	+ 3 243 503	27	—	847 070	42	39 783 488	20	—	3 421 702	—	747 845	
27 570 798	50	31 184 829	96	31 788 689	17	91 596 344	36	—	—	—	4 077 123	57	87 519 220	79	—	6 042 169	—	1 504 656	
9 445 188	18	10 332 118	41	10 327 551	89	85 345 911	83	+ 332 731	35	—	1 959 122	98	83 719 520	20	—	3 621 063	—	3 045 888	
505 138	04	727 538	59	584 830	63	30 447 717	06	—	—	—	690 915	94	29 756 801	12	+	838 476	+	511 717	
49 841 900	94	55 713 285	95	55 188 850	68	251 706 521	39	+ 3 576 234	62	—	7 710 512	35	247 572 243	66	—	12 737 678	—	5 178 579	
+1277296	94	+ 842 413	10	+ 936 972	12	+ 3 576 234	62								—	58 119	+	20 535	
- 146 456	90	- 173 298	75	- 156 511	49	- 485 150	13								—	16 538	—	105 650	
—	—	—	—	—	—	- 5 710 004	14								—	319 640	—	315 996	
—	—	—	—	—	—	- 1 515 358	08								—	107 048	+	91 358	
+1130 810	04	+ 669 114	35	+ 780 460	63	- 4 134 277	73								—	385 107	—	350 823	
50 972 740	98	56 382 400	30	55 964 311	31	247 572 243	66								—	12 352 571	—	4 827 756	
													333 586 857	37	—	3 029 089	+	11 186 857	
													247 572 243	66	—	12 352 571	—	4 827 756	
													235 517 527	27	—	11 557 321	—	3 712 473	
													86 014 613	71	+	9 323 482	+	16 014 613	
													98 069 330	10	+	8 528 232	+	14 899 330	

Recettes d'exploitation.

Recettes de transport.

Les recettes de transport de l'année 1934 s'élèvent à fr. 321 256 449.99; elles sont de fr. 2 913 572, ou 0,90 %, inférieures à celles de 1933. Toutes les catégories de transport accusent une diminution, le service des voyageurs de fr. 1 998 852, ou 1,48 %, le trafic des bagages, des animaux et des marchandises de fr. 687 070, ou 0,88 %, et les transports postaux de fr. 227 650, ou 2,91 %. Les recettes totales de transport sont supérieures de fr. 10 556 450 (3,40 %) au montant que nous avons porté au budget, soit fr. 310 700 000. Comparées à celles de 1929, année où les résultats d'exploitation ont été particulièrement favorables, les recettes afférentes à 1934 ont diminué de fr. 80 688 803, ou 20,10 %.

Recettes diverses.

Ces recettes ont atteint la somme de fr. 12 330 407.38; elles sont inférieures de fr. 115 517, c'est-à-dire de 0,93 %, à celles de l'année précédente et dépassent de fr. 630 407, ou de 5,89 %, les prévisions.

A. Loyers et fermages. Les recettes des loyers et fermages se sont accrues de fr. 55 339 par rapport à celles de 1933. Les augmentations les plus importantes ont trait aux loyers et fermages pour gares et lignes, buffets de gare, logements de service et appartements locatifs, à la réclame dans les gares et stations, ainsi qu'au droit de vendre des livres et journaux dans les gares et stations. En revanche, les recettes pour la location d'entrepôts et de locaux, ainsi que de bâtiments et locaux pour les administrations fédérales ont diminué.

B. Produit brut des services auxiliaires. Par service auxiliaire on n'entend plus que l'économat. La diminution du produit brut de 1934 par rapport à 1933 provient principalement de la diminution des approvisionnements.

C. Divers. L'augmentation par rapport à 1933 provient principalement de la perception de taxes sur les titres de libre parcours. En revanche, les recettes provenant des automates de gare et des W. C. payants ont baissé par rapport à celles des comptes de 1933.

Le total général des **recettes d'exploitation** est de fr. 3 029 089 ou de 0,90 %, inférieur à celui de 1933 et de fr. 11 186 857 ou de 3,47 %, supérieur aux prévisions budgétaires.

compte d'exploitation de 1934.

Dépenses d'exploitation.

Avant de fournir la justification des différents chapitres, nous donnons ci-après un résumé des dépenses d'exploitation les plus importantes:

<i>Dépenses pour le personnel.</i>		Traitements, salaires, allocations, uniformes, allocations supplémen- taires, etc. Fr.	
Personnel de l'administration générale		6 304 539	
„ du service de la voie		8 661 702	
„ „ des gares et des trains		87 073 156	
„ „ de la traction		27 341 339	
	Total exploitation		129 380 736
Personnel non rubriqué, prestations à la charge du compte d'exploitation, du compte de construction, de l'économat, des entreprises accessoires et de tiers	Fr. 18 997 463		
A déduire: Dépenses comptabilisées sur les frais de personnel de l'exploitation, de l'économat et des entreprises accessoires	- 1 486 859		17 510 604
Personnel des ateliers de dépôt		3 218 622	
Personnel de l'économat et des entreprises accessoires		17 615 995	
			167 725 957
A ajouter: Personnel des bureaux de construction		499 411	
	Ensemble		168 225 368
Autres paiements effectués au personnel:	Fr.		
pour gratifications d'ancienneté	255 076		
pour jouissance de traitement de plus d'un mois	3 100		
pour prestations de l'administration telles que bains et lavabos, cantines, cuisines laitières, rafraîchissements gratuits	296 229		554 405
Total des prestations en espèces et en nature au personnel			168 779 773
Ces mêmes dépenses se sont élevées en 1933 à Fr. 180 502 051.			
A ces frais viennent encore s'ajouter les dépenses pour les institutions de pré- voyance créées en faveur du personnel, savoir:			
Contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie, y compris les versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours à la charge du compte de profits et pertes	Fr. 32 153 941		
Prestations de l'administration pour l'assurance du personnel contre les accidents (primes pour accidents professionnels et non professionnels, suppléments aux prestations de l'assurance)	3 233 735		35 387 676
	Total des dépenses pour le personnel		204 167 449

La différence en moins par rapport à 1933 est de fr. 11 035 641; elle provient d'une diminution de fr. 11 722 278 des sommes payées directement au personnel et d'une augmentation de fr. 677 370 des versements à la Caisse de pensions et de secours et de fr. 9 267 des prestations découlant de l'assurance contre les accidents.

Le tableau ci-après donne encore quelques renseignements complémentaires sur les dépenses pour le personnel en 1934.

Observations relatives au

Répartition d'après les <i>rubriques</i> :		Fr.
Traitements, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et les excédents		141 220 778
Salaires à la journée et à l'heure, y compris les indemnités de résidence, les allocations pour enfants et les excédents		15 495 526
Total des traitements et des salaires du personnel de l'exploitation, de l'économat et des entreprises accessoires		156 716 304
Uniformes		1 968 531
Allocations supplémentaires		5 649 666
Indemnités pour service de nuit		1 249 302
Indemnités pour voyages de service et divers, y compris les heures supplémentaires		2 142 154
Plus: Personnel des bureaux de construction:		
Traitements	fr. 479 548	
Salaires	,, 5 556	
Indemnités pour voyages de service et divers	,, 14 307	499 411
		168 225 368
A ajouter: Gratifications d'ancienneté	fr. 255 076	
Payement, après décès, de plus d'un mois de traitement	,, 3 100	
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc.	,, 296 229	554 405
Prestations pour la vieillesse, la maladie et l'assurance contre la maladie		35 387 676
		204 167 449

Total des dépenses pour le personnel, comme ci-dessus

La *comparaison* des frais de personnel de 1933 et 1934 fait ressortir sous les principales rubriques les différences suivantes:

	1933	1934	Différences par rapport à 1933
	Fr.	Fr.	Fr.
Traitements, y compris les allocations	150 112 768	141 220 778	— 8 891 990
Salaires, y compris les allocations	17 422 465	15 495 526	— 1 926 939
Uniformes	1 868 987	1 968 531	+ 99 544
Allocations supplémentaires	6 053 859	5 649 666	— 404 193
Indemnités pour service de nuit	1 276 747	1 249 302	— 27 445
Indemnités pour voyages de service et divers	2 327 406	2 142 154	— 185 252
Personnel des bureaux de construction, traitements et salaires	552 493	485 104	— 67 389
Personnel des bureaux de construction, indemnités pour voyages de service et divers	18 483	14 307	— 4 176
Gratifications d'ancienneté et jouissance du traitement accordée aux survivants	579 198	258 176	— 321 022
Prestations de l'admin. pour installation de bains et de lavabos, etc.	289 645	296 229	+ 6 584
Prestations pour la vieillesse et l'assurance contre la maladie	31 476 571	32 153 941	+ 677 370
Prestations pour l'assurance contre les accidents	3 224 468	3 233 735	+ 9 267
Total	215 203 090	204 167 449	— 11 035 641

Au sujet des dépenses en plus ou en moins nous avons à donner les éclaircissements qui suivent.

La comparaison que voici indique les changements qui se sont produits dans l'état du personnel de l'administration, de l'exploitation, de l'économat, des entreprises accessoires et des bureaux de construction.

	1933	1934	Différence en 1934
	Effectif (moyenne annuelle)	Effectif (moyenne annuelle)	Effectif (moyenne annuelle)
Fonctionnaires	26 324	26 055	— 269
Employés	1 117	1 058	— 59
Ouvriers	3 881	3 398	— 483
Apprentis	366	296	— 70
Total	31 688	30 807	— 881

La diminution des frais de traitements et de salaires est due principalement à la *réduction des traitements et salaires* entrée en vigueur le 1^{er} janvier 1934, conformément à l'arrêté fédéral du 13 octobre 1933; cette réduction a atteint les montants ci-après pour 1934:

Réduction des traitements	Fr. 7 001 994
Réduction des salaires	559 508
Total	7 561 502

Les changements survenus dans l'effectif du personnel, notamment sa réduction, ont aussi entraîné une diminution des dépenses.

Les *augmentations* légales ordinaires de traitements et les *augmentations* réglementaires de salaires au 1^{er} janvier 1934 s'élèvent aux montants suivants:

Augmentations ordinaires de traitements	Fr. 1 389 452
Augmentations ordinaires de salaires	155 305
Total	1 544 757

compte d'exploitation de 1934.

	Fr.
Report	1 544 757
En 1933, les mêmes dépenses se sont élevées à	1 661 321
Diminution pour 1934	116 564
Dans les sommes des traitements et des salaires portées au compte de 1934, sont aussi compris les allocations et les excédents payés sur la base de la loi sur le statut des fonctionnaires et des règlements sur les salaires, savoir :	
	Total
	Fr.
Pour les fonctionnaires	3 141 469
„ „ ouvriers	344 791
Total	3 486 260
En 1933, les mêmes dépenses se sont élevées à	3 538 142
Différences en 1934 par rapport à 1933	— 51 882

Le recul général des allocations et des excédents a pour cause la diminution du personnel et aussi, pour les excédents, la disparition graduelle de ceux-ci.

En revanche, le compte de 1934 renferme fr. 165 551 de dépenses en plus pour des augmentations extraordinaires de traitements et de salaires.

Les dépenses pour uniformes ont augmenté par suite des échéances plus importantes en 1934. La diminution de dépenses sur les allocations supplémentaires et les indemnités pour voyages de service résulte en grande partie de la réduction, à partir du 1^{er} mai 1934, des indemnités du personnel de la Confédération, conséquence de l'ordonnance du Conseil fédéral du 4 avril 1934, et, pour une part, de la réduction du nombre des agents.

Les dépenses pour gratifications d'ancienneté de service ont diminué en raison de la baisse des traitements et des salaires et aussi à cause des échéances moins nombreuses.

Les mesures prises pour assainir la Caisse de pensions et de secours (augmentation des versements de l'administration, garantie d'un intérêt de 5 % sur le montant moyen du portefeuille de la caisse) en vertu des décisions du Conseil d'administration des 24 janvier 1928 et 1^{er} octobre 1921, ont entraîné à nouveau un surcroît de prestations à la charge de l'administration.

Les dépenses en plus pour l'assurance-accidents s'expliquent par le fait que dans le compte de 1933 figurait le remboursement, par la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents, d'une partie des primes pour accidents professionnels, ce qui n'est plus le cas pour 1934.

Rangées d'après la classification du règlement des fonctionnaires II, les dépenses de la rubrique „Indemnités pour voyages de service et divers“ se répartissent comme il suit:

	Compte de 1933 Fr.	Budget de 1934 Fr.	Compte de 1934 Fr.
Indemnités pour voyages de service et indemnités de déplacement	1 361 505	1 607 650	1 264 662
Allocations pour repas aux ouvriers du service de la voie	422 080	435 500	412 429
Remboursement de frais de déménagement	109 764	76 600	77 518
Indemnités pour heures supplémentaires	49 912	47 470	49 365
Indemnités pour remplacement dans une fonction plus élevée	50 565	51 310	49 822
	1 993 826	2 218 530	1 853 796
En outre: indemnités pour service de nuit, allocations pour travaux dans les longs tunnels, frais d'exams médicaux	333 580	224 580	288 358
Total	2 327 406	2 443 110	2 142 154

Les dépenses pour le personnel se répartissent comme il suit sur les différents comptes :

	Compte de 1934 Fr.
Compte d'exploitation.	
Personnel de l'administration et de l'exploitation (comptabilisé sous les rubriques du personnel des chapitres I à IV).	129 380 736
Prestations du personnel non rubriqué pour l'entretien et le renouvellement des installations, rubriques II. C. 1 à 5	13 829 238
Prestations du personnel non rubriqué pour modifications aux installations existantes par suite de travaux neufs et de parachèvement, compte des „Dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation“	619 050
Prestations du personnel des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport pour la fourniture d'énergie, rubrique IV. C. 2	1 866 427
Prestations du personnel des ateliers et des ateliers de dépôt pour l'entretien du matériel roulant, etc.	16 855 727
Prestations du personnel de l'économat pour l'achat de matières, diverses rubriques	550 161
Prestations du personnel non rubriqué à la charge de diverses rubriques des services de la voie, des gares et de la traction	1 472 955
Total des frais de personnel	164 574 294

Observations relatives au

	Report	Fr. 164 574 294
A ajouter :		
Gratifications d'ancienneté et paiement, après décès, de plus d'un mois de traitement		257 216
Prestations de l'administration pour l'installation de baignoires et de lavabos, etc.		161 093
Prestations de l'administration pour la vieillesse et l'assurance-maladie*)		23 675 113
Prestations de l'administration pour l'assurance-accidents du personnel*)		3 201 891

Total des dépenses pour le personnel figurant dans le compte d'exploitation 191 869 607

Les dépenses pour le personnel s'élèvent à 76 %, chiffre rond, du total des dépenses d'exploitation, chapitres I à V et VI 1, se montant à fr. 255 282 756.

Compte de construction et tiers.

Prestations du personnel non rubriqué, du personnel des ateliers de dépôt, de l'économat, des usines électriques et des ateliers	fr. 2 610 289	
Part des prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance-maladie et l'assurance-accidents*)	„ 167 885	
		2 778 174
Personnel des bureaux de construction.		499 411

Entreprises accessoires.

Personnel de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Romanshorn, y compris les gratifications d'ancienneté	fr. 542 334	
Prestations de l'administration pour l'installation de baignoires et de lavabos, etc. (usines et ateliers)	„ 135 136	
Prestations de l'administration pour la vieillesse, l'assurance-maladie et l'assurance-accidents (navigation sur le lac de Constance et chantiers de Romanshorn).	„ 84 724	
		762 194

Compte de profits et pertes.

Versements extraordinaires de l'administration pour l'assainissement de la Caisse de pensions et de secours		8 258 063
---	--	-----------

Total des dépenses pour le personnel, comme ci-dessus 204 167 449

Les frais pour les diverses *matières de consommation* de l'administration et de l'exploitation constituent, en outre, un chapitre important de nos dépenses d'exploitation, ainsi que cela ressort du tableau ci-après :

	Compte de 1933 Budget de 1934 Compte de 1934		
	Fr.	Fr.	Fr.
Fournitures de bureau et imprimés de l'administration générale	388 675	415 500	331 958
„ „ „ „ „ du service de la voie	87 928	103 000	77 729
„ „ „ „ „ des gares et des trains	937 463	1 075 400	945 092
„ „ „ „ „ de la traction	82 671	91 500	62 665
Total pour fournitures de bureau et imprimés	1 496 737	1 685 400	1 417 444
Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de l'administration générale	85 357	84 300	86 185
„ „ „ „ „ du service de la voie, y compris l'éclairage de la voie	213 102	208 400	208 436
„ „ „ „ „ du service de l'expédition, y compris les gares et stations	1 703 718	1 827 600	1 581 834
„ „ „ „ „ du service de la traction	321 766	380 000	286 603
Total pour éclairage, chauffage et nettoyage	2 323 943	2 500 300	2 163 058
Matières de consommation pour le service des gares	320 492	313 000	299 259
Combustibles pour les locomotives et wagons	5 068 075	5 171 600	4 351 207
Energie électrique	19 710 005	20 101 600	19 620 692
Autres matières de consommation pour les locomotives et wagons (matières de graissage, d'éclairage et de nettoyage, eau)	518 936	675 000	569 176
Total pour les matières de consommation du service de la traction	25 297 016	25 948 200	24 541 075
Ensemble	29 438 188	30 446 900	28 420 836

Les dépenses totales pour ces matières de consommation de l'exploitation sont en diminution de fr. 1 017 352, ou 3,46 %, sur celles de l'année précédente, et de fr. 2 026 064, ou 6,65 %, sur les prévisions budgétaires. Le fléchissement par rapport à l'année précédente intéresse tous les frais, mais surtout ceux qui concernent les matières de consommation du matériel roulant. Les dépenses relatives au combustible pour les locomotives et wagons, ainsi qu'à l'énergie électrique consommée par les véhicules moteurs, accusent le plus fort recul et se sont modifiées comme il suit :

*) Y compris les parts de l'économat et des entreprises accessoires, usines électriques et ateliers, ainsi que des ateliers de dépôt, mais à l'exclusion de celles de la navigation sur le lac de Constance et des chantiers de Romanshorn.

compte d'exploitation de 1934.

Les dépenses pour le *renouvellement de la superstructure* à la charge du fonds de renouvellement s'élèvent:
Au chapitre II. C. Entretien et renouvellement des installations,

	Frais de matériel	A déduire: valeur du vieux matériel retiré	Dépenses nettes à la charge du fonds de renouvellement	A ajouter: entretien ordinaire	Total, renouvellement et entretien
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
II. C. 2 a Traverses	2 486 216. 15	591 579. 20	1 894 636. 95	82. 85	1 894 719. 80
„ b Rails, etc.	3 624 933. 05	1 004 575. 45	2 620 357. 60	1 015. 65	2 621 373. 25
„ c Aiguilles, etc.	1 112 912. 20	205 836. 90	907 075. 30	118 729. 95	1 025 805. 25
	<u>7 224 061. 40</u>	<u>1 801 991. 55</u>	<u>5 422 069. 85</u>	<u>119 828. 45</u>	<u>5 541 898. 30</u>
II. C. 2 d, pour main-d'œuvre			1 806 015. 45	7 239 412. 10	9 045 427. 55
			<u>7 228 085. 30</u>	<u>7 359 240. 55</u>	<u>14 587 325. 85</u>

Au chapitre VI. 1, Dépenses de parachèvement
imputables sur le compte d'exploitation:

II. C. 2 a Traverses	198 674. 45	62 473. 30	136 201. 15
„ b Rails, etc.	270 341. 70	114 836. 75	155 504. 95
„ c Aiguilles, etc.	154 564. 85	48 378. 30	106 186. 55
	<u>623 581. —</u>	<u>225 688. 35</u>	<u>397 892. 65</u>
II. C. 2 d, pour main-d'œuvre			155 895. 25
			<u>553 787. 90</u>
Total pour renouvellement de la superstructure à la charge du fonds de renouvellement			<u>7 781 873. 20</u>

Les frais pour le renouvellement de la superstructure ont fléchi de fr. 900 000, en chiffre rond, au cours de l'exercice, soit de fr. 8 682 673 à fr. 7 781 873; ils sont demeurés aussi de fr. 813 000 en dessous des prévisions budgétaires, qui étaient de fr. 8 595 000. Les dépenses pour les réfections de voies à la charge du compte d'exploitation de 1934 ne se sont élevées qu'à fr. 7 228 085 au lieu des fr. 7 895 000 figurant au budget, ce qui est attribuable à la réduction du programme des travaux. Au chapitre des „dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation“, le budget prévoyait fr. 700 000 à la charge du fonds de renouvellement; mais l'exécution des travaux prévus n'occasionna qu'une dépense de fr. 553 788.

III. A. Personnel du service des gares et des trains. Les dépenses totales pour ce personnel sont inférieures aussi bien à celles de 1933 qu'aux prévisions budgétaires. Cette diminution a été rendue possible par suite du recul du trafic, des mesures d'organisation qui ont été prises et, en outre, par rapport au compte de 1933, en raison des réductions des traitements et des salaires.

Les dépenses pour uniformes se sont légèrement accrues comparées à celles des comptes de 1933 et aux prévisions budgétaires. Cela s'explique par le fait que le nombre des effets d'uniformes nécessaires a augmenté, leur durée étant arrivée à échéance.

Les allocations supplémentaires du personnel des trains et les indemnités pour voyages de service ont reculé par suite de la réduction de l'effectif du personnel et de la diminution des allocations supplémentaires.

Les parcours de trains ont atteint en 1934 le chiffre de 39 880 969 km, ce qui correspond à une augmentation de 454 616 km, ou 1,15 %, par rapport au chiffre de 1933.

L'effectif du personnel présente les modifications suivantes:

	Effectif moyen		Différences en 1934
	1934	1933	
Direction du service des gares et des trains, y compris le contrôle central des wagons	214	212	+ 2
Personnel des gares et des stations, fonctionnaires, employés, ouvriers et apprentis	12 887	13 154	— 267
Personnel des trains	2 908	3 069	— 161
Total	16 009	16 435	— 426

III. B. Frais accessoires. Les dépenses en moins par rapport aux comptes de 1933 et au budget de 1934 concernent l'éclairage, l'entretien des objets d'inventaire et les matières de consommation. Les dépenses pour imprimés et matériel de bureau ont quelque peu augmenté comparativement à celles de 1933, mais elles sont cependant restées fortement au-dessous des prévisions budgétaires. Les frais de chargement, déchargement et transbordement de marchandises par des tiers ont augmenté par rapport aussi bien aux comptes de 1933 qu'au budget, ce qui provient du fait qu'on a utilisé dans une plus forte mesure des ouvriers d'entrepreneurs au lieu d'ouvriers permanents.

Observations relatives au

IV. Service de la traction. Les parcours suivants, y compris ceux du service des manœuvres, ont été effectués sur nos propres lignes et sur les lignes étrangères:

	1934 km-loc.	1933 km-loc.
Locomotives à vapeur, y compris les parcours sur les lignes affermées de Vevey— Chexbres et Nyon—Crassier	10 853 702	12 160 899
Locomotives électriques	37 187 915	35 629 487
Divers autres véhicules-moteurs	526 787	418 166
Total des parcours des véhicules-moteurs C. F. F.	48 568 404	48 208 552

Au budget de 1934, il était prévu un total de parcours de 48 660 000 km-loc.; l'augmentation s'élève donc à 359 852 km-loc., ou 0,75 % par rapport à ceux de 1933, et la diminution à 91 596 km-loc. ou 0,19 %, par rapport au budget.

IV. A. Personnel du service de la traction. Les dépenses effectuées pour ce personnel sont inférieures à celles de 1933 et à la somme prévue au budget. Par rapport au compte de 1933, nous avons une différence en plus pour les salaires du personnel de la traction, mais, par contre, une diminution de dépenses sur les traitements. Ce recul des dépenses provient surtout de la diminution de l'effectif du personnel et de la réduction des traitements et des salaires.

L'effectif du personnel a subi les modifications suivantes:

	Effectif moyen		Différences en 1934
	1934	1933	
Direction du service de la traction et des ateliers	103	105	— 2
Direction du personnel des dépôts et personnel des machines	2 879	2 977	— 98
Personnel des dépôts	903	948	— 45
Ateliers de dépôt *	657	652	+ 5
Total	4 542	4 682	— 140

IV. B. Frais accessoires. Les dépenses en 1934 sont plus élevées qu'en 1933, mais inférieures aux montants figurant au budget de 1934. Les dépenses en moins en 1933 résultent du fait que l'administration des postes a versé après coup une indemnité pour la location et l'entretien des batteries d'accumulateurs des ambulants postaux.

IV. C. Matières de consommation et force motrice pour le matériel roulant. Dans leur ensemble, les dépenses de ce chapitre sont inférieures à celles de 1933, ainsi qu'aux prévisions budgétaires.

Le tableau ci-après donne un aperçu des parcours, des prix et des dépenses:

	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934	Comparaison avec 1933	Comparaison avec le budget
Parcours des locomotives à vapeur . km-loc.	12 160 899	11 726 000	10 853 702	— 1 307 197	— 872 298
Prix moyen du combustible par t . . fr.	27.88	30.—	27.17	— 0.71	— 2.83
Dépenses pour le combustible des loco- motives fr.	5 068 075	5 171 600	4 351 207	— 716 868	— 820 393
Parcours des locomotives électriques km-loc.	35 629 487	36 428 000	37 187 915	+ 1 558 428	+ 759 915
Parcours de divers autres véhicules- moteurs fr.	418 166	506 000	526 787	+ 108 621	+ 20 787
Dépenses pour l'énergie électrique . . fr.	19 710 005	20 101 600	19 620 692	— 89 313	— 480 908
Dépenses pour les matières de graissage fr.	151 200	180 000	168 609	+ 17 409	— 11 391

Le prix moyen du combustible, soit fr. 27.17 par tonne, s'entend pour le charbon rendu franco de port et de douane à Bâle C. F. F., plus un supplément de 3 % pour frais généraux de l'économat. Il ne comprend ni les frais de transport jusqu'au lieu de dépôt, ni ceux de déchargement, de magasinage et de chargement sur les tenders.

Les dépenses pour l'énergie électrique comprennent principalement les fournitures des usines, moins les recettes pour la fourniture de courant à des tiers; elles tiennent compte de l'intérêt et de l'amortissement, ainsi que des frais d'exploitation et d'entretien des lignes de transport et des sous-stations.

Le prix moyen du matériel de graissage s'est élevé à 14,28 ct. par kilogramme, au regard de 13,32 en 1933.

IV. D. Entretien et renouvellement des installations mécaniques et électriques. Ces dépenses concernent l'entretien et le renouvellement des installations pour la traction électrique, à l'exception des lignes de transport et des sous-stations qui dépendent des usines du chemin de fer et dont les frais d'entretien et de renouvellement sont à la charge du compte d'exploitation de ces usines. Le surcroît de dépenses de fr. 134,441 par rapport à 1933 provient de l'ouverture à l'exploitation électrique des lignes Bienne-Sonceboz-La Chaux-de-Fonds, Berne-Lucerne et Rorschach-Buchs.

Il a été prélevé une somme de fr. 143 911.15 sur le fonds de renouvellement, pour le renouvellement des lignes de contact.

* Les ateliers de dépôt sont attribués au service de la traction des arrondissements; les traitements et les salaires sont reportés aux rubriques correspondantes, selon les travaux effectués, ou facturés à des particuliers.

compte d'exploitation de 1934.

IV. E. Entretien et renouvellement du matériel roulant. Les frais d'entretien du matériel roulant, sans l'amortissement du matériel mis au rebut ou vendu, se sont élevés, en 1934, à fr. 27 087 217, contre fr. 28 083 945 dépensés en 1933. Les dépenses sont ainsi de fr. 996 728 inférieures à celles de l'année précédente en raison principalement de la diminution de l'effectif du personnel et de la réduction des traitements et des salaires.

Nous donnons ci-après le détail de l'amortissement du matériel roulant mis au rebut ou vendu et des frais d'entretien en 1934 :

Véhicules	Matériel mis au rebut ou vendu			Frais d'entretien	Total amortissement et entretien	
	Nombre	Valeur d'inventaire	Valeur du vieux matériel ou produit de vente			Amortissement net
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives à vapeur .	13	1 002 629	78 579	924 050	3 314 035	4 238 085
Locomotives électriques	—	—	—	—	7 341 128	7 341 128
Voitures automotrices .	—	—	—	—	255 648	255 648
Voitures	20	292 973	12 242	280 731	8 184 749	8 465 480
Fourgons automoteurs	—	—	—	—	299 491	299 491
Fourgons	2	23 135	925	22 210	1 064 526	1 086 736
Wagons à marchandises	481	1 804 630	76 626	1 728 004	5 915 449	7 643 453
Trucs transporteurs .	—	—	—	—	9 970	9 970
Wagons de service . .	23	213 937	13 131	200 806	367 986	568 792
Véhicules automoteurs	—	—	—	—	334 235	334 235
Total		3 337 304	181 503	3 155 801	27 087 217	30 243 018

Le tableau suivant montre les modifications qu'ont subies les frais d'entretien du matériel roulant au regard du compte de 1933 et du budget de 1934 :

Type de véhicules	Frais d'entretien			Observations
	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934	
	Fr.	Fr.	Fr.	
Locomotives à vapeur .	4 200 602	3 445 600	3 314 035	} Extension de l'exploitation électrique
Locomotives électriques	7 272 281	7 434 000	7 341 128	
Voitures automotrices .	321 481	359 500	255 648	} Peu de réparations importantes en 1933
Voitures	7 642 386	7 797 000	8 184 749	
Fourgons automoteurs .	320 742	388 700	299 491	} Ancienneté du matériel roulant
Fourgons	943 646	952 400	1 064 526	
Wagons à marchandises	6 532 816	5 938 400	5 915 449	} Travaux extraordinaires en 1933
Trucs transporteurs .	10 728	9 800	9 970	
Wagons de service . .	513 017	433 200	367 986	} Utilisation moins fréquente
Véhicules automoteurs	326 246	311 000	334 235	
Total	28 083 945	27 069 600	27 087 217	} Davantage de véhicules

Observations relatives au

V. A. Loyers et fermages. En ce qui concerne la location de matériel roulant, il y a lieu de tenir compte, à titre de comparaison, des loyers et fermages comptabilisés sous la rubrique IV. A. 2 des recettes diverses. Les recettes et les dépenses totales pour location de matériel roulant accusent les différences suivantes :

	Compte 1933 Fr.	Budget 1934 Fr.	Compte 1934 Fr.	Comparaison avec 1933 Fr.	avec le budget Fr.
Recettes	691 655	450 000	608 673	— 82 982	+ 158 673
Dépenses	1 344 016	1 400 000	1 394 509	+ 50 493	— 5 491
Excédent des dépenses	652 361	950 000	785 836	+ 133 475	— 164 164

V. C. Autres dépenses. Les dépenses en plus par rapport au compte de 1933 portent principalement sur les prestations de l'administration à l'assurance du personnel contre les accidents, vu que le compte de 1933 contient un remboursement de primes pour accidents professionnels effectué par la Caisse nationale d'assurance en cas d'accidents, ce qui ne fut pas le cas pour l'année 1934, ainsi que sur les frais de réclame et divers et sur les frais du service „Asto“. Des dépenses en moins se présentent pour les gratifications d'ancienneté ensuite de la réduction des traitements et des échéances moins nombreuses. Les dépenses en plus par rapport au budget sont motivées par les mêmes causes que celles qui sont indiquées ci-dessus, tandis que les dépenses en moins sont principalement la conséquence de la diminution des traitements et des salaires, ainsi que de la diminution du personnel.

Les charges pour l'assurance du personnel contre les accidents, ainsi que les indemnités pour les accidents de voyageurs et de tiers se montent en 1934 à :

	A la charge du compte d'exploitation Fr.	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires Fr.	Total Fr.
Primes payées à la Caisse nationale d'assurance :			
pour accidents professionnels	1 815 291	277 004	2 092 295
pour accidents non professionnels	495 056	79 648	574 704
Total des primes (en 1933 fr. 2 602 525)	2 310 347	356 652	2 666 999
Suppléments aux prestations de l'assurance sur la base du règlement n° 48	519 829 ¹⁾	46 907	566 736
Total des charges pour l'assurance du personnel contre les accidents	2 830 176	403 559	3 233 735
Indemnités et rentes à des voyageurs et à des tiers (en 1933 fr. 554 011)	504 851 ²⁾	872	505 723
Total des dépenses pour l'assurance-accidents et indemnités en 1934	3 335 027	404 431	3 739 458
En 1933, ces mêmes dépenses se sont élevées à			3 778 479
Diminution en 1934			39 021

Les indemnités et rentes versées à des voyageurs et à des tiers ont diminué comparativement aux chiffres de l'exercice précédent.

Les contributions ordinaires de l'administration aux caisses de pensions, de secours et de maladie se décomposent comme il suit :

	A la charge du compte d'exploitation Fr.	A la charge des services auxiliaires et des entreprises accessoires Fr.	Total Fr.
à la caisse de pensions et de secours :			
pour augmentations de traitements et contributions statutaires	20 647 373	3 087 970	23 735 343
versement au fonds de secours	160 535	—	160 535
	20 807 908	3 087 970	23 895 878
à la caisse de maladie :			
couverture du déficit de l'assurance-maladie (part de l'administration)	—	—	—
Ensemble	20 807 908	3 087 970	23 895 878
En 1933, ces mêmes dépenses se sont élevées à			23 902 924
Diminution des contributions ordinaires de l'administration en 1934			7 046

¹⁾ Dont fr. 367 066. 05 }
²⁾ Dont fr. 392 251. 39 } = fr. 669 317. 44 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.

compte d'exploitation de 1934.

Ces contributions ont été calculées sur la base du 1^{er} supplément, du 24 janvier 1928, aux statuts du 31 août 1921. La diminution des contributions ordinaires de l'administration résulte de la réduction des traitements et des salaires et de la diminution du personnel; ce fléchissement dépasse l'augmentation due à l'élévation de la contribution de 14 à 15 %, à partir de l'année 1934. En revanche, les contributions extraordinaires de l'administration sont d'autant plus élevées.

Les contributions versées pour le personnel comptabilisé sur les comptes spéciaux (ports du Rhin, magasin de denrées alimentaires, cantines, etc.) ne sont pas comprises dans les sommes ci-dessus, attendu que les montants respectifs sont mis directement à la charge de ces comptes spéciaux.

Les dépenses ci-après du chapitre V. C. ont été prélevées sur les *fonds spéciaux* respectifs et portées aux recettes du compte de profits et pertes :

V. C. 2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents: dépenses pour les dommages non couverts par l'assurance obligatoire à l'exclusion de fr. 10 965. — pour les dommages mis à la charge des ateliers (en 1934, ce fonds n'a pas été grevé pour des accidents)	fr. 64 357. 55
V. C. 3. <i>b et c.</i> Fonds de couverture des rentes-accidents: les rentes pour les accidents survenus avant le 1 ^{er} avril 1918 (date de l'entrée en vigueur de l'assurance obligatoire contre les accidents) et les suppléments aux rentes pour les accidents qui se sont produits depuis cette date (à l'exclusion de fr. 2 998. 20 pour les accidents imputés sur les usines électriques, de fr. 13 715. 50 pour ceux qui ont été mis à la charge des ateliers, de fr. 1 019. 40 pour ceux qui ont été mis à la charge de la navigation sur le lac de Constance et de fr. 2 128. 80 pour ceux qui concernent les ateliers de dépôt)	<u>„ 669 317. 44</u>

VI. Dépenses et recettes classées lors de la clôture des comptes.

VI. 1. *Les dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation*, comptabilisées ici, concernent les frais des modifications qui ont dû être apportées aux installations existantes lors de l'établissement de nouvelles constructions, mais qui ne peuvent pas être portées au compte de construction, parce qu'elles ne constituent pas une plus-value des installations. Ces dépenses varient d'après les travaux neufs à exécuter; elles sont imputées chaque année sur le compte d'exploitation.

En 1934, il a été reporté de ce chapitre sur le compte d'exploitation un montant de fr. 3 576 234. 62, soit fr. 58 119 de moins qu'en 1933 et fr. 20 535 de plus que la somme prévue au budget. Ces dépenses proviennent en grande partie des travaux d'électrification des lignes Berne—Lucerne et Rorschach—Buchs, de transformation et d'extension de gares et de stations, notamment aux gares de Genève, Morges, Neuchâtel, Lugano, Brougg, Zurich et à la station d'Olten-Hammer, de la pose de la double voie entre Fribourg—Schmitten et Flums—Sargans, ainsi que des travaux dans les tunnels de la ligne Sonceboz—Moutier.

VI. 2. Les bonifications au compte d'exploitation pour *frais généraux d'administration et de direction des travaux*, destinées à couvrir les prestations du personnel administratif et technique, sont calculées en pourcentage sur les dépenses effectives des travaux importants. Elles se sont élevées en 1934 à fr. 485 150. 13 (en 1933 fr. 501 688).

VI. 3. Le chapitre VI renferme, en outre, les parts des administrations cojoissantes aux frais d'exploitation et d'entretien des *gares et tronçons communs* appartenant aux C. F. F., ainsi que les parts des C. F. F. aux mêmes frais des gares communes d'autres entreprises. Les gares des C. F. F. utilisées en commun avec d'autres compagnies dépassent, en nombre et en importance, celles d'autres entreprises utilisées par les C. F. F.; c'est la raison pour laquelle les recettes comptabilisées sur ce compte sont supérieures aux dépenses. La diminution de l'excédent des recettes en 1934 par rapport au compte de 1933 et au budget de 1934 provient en majeure partie de la réduction des frais d'exploitation et d'entretien, consécutive au recul du trafic.

VI. 4. Les bonifications nettes pour le *service de traction* sur d'autres lignes sont inférieures à celles de l'année précédente; par contre, en regard du budget, les recettes sont en hausse ensuite de l'accroissement des manœuvres dans les ports du Rhin, à Bâle, lequel résulte de l'augmentation du trafic.

Observations relatives au compte d'exploitation de 1934.

Clôture de compte. La clôture du compte d'exploitation accuse le résultat suivant:

	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934
	Fr.	Fr.	Fr.
Total des recettes	336 615 946	322 400 000	333 586 857
Total des dépenses	259 924 815	252 400 000	247 572 244
Excédent des recettes	76 691 131	70 000 000	86 014 613

Cette clôture de compte fait ressortir les différences suivantes:

	Comparaison avec 1933		Comparaison avec le budget	
	Fr.	%	Fr.	%
Diminution ou augmentation des recettes d'exploitation	— 3 029 089	0,90	+ 11 186 857	3,47
Diminution des dépenses d'exploitation	— 12 352 571	4,75	— 4 827 756	1,91
Augmentation de l'excédent des recettes	+ 9 323 482	12,16	+ 16 014 613	22,88

La diminution des dépenses d'exploitation, par rapport aux résultats de 1933, est plus considérable que celle des recettes d'exploitation, de sorte que l'excédent des recettes est en augmentation; par rapport aux prévisions budgétaires les recettes d'exploitation accusent une augmentation et les dépenses d'exploitation une diminution, ce qui fait que la plus-value de l'excédent des recettes est d'autant plus élevée.

Le coefficient d'exploitation des chemins de fer fédéraux a été:

pour 1902	61,48	pour 1913	67,45	pour 1924	69,31
„ 1903	65,98	„ 1914	74,26	„ 1925	74,07
„ 1904	68,19	„ 1915	71,89	„ 1926	73,40
„ 1905	66,97	„ 1916	72,71	„ 1927	70,20
„ 1906	66,29	„ 1917	79,57	„ 1928	66,63
„ 1907	67,97	„ 1918	91,64	„ 1929	67,76
„ 1908	71,56	„ 1919	85,63	„ 1930	72,33
„ 1909	67,85	„ 1920	91,40	„ 1931	73,21
„ 1910	62,92	„ 1921	97,72	„ 1932	79,69
„ 1911	63,90	„ 1922	92,76	„ 1933	77,22
„ 1912	66,94	„ 1923	72,58		

En 1934, il se monte à **74,22**

Dans le calcul de ces coefficients on a tenu compte des dépenses de renouvellement; sans ces dépenses, qui sont couvertes par le fonds spécial créé à cet effet, le coefficient est de 73,40 pour 1933 et de 70,60 pour 1934. Le coefficient de l'année 1934 est plus bas par rapport à celui de l'année précédente, parce que la diminution des dépenses d'exploitation dépasse celle des recettes d'exploitation.

Il n'est pas tenu compte du produit des usines électriques et des ateliers dans les coefficients du tableau ci-dessus.

Si, pour le calcul du coefficient d'exploitation, on déduit des recettes diverses de l'exploitation les frais de capitaux de l'économat et que l'on prenne en considération, en outre, l'intérêt du capital d'établissement de la ligne de contact, lequel n'est pas compris dans les dépenses d'exploitation, le coefficient s'élève à 80,46 pour 1933 et à 77,49 pour 1934.

Une comparaison des recettes et dépenses d'exploitation et des excédents des recettes d'exploitation des années 1903—1934 se trouve à la page 140.

Compte de profits et pertes pour l'année 1934.

pour l'année 1934.

Comparaison avec		Observations.
Compte de 1933	Budget de 1934	
Fr.	Fr.	
+ 9 323 483	+ 16 014 614	Voir détail à la fin du compte d'exploitation, page 90.
—	—	Loyer pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel, affermée à partir du 1 ^{er} juin 1932 au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg.
— 181 680	— 456 926	Voir explications à page 94.
+ 1 121 280	+ 1 666 127	» » » » 94.
+ 27 005	— 6 976	} Voir le compte de ces entreprises accessoires aux pages 114 à 121.
— 41 428	— 103 316	
+ 20 680	— 438	
— 1 029	— 3 364	
+ 43 070	— 8 062	
+ 108	— 1 535	
— 112	— 268	
— 792 188	— 1 164 731	Montants imputés en 1934 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 109.
+ 3 142	+ 44 358	Montants imputés en 1934 sur le compte d'exploitation, voir page 111.
— 30 570	+ 13 446	Montants imputés en 1934 sur le compte d'exploitation et celui des ateliers de dépôt, voir page 111.
—	—	
— 40 024	+ 51 025	Gains sur réalisation de biens-fonds disponibles.
+ 9 451 737	+ 16 043 954	
+ 36 181 208	— 16 978 893	
+ 45 632 945	— 934 939	
—	—	Loyers des lignes Vevey—Chexbres et Nyon—Crassier.
+ 2 529 774	+ 483 335	Voir explications à page 94.
+ 173 678	— 4 170 486	» » » » 95.
— 111 540	— 23 738	» » » » 95.
— 10 636	— 52 565	Exploitation des bateaux sur le lac de Constance, voir page 120.
+ 207 734	+ 106 431	Voir explications aux pages 95 et 96.
+ 288 269	+ 1 324 762	Voir le compte spécial à page 109.
+ 11 077	+ 9 685	» » » » » » 111.
— 70 932	— 310 919	» » » » » » 111.
— 5 919	— 201	Au chemin de fer Bremgarten-Dietikon pour l'exploitation de la ligne Wohlen—Bremgarten fr. 12 000.—, ainsi qu'aux dépenses pour le service d'automobiles de la vallée de la Surb fr. 129 798. 80.
+ 684 414	+ 1 773 062	Voir explications à page 96.
— 93 680	— 74 305	{ Part des C. F. F. au déficit de l'exploitation des ports du Rhin à Bâle fr. 282 905. 65.
+ 3 602 239	— 934 939	{ Pertes sur réalisation de biens-fonds disponibles fr. 12 989. 40.
+ 42 030 706	—	
+ 45 632 945	— 934 939	
+ 9 451 737	+ 16 043 954	
+ 3 602 239	— 934 939	
— 5 849 498	— 16 978 893	

Observations relatives au compte de profits et pertes de 1934.

Recettes.

Chiffre 3. Intérêts des capitaux employés à des travaux neufs fr. 366 074. —

Ces intérêts sont imputés sur le compte de construction pendant la période de construction, quand il s'agit d'ouvrages importants dont le devis est de fr. 400 000. — ou plus. Les principaux produits concernent les objets suivants: Electrification des lignes Bienne—La Chaux-de-Fonds fr. 30 997, Berne—Lucerne fr. 91 005, Rorschach—Buchs fr. 38 601; doubles voies Fribourg—Schmitten fr. 28 203, Flums—Sargans fr. 38 889; transformation et extension de la gare de Berne fr. 69 461.

Chiffre 4. Produit des valeurs et des créances.

Ces recettes se décomposent comme il suit:

	Compte de 1933 Fr.	Budget de 1934 Fr.	Compte de 1934 Fr.
Intérêts des titres en portefeuille	777 815	540 000	726 426
Bénéfices sur réalisations de titres et plus-values de titres . . .	42 975	10 000	—
Bénéfices de change	404 822	290 000	725 298
Coupons prescrits	24 599	20 000	22 572
Intérêts perçus en comptes courants	46 022	200 000	1 120 458
Intérêts divers	508 614	200 000	331 373
	1 804 847	1 260 000	2 926 127

L'augmentation par rapport au compte de 1933 s'élève à fr. 1 121 280 (62,13 %) et par rapport au budget de 1934 à fr. 1 666 127 (132,23 %).

Cette augmentation provient surtout des placements temporaires de fonds disponibles provenant des emprunts consolidés contractés en 1934.

Dépenses.

Chiffre 2. Intérêts des emprunts consolidés.			Capital au	Rembour-	Compte 1933	Budget 1934	Compte 1934	Différences avec	
Comparaison des intérêts des emprunts.			31 déc. 1934	sement	Compte 1933	Budget 1934	Compte 1934	le compte	le budget
			Fr.		Fr.	Fr.	Fr.	1933	1934
4 ⁰ / ₀	Central-Suisse	1876	2 517 000	1887—1936	170 960	124 410	124 410	—	46 550 ¹⁾
4 ⁰ / ₀	»	»	1880	1883—1957	521 500	508 600	508 600	—	12 900 ¹⁾
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1894 (juin)	1915—1937	930 475	921 375	921 375	—	9 100 ¹⁾
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1894 (octobre)	1915—1937	930 475	921 375	921 375	—	9 100 ¹⁾
4 ⁰ / ₀	Union-Suisse	(I ^{re} hyp.)	13 643 100	—	575 044	527 044	548 384	—	26 660 ¹⁾ + 21 340 ²⁾
4 ⁰ / ₀	»	»	(II ^{me} hyp.)	—	288 148	264 148	274 808	—	13 340 ¹⁾ + 10 660 ²⁾
2 ⁸ / ₁₁ ⁰ / ₀	Franco-Suisse	1868	10 139 800	1869—1958	288 577	280 590	280 590	—	7 987 ¹⁾
3 ⁰ / ₀	Jougne-Eclépens.	. . . . .	5 480 500	1869—1967	168 548	165 802	165 802	—	2 746 ¹⁾
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	Jura-Simplon	1894	158 172 500	1957	4 836 038	4 836 038	4 836 038	—	—
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	Gothard	1895	96 290 000	1895—1973	3 452 050	3 411 800	3 411 800	—	40 250 ¹⁾
3 ⁰ / ₀	Rente des ch. d. fer	1890	69 333 000	—	2 079 990	2 079 990	2 079 990	—	—
4 ⁰ / ₀	Rente suisse C.F.F.	1900	75 000 000	1960	3 000 000	3 000 000	3 000 000	—	—
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	Ch. de fer fédéraux	1899/1902	371 100 000	1911—1962	13 524 000	13 261 500	13 261 500	—	262 500 ¹⁾
3 ⁰ / ₀	»	»	1903	1913—1962	3 466 650	3 393 900	3 393 900	—	72 750 ¹⁾
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1910 (I ^{re} série)	1920—1969	2 450 000	2 415 000	2 415 000	—	35 000 ¹⁾
4 ⁰ / ₀	»	»	1912/1914	1922—1971	5 238 000	5 176 000	5 176 000	—	62 000 ¹⁾
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1922 (II ^e empr. d'Electr.)	1933	6 750 000	—	—	—	6 750 000 ³⁾
4 ⁰ / ₀	»	»	1923 (III ^e empr. d'Electr.)	1938	4 800 000	4 800 000	4 800 000	—	—
5 ⁰ / ₀	»	»	1924 (IV ^e empr. d'Electr.)	1935	7 500 000	7 500 000	7 500 000	—	—
5 ⁰ / ₀	»	»	1925 (V ^e empr. d'Electr.)	1936	8 750 000	8 750 000	8 750 000	—	—
5 ⁰ / ₀	»	»	1925 (VI ^e empr. d'Electr.)	1935	2 500 000	2 500 000	2 500 000	—	—
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1927	1945	4 500 000	4 500 000	4 500 000	—	—
5 ⁰ / ₀	»	»	1927 (SUVAL)	1941	1 000 000	1 000 000	1 000 000	—	—
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1927 (Adm. féd. d. Postes)	1937	175 000	175 000	175 000	—	—
4 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1928	1944	6 750 000	6 750 000	6 750 000	—	—
4 ⁰ / ₀	»	»	1931	1951	14 000 000	14 000 000	14 000 000	—	—
3 ¹ / ₂ ⁰ / ₀	»	»	1932	1938—1962	4 375 000	4 375 000	4 375 000	—	—
4 ⁰ / ₀	»	»	1933	1943	—	6 000 000	6 000 000	—	6 000 000 ⁴⁾
4 ⁰ / ₀	»	»	1934	1949	—	—	2 000 000	—	2 000 000 + 2 000 000 + 2 000 000 ⁵⁾
4 ¹ / ₄ ⁰ / ₀	Bons de dépôt des C.F.F. placés dans le portefeuille de la caisse de pensions et de secours		274 785 000	en tout temps	10 692 008	10 400 000	11 096 821	+	404 813 + 696 821 ⁶⁾
	Prix de rachat capitalisé de la ligne Genève-La Plaine (à 4 ⁰ / ₀)		7 806 658	1913—1958	325 027	317 264	317 264	—	7 763 ¹⁾
			2 937 249 258		114 037 490	112 354 836	115 083 657	+	1 046 167 + 2 728 821
	Différence d'intérêts prorata		—		—	217 929	3 511 303	+	1 265 678 + 1 483 607 — 2 245 625
			2 937 249 258		113 819 561	115 866 139	116 349 335	+	2 529 774 + 483 196

1) Diminution provenant d'amortissements effectués conformément au plan.
 2) Augmentation provenant d'un amortissement inférieur à celui prévu.
 3) Conversion et remboursement de l'emprunt en 1933.
 4) Emission de l'emprunt jouissance 1^{er} août 1933.
 5) Emission de l'emprunt jouissance 1^{er} mars 1934.
 6) Attribution en 1934 fr. 23 500 000, remboursement fr. 12 300 000, augmentation = fr. 11 200 000.

Observations relatives au compte de profits et pertes de 1934.

Chiffre 3. Intérêts des dettes courantes.	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts en comptes courants	188 675	20 000	363 713
Intérêts sur emprunts temporaires	116 222	4 700 000	185 090
Intérêts sur cautionnements en espèces et intérêts divers	1 168 723	1 100 000	1 100 645
C ^{ie} P. L. M., intérêt pour le tronçon suisse de la ligne Frasnè— Vallorbe	90 216	88 000	88 066
	<u>1 563 836</u>	<u>5 908 000</u>	<u>1 737 514</u>

Ces intérêts débiteurs ont augmenté de fr. 173 678 (11,11 %) par rapport au compte de 1933 et diminué de fr. 4 170 486 (70,59 %) par rapport au budget.

Chiffre 4. Frais de finance.	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934
	Fr.	Fr.	Fr.
Provisions payées sur coupons et encaissements de titres	247 711	290 000	182 057
Pertes de cours	19 730	2 000	1 909
Moins-values des titres en portefeuille	15 057	18 000	60 172
Divers	135 304	20 000	62 124
	<u>417 802</u>	<u>330 000</u>	<u>306 262</u>

Comparaison des charges d'intérêts des C. F. F.	Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934
	Fr.	Fr.	Fr.
Intérêts des emprunts consolidés	113 819 561	115 866 000	116 349 335
Intérêts des dettes courantes, frais de finance, etc.	1 981 638	6 238 000	2 043 776
Charges brutes	115 801 199	122 104 000	118 393 111
Intérêts de construction et produit des valeurs et des créances	— 2 352 601	— 2 083 000	— 3 292 201
Charges nettes	<u>113 448 598</u>	<u>120 021 000</u>	<u>115 100 910</u>

Augmentation des charges d'intérêts par rapport au compte de 1933 fr. 1 652 312 (1,46 %) et diminution par rapport au budget fr. 4 920 090 (4,10 %).

Chiffre 6. Sommes affectées à des amortissements.

Les amortissements de 1934 se composent des principaux postes suivants :

a. Amortissement légal	fr. 5 377 255
b. Amortissement d'installations supprimées	„ 1 187 997
c. Amortissement de frais d'emprunts	„ 2 442 778
Ensemble	<u>fr. 9 008 030</u>

a. Amortissement légal.

Annuités d'amortissement du capital d'établissement au 31 décembre 1902 et des dépenses de construction ultérieures jusqu'à fin 1933	fr. 5 120 645
P. L. M., 22 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève— La Plaine	„ 198 933
P. L. M., 20 ^e annuité d'amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne Frasnè—Vallorbe	„ 57 677
Ensemble	<u>fr. 5 377 255</u>

Conformément à la loi d'organisation du 1^{er} février 1923, les annuités d'amortissement du capital d'établissement au 31 décembre 1902 et des dépenses de construction ultérieures jusqu'à fin 1933 sont calculées sur la base d'un délai d'amortissement de 100 ans. L'amortissement du capital d'établissement de l'économat ainsi que des entreprises accessoires (Usines électriques, Ateliers, Navigation sur le lac de Constance et Chantiers de Romanshorn) se fait sur une autre base et passe par le débit de ces comptes mêmes.

b. Amortissement d'installations supprimées.

Les anciennes installations supprimées en 1934 par suite de travaux neufs et de parachèvement ont été amorties du compte de construction par	fr. 3 059 446
à déduire : prélèvement sur le fonds de renouvellement de la valeur du matériel roulant qui, par suite de transformation en 1934, a été amortie du capital d'établissement en dehors du budget de 1934	fr. 1 867 730
Produit de la vente de matériaux provenant d'installations amorties pendant les années précédentes	„ 3 719
Reste à la charge du compte de profits et pertes	<u>fr. 1 187 997</u>

Observations relatives au compte de profits et pertes de 1934.

c. Amortissement de frais d'emprunts.

L'amortissement ordinaire pour 1934 sur les pertes de cours et les frais d'émission de divers emprunts s'élève à fr. 2 442 778

Chiffre 8. Autres dépenses.

b. Versements extraordinaires à la caisse de pensions et de secours:

Ces versements se décomposent comme il suit:

Quote-part pour compléter les versements ordinaires imputés sur les comptes d'exploitation, de l'économat et des entreprises accessoires, suivant plan d'assainissement de janvier 1928	fr. 4 852 764
Versement de l'administration pour les assurés qui n'ont pas opté	„ 839 502
Différence pour 1934 entre l'intérêt effectif et l'intérêt garanti au taux de 5 % sur la valeur moyenne des titres en portefeuille de la caisse de pensions et de secours, suivant décision du conseil d'administration du 1 ^{er} octobre 1921	„ 2 565 797
Total	<u>fr. 8 258 063</u>

La clôture du compte de profits et pertes présente le résultat suivant:

	Compte de 1933 Fr.	Budget de 1934 Fr.	Compte de 1934 Fr.
Total des recettes de l'année	105 055 217	98 463 000	114 506 954
Total des dépenses de l'année	153 873 822	158 411 000	157 476 061
Excédent des dépenses de l'année	<u>48 818 605</u>	<u>59 948 000</u>	<u>42 969 107</u>

Du solde passif du compte de profits et pertes au 31 décembre 1933 se montant à fr. 96 003 989. 75, on a mis, au 1^{er} janvier 1934, une part de fr. 6 787 898. 90 à la charge du compte du „Déficit de guerre“ et le reste, soit fr. 89 216 090. 85, a été reporté comme solde passif à compte nouveau. Le solde passif au 31 décembre 1934 sera reporté à compte nouveau, suivant notre proposition énoncée à la page 28 du rapport de gestion.

Dé même que les années précédentes, le compte de 1934 renferme l'amortissement légal du capital, les versements aux fonds spéciaux, ainsi que les versements ordinaires et extraordinaires à la caisse de pensions et de secours; on a donc tenu compte de toutes les opérations à effectuer en vertu des prescriptions légales et réglementaires.

Aux observations ci-dessus nous ajoutons les deux tableaux suivants, donnant:

- 1° la récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal;
- 2° les dépenses amorties depuis le rachat.

Récapitulation des dépenses de premier établissement et de construction soumises à l'amortissement légal.

Années	Coût du rachat des lignes des anciennes compagnies	Dépenses ultérieures de construction	TOTAL ¹⁾	70% du matériel roulant et du mobilier à déduire	Dépenses nettes à amortir
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	953 863 202. 77	—	953 863 202. 77	92 274 135. 22	861 589 067. 55
1903 C. F. F. . .	—	8 124 328. 52	8 124 328. 52	1 582 300. 84	6 542 027. 68
1904 "	—	25 282 135. 60	25 282 135. 60	5 503 263. 26	19 778 872. 34
1905 "	—	28 998 923. 08	28 998 923. 08	7 699 488. 84	21 299 434. 24
1906 "	—	30 504 514. 76	30 504 514. 76	7 545 248. 10	22 959 266. 66
1907 "	—	33 722 648. 54	33 722 648. 54	10 500 591. 94	23 222 056. 60
1908 "	—	36 631 040. 64	36 631 040. 64	12 059 667. 64	24 571 373. —
1909 "	—	22 320 204. —	22 320 204. —	6 165 203. 60	16 155 000. 40
1909 Gothard . .	210 920 254. 64	—	210 920 254. 64	21 742 519. 14	189 177 735. 50
1910 C. F. F. . .	—	25 824 422. 47	25 824 422. 47	5 199 620. 07	20 624 802. 40
1911 "	—	24 338 720. —	24 338 720. —	2 737 549. 49	21 601 170. 51
1912 "	—	30 448 392. 11	30 448 392. 11	2 280 858. 81	28 167 533. 30
1913 "	—	48 306 090. 29	48 306 090. 29	3 723 227. 35	44 582 862. 94
1913 J. N.	10 021 927. —	—	10 021 927. —	1 188 904. 84	8 833 022. 16
1914 C. F. F. . .	—	41 269 310. 42	41 269 310. 42	5 939 768. 75	35 329 541. 67
1915 "	—	24 516 349. 35	24 516 349. 35	4 304 361. 08	20 211 988. 27
1916 "	—	18 287 373. 64	18 287 373. 64	3 327 977. 22	14 959 396. 42
1917 "	—	15 854 596. 37	15 854 596. 37	158 194. 94	15 696 401. 43
1918 "	—	59 301 652. 60	59 301 652. 60	7 555 697. 29	51 745 955. 31
1918 T.T.B.etW.R.	2 556 050. —	—	2 556 050. —	303 528. 40	2 252 521. 60
1919 C. F. F. . .	—	89 083 901. 31	89 083 901. 31	7 885 502. 66	81 198 398. 65
1920 "	—	121 582 779. 93	121 582 779. 93	17 700 652. 04	103 882 127. 89
1921 "	—	120 013 180. 34	120 013 180. 34	22 082 901. 97	97 930 278. 37
1922 "	—	76 171 852. 03	76 171 852. 03	27 319 783. 78	48 852 068. 25
1922 S. T. B. . .	5 643 455. 26	—	5 643 455. 26	1 145 608. 10	4 497 847. 16
1923 C. F. F. . .	—	81 266 228. 85	81 266 228. 85	10 063 640. 93	71 202 587. 92
1924 "	—	76 743 624. 61	76 743 624. 61	17 503 097. 95	59 240 526. 66
1925 "	—	84 979 301. 63	84 979 301. 63	16 893 167. 41	68 086 134. 22
1926 "	—	89 162 691. 61	89 162 691. 61	20 173 929. 35	68 988 762. 26
1927 "	—	71 419 179. 80	71 419 179. 80	18 181 282. 35	53 237 897. 45
1928 "	—	37 984 700. 61	37 984 700. 61	13 439 011. 51	24 545 689. 10
1929 "	—	27 081 539. 04	27 081 539. 04	6 399 642. 20	20 681 896. 84
1930 "	—	65 544 404. 52	65 544 404. 52	14 101 270. —	51 443 134. 52
Total à fin 1930 Usines électriques ²⁾	1 183 004 889. 67	1 414 764 086. 67	2 597 768 976. 34	394 681 597. 07	2 203 087 379. 27
	—	- 238 602 395. 57	- 238 602 395. 57	—	- 238 602 395. 57
Total au 1 ^{er} janv. 1931	1 183 004 889. 67	1 176 161 691. 10	2 359 166 580. 77	394 681 597. 07	1 964 484 983. 70
1931 C. F. F. . .	—	78 609 872. 93	78 609 872. 93	28 227 348. 33	50 382 524. 60
Total à fin 1931 Ateliers ³⁾ . . .	1 183 004 889. 67	1 254 771 564. 03	2 437 776 453. 70	422 908 945. 40	2 014 867 508. 30
	- 9 319 094. —	- 27 550 867. 78	- 36 869 961. 78	—	- 36 869 961. 78
Total au 1 ^{er} janv. 1932	1 173 685 795. 67	1 227 220 696. 25	2 400 906 491. 92	422 908 945. 40	1 977 997 546. 52
1932 C. F. F. . .	—	58 159 635. 19	58 159 635. 19	18 699 276. 26	39 460 358. 93
1933 "	—	30 783 869. 34	30 783 869. 34	6 225 595. 65	24 558 273. 69
1934 ⁴⁾ "	—	83 665 837. 67	83 665 837. 67	6 431 879. 50	77 233 958. 17
	1 173 685 795. 67	1 399 830 038. 45	2 573 515 834. 12	454 265 696. 81	2 119 250 137. 31

¹⁾ Le total de la 3^e colonne de fr. 2 513 515 834. 12 ne comprend pas le montant de fr. 61 856 285. 17 qui a été déboursé pour les travaux effectués sur la partie italienne du tunnel du Simplon, montant qui n'est pas amortissable actuellement. — Il en est de même pour le prix de rachat capitalisé de fr. 10 780 988 de la ligne Genève—La Plaine et des travaux en cours d'exécution des entreprises accessoires au montant de fr. 2 536 918. 85 dont l'amortissement se fait dans d'autres conditions.

²⁾ Report au 1^{er} janvier 1931 du „Compte de construction du chemin de fer“ et du compte „Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique“, sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques“ et sur le compte „Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques“.

³⁾ Report au 1^{er} janvier 1932 du „Compte de construction du chemin de fer“ et du compte „Travaux en cours d'exécution, Direction générale“ sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers“ et sur le compte „Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Ateliers“.

⁴⁾ Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

Dépenses amorties

Années	Capital d'établissement à amortir			I. Amortissement légal (délai 100 ans)			
	Capital d'établissement primitif	Dépenses de construction ultérieures	Total	du capital d'établissement primitif		des dépenses de construction ultérieures	Total I
				des lignes rachetées jusqu'en 1903	des lignes rachetées après 1903		
	sous déduction de 70% du matériel roulant et du mobilier			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	861 589 067. 55	—	861 589 067. 55	—	—	—	—
1903 C. F. F.	—	6 542 027. 68	6 542 027. 68	909 838. 05	—	—	909 838. 05
1904 »	—	19 778 872. 34	19 778 872. 34	942 578. 43	—	7 582. 21	950 160. 64
1905 »	—	21 299 434. 24	21 299 434. 24	977 042. —	—	30 774. 14	1 007 816. 14
1906 »	—	22 959 266. 66	22 959 266. 66	1 012 367. 15	—	56 545. 87	1 068 913. 02
1907 »	—	23 222 056. 60	23 222 056. 60	1 048 553. 89	—	85 140. 96	1 133 694. 85
1908 »	—	24 571 373. —	24 571 373. —	1 087 325. 40	—	115 036. 10	1 202 361. 50
1909 »	—	16 155 000. 40	16 155 000. 40	1 126 958. 50	219 256. 99	147 544. 12	1 493 759. 61
1909 Gothard	189 177 735 50	—	189 177 735. 50				
1910 C. F. F.	—	20 624 802. 40	20 624 802. 40	1 167 453. 18	227 013. 28	171 439. 84	1 565 906. 30
1911 »	—	21 601 170. 51	21 601 170. 51	1 209 671. 05	234 958. 74	201 347. 64	1 645 977. 43
1912 »	—	28 167 533. 30	28 167 533. 30	1 253 612. 09	243 093. 39	233 439. 56	1 730 145. 04
1913 »	—	44 582 862. 94	44 582 862. 94	1 299 276. 31	251 606. 38	274 271. 74	1 825 154. 43
1913 J. N.	8 833 022. 16	—	8 833 022. 16				
1914 C. F. F.	—	35 329 541. 67	35 329 541. 67	1 346 663. 71	270 735. 21	335 552. 41	1 952 951. 33
1915 »	—	20 211 988. 27	20 211 988. 27	1 394 912. 70	280 177. 89	388 250. 54	2 063 341. 13
1916 »	—	14 959 396. 42	14 959 396. 42	1 445 746. 45	290 007. 76	425 269. 63	2 161 023. 84
1917 »	—	15 696 401. 43	15 696 401. 43	1 498 303. 38	300 224. 83	457 488. 80	2 256 017. 01
1918 »	—	51 745 955. 31	51 745 955. 31	1 552 583. 49	310 648. 73	491 685. 37	2 354 917. 59
1918 T. T. B. et W. R.	2 252 521. 60	—	2 252 521. 60				
1919 C. F. F.	—	81 198 398. 65	81 198 398. 65	1 609 448. 37	324 079. 33	568 875. 69	2 502 403. 39
1920 »	—	103 882 127. 89	103 882 127. 89	1 668 036. 43	335 378. 80	682 918. 53	2 686 333. 76
1921 »	—	97 930 278. 37	97 930 278. 37	1 728 347. 67	347 265. 72	827 254. 11	2 902 867. 50
1922 »	—	48 852 068. 25	48 852 068. 25	1 791 243. 67	359 361. 74	969 727. 74	3 120 333. 15
1922 S. T. B.	4 497 847. 16	—	4 497 847. 16				
1923 C. F. F.	—	71 202 587. 92	71 202 587. 92	1 855 862. 85	377 062. 45	1 060 288. 60	3 293 213. 90
1924 »	—	59 240 526. 66	59 240 526. 66	1 923 066. 79	390 324. 28	1 179 912. 76	3 493 303. 83
1925 »	—	68 086 134. 22	68 086 134. 22	1 993 717. 10	403 988. 87	1 289 878. 32	3 687 584. 29
1926 »	—	68 988 762. 26	68 988 762. 26	2 066 090. 60	418 067. 33	1 413 986. 67	3 898 144. 60
1927 »	—	53 237 897. 45	53 237 897. 45	2 141 048. 85	432 735. 65	1 543 480. 50	4 117 265. —
1928 »	—	24 545 689. 10	24 545 689. 10	2 218 591. 85	448 000. 45	1 659 216. 40	4 325 808. 70
1929 »	—	20 681 896. 84	20 681 896. 84	2 298 719. 65	463 679. 10	1 745 755. 45	4 508 154. 20
1930 »	—	51 443 134. 52	51 443 134. 52	2 382 293. 75	479 767. 15	1 830 792. 70	4 692 853. 60
Total à fin 1930.	1 066 350 193. 97	1 136 737 185. 30	2 203 087 379. 27	42 949 353. 36	7 407 434. 07	18 193 456. 40	68 550 243. 83
Usines électriques ¹⁾	—	-238 602 395. 57	-238 602 395. 57	—	—	-2 310 586. —	-2 310 586. —
Total au 1 ^{er} janv. 1931	1 066 350 193. 97	898 134 789. 73	1 964 484 983. 70	42 949 353. 36	7 407 434. 07	15 882 870. 40	66 239 657. 83
1931 C. F. F.	—	50 382 524. 60	50 382 524. 60	2 469 314. 25	496 645. 50	1 584 264. 95	4 550 224. 70
Total à fin 1931.	1 066 350 193. 97	948 517 314. 33	2 014 867 508. 30	45 418 667. 61	7 904 079. 57	17 467 135. 35	70 789 882. 53
Ateliers ²⁾	-9 319 094. —	-27 550 867. 78	-36 869 961. 78	-251 854. —	-71 890. —	-957 021. —	-1 280 765. —
Total au 1 ^{er} janv. 1932	1 057 031 099. 97	920 966 446. 55	1 977 997 546. 52	45 166 813. 61	7 832 189. 57	16 510 114. 35	69 509 117. 53
1932 C. F. F.	—	39 460 358. 93	39 460 358. 93	2 537 387. 95	513 935. 40	1 664 736. 45	4 716 059. 80
1933 »	—	24 558 273. 69	24 558 273. 69	2 629 656. 60	532 022. —	1 755 543. 20	4 917 221. 80
1934 ³⁾ »	—	77 233 958. 17	77 233 958. 17	2 724 488. 30	550 709. 55	1 845 447. 50	5 120 645. 35
	1 057 031 099. 97	1 062 219 037. 34	2 119 250 137. 31	53 058 346. 46	9 428 856. 52	21 775 841. 50	84 263 044. 48

¹⁾ Report au 1^{er} janvier 1931 du „Compte de construction du chemin de fer“ et du compte „Travaux en cours d'exécution, Installation de la traction électrique“ sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques“ et sur le compte „Travaux en cours d'exécution, entreprises accessoires, Usines électriques“ ainsi que du compte „Capital amorti“ sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques“.

²⁾ Report au 1^{er} janvier 1932 du „Compte de construction du chemin de fer“ et du compte „Travaux en cours d'exécution, Direction générale“ sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers“ et sur le compte „Travaux en cours d'exécution, Ateliers“ ainsi que du compte „Capital amorti“ sur le compte „Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers“.

³⁾ Y compris le report sur un compte spécial de la subvention fédérale de fr. 60 000 000 pour accélération de l'électrification.

depuis le rachat.

II. Autres amortissements								Report I et II
Paris-Lyon-Méditerranée		Divers	Installations disparues	Frais d'emprunts	Déficit de la caisse de pensions et de secours	Déficit de guerre	Total II	
pour la ligne Genève-La Plaine	pour tronçon suisse de Frasnè-Vallorbe							
Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
—	—	42 105. 09	81 070. 61	2 180 320. 40	—	—	2 303 496. 10	2 303 496. 10
—	—	2 622 226. 18	103 951. 51	147 607. 80	—	—	2 873 785. 49	3 783 623. 54
—	—	—	280 000. —	116 495. —	—	—	396 495. —	1 346 655. 64
—	—	—	280 000. —	116 495. —	—	—	396 495. —	1 404 311. 14
—	—	227 724. 61	880 000. —	278 995. —	—	—	1 386 719. 61	2 455 632. 63
—	—	—	1 576 615. 61	634 042. —	915 000. —	—	3 125 657. 61	4 259 352. 46
—	—	—	208 074. 72	423 754. 60	915 000. —	—	1 546 829. 32	2 749 190. 82
—	—	—	500 000. —	423 754. 60	915 000. —	—	1 838 754. 60	3 332 514. 21
—	—	—	805 765. 73	423 755. 80	915 000. —	—	2 144 521. 53	3 710 427. 83
—	—	—	1 188 457. 15	1 426 539. 45	915 000. —	—	3 529 996. 60	5 175 974. 03
—	—	—	2 992 127. 17	7 080 207. 80	1 100 000. —	—	11 172 334. 97	12 902 480. 01
86 240. 38	—	—	1 345 763. 82	5 867 797. —	1 500 000. —	—	8 799 801. 20	10 624 955. 63
89 742. 08	—	—	816 834. 42	442 814. —	1 500 000. —	—	2 849 390. 50	4 802 341. 83
93 385. 97	17 763. 15	—	895 443. 06	440 759. 78	1 500 000. —	—	2 947 351. 96	5 010 693. 09
97 177. 81	29 109. 20	—	395 474. 04	428 189. 32	1 500 000. —	—	2 449 950. 37	4 610 974. 21
101 123. 63	30 236. 30	—	140 925. 25	446 132. 70	1 500 000. —	—	2 218 417. 88	4 474 434. 89
105 229. 65	31 407. 05	—	233 769. 32	457 023. 60	1 500 000. —	—	2 327 429. 62	4 682 347. 21
109 502. 39	32 623. 15	—	261 977. 17	556 776. 23	1 500 000. —	—	2 460 878. 94	4 963 282. 33
113 948. 63	33 886. 30	—	233 227. 37	1 040 289. 60	1 500 000. —	—	2 921 351. 90	5 607 685. 66
118 575. 41	35 198. 35	—	817 230. 92	1 589 302. 35	1 500 000. —	—	4 060 357. 03	6 963 224. 53
123 390. 04	36 561. 25	8 500 000. —	837 745. 49	1 748 212. —	1 500 000. —	—	12 745 908. 78	15 866 241. 93
128 400. 17	37 976. 90	—	1 256 580. 69	5 010 786. 30	1 500 000. —	3 690 987. 52	11 624 731. 58	14 917 945. 48
133 613. 74	39 447. 35	451 726. 70	1 759 979. 15	7 322 625. 55	1 500 000. —	15 153 533. 98	26 360 926. 47	29 854 230. 30
139 038. 98	40 974. 75	—	2 098 634. 36	3 292 497. 80	1 500 000. —	1 484 941. 07	8 556 086. 96	12 243 671. 25
144 684. 52	42 561. 30	—	1 300 481. 74	3 979 217. —	1 500 000. —	—	6 966 944. 56	10 865 089. 16
150 559. 31	44 209. 30	—	3 912 753. 25	3 979 217. —	3 000 000. —	3 093 207. 03	14 179 945. 89	18 297 210. 89
156 672. 61	45 921. 05	—	7 815 754. 60	6 241 722. 40	6 439 166. 80	7 096 283. 12	27 795 520. 58	32 121 329. 28
163 034. 15	47 699. 15	—	294 238. 95	7 348 436. 90	5 722 255. 65	50 034 164. 70	63 609 829. 50	68 117 983. 70
169 653. 99	49 546. 05	—	2 737 392. 47	4 280 423. —	2 703 248. 80	1 594 837. 94	11 535 102. 25	16 227 955. 85
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	313 675 255. 63
—	—	—	—	—	—	—	—	—2 310 586. —
2 223 973. 46	595 120. 60	11 843 782. 58	36 050 318. 57	67 724 189. 98	44 539 671. 25	82 147 955. 36	245 125 011. 80	311 364 669. 63
176 542. 62	51 464. 40	—	1 437 643. 20	3 958 675. —	4 570 520. 25	—	10 194 845. 47	14 745 070. 17
2 400 516. 08	646 585. —	11 843 782. 58	37 487 961. 77	71 682 864. 98	49 110 191. 50	82 147 955. 36	255 319 857. 27	326 109 739. 80
—	—	—	—	—	—	—	—	—1 280 765. —
2 400 516. 08	646 585. —	11 843 782. 58	37 487 961. 77	71 682 864. 98	49 110 191. 50	82 147 955. 36	255 319 857. 27	324 828 974. 80
183 710. 96	53 457. 15	—	2 186 056. 30	8 932 808. 25	4 931 690. 85	—	16 287 723. 51	21 003 783. 31
191 170. 37	55 527. 05	—	2 291 703. 20	1 344 675. —	7 573 647. 50	—	11 456 723. 12	16 373 944. 92
198 932. 65	57 677. 05	—	1 187 997. 35	2 442 778. 05	8 258 062. 50	—	12 145 447. 60	17 266 092. 95
2 974 330. 06	813 246. 25	11 843 782. 58	43 153 718. 62	84 403 126. 28	69 873 592. 35	82 147 955. 36	295 209 751. 50	379 472 795. 98

De ces montants, figurent dans le bilan sous „Capital amorti“ :

Amortissement légal	fr.	84 263 044. 48
Ligne Genève—La Plaine	„	2 974 330. 06
Tronçon suisse de Frasnè—Vallorbe	„	813 246. 25
	fr.	88 050 620. 79

Dépenses amorties depuis le rachat.

Années	Report I et II	III. Amortissement du capital d'établissement du service auxiliaire et des entreprises accessoires						Total des amor- tissements
		Economat	Usines électriques	Ateliers	Navigation sur le lac de Constance	Chantiers de Romanshorn	Total III	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1902	2 303 496.10	—	—	—	—	—	—	2 303 496.10
1903	3 783 623.54	—	—	—	—	—	—	3 783 623.54
1904	1 346 655.64	—	—	—	75 704.—	—	75 704.—	1 422 359.64
1905	1 404 311.14	—	—	—	19 298.—	—	19 298.—	1 423 609.14
1906	2 455 632.63	—	—	—	96 663.45	—	96 663.45	2 552 296.08
1907	4 259 352.46	—	—	—	105 836.40	—	105 836.40	4 365 188.86
1908	2 749 190.82	—	—	—	143 075.85	—	143 075.85	2 892 266.67
1909	3 332 514.21	—	—	—	107 246.75	—	107 246.75	3 439 760.96
1910	3 710 427.83	—	—	—	122 860.75	—	122 860.75	3 833 288.58
1911	5 175 974.03	—	—	—	124 499.15	—	124 499.15	5 300 473.18
1912	12 902 480.01	—	—	—	115 600.95	—	115 600.95	13 018 080.96
1913	10 624 955.63	—	—	—	103 961.60	—	103 961.60	10 728 917.23
1914	4 802 341.83	—	—	—	104 463.80	—	104 463.80	4 906 805.63
1915	5 010 693.09	—	—	—	95 682.10	—	95 682.10	5 106 375.19
1916	4 610 974.21	—	—	—	93 654.90	—	93 654.90	4 704 629.11
1917	4 474 434.89	—	—	—	90 399.50	—	90 399.50	4 564 834.39
1918	4 682 347.21	—	—	—	83 237.25	—	83 237.25	4 765 584.46
1919	4 963 282.33	—	—	—	84 971.60	—	84 971.60	5 048 253.93
1920	5 607 685.66	—	—	—	7 175.90	—	7 175.90	5 614 861.56
1921	6 963 224.53	—	—	—	—	—	—	6 963 224.53
1922	15 866 241.93	—	—	—	68 788.10	—	68 788.10	15 935 030.03
1923	14 917 945.48	—	—	—	73 949.45	—	73 949.45	14 991 894.93
1924	29 854 230.30	—	—	—	70 942.30	—	70 942.30	29 925 172.60
1925	12 243 671.25	—	—	—	71 541.25	—	71 541.25	12 315 212.50
1926	10 865 089.16	—	—	—	48 816.05	—	48 816.05	10 913 905.21
1927	18 297 210.89	—	—	—	15 614.05	—	15 614.05	18 312 824.94
1928	32 121 329.28	—	—	—	30 584.55	—	30 584.55	32 151 913.83
1929	68 117 983.70	—	—	—	44 671.55	25 286.15	69 957.70	68 187 941.40
1930	16 227 955.85	—	—	—	15 390.30	25 434.06	40 824.36	16 268 780.21
Total à fin 1930	313 675 255.63	—	—	—	2 014 629.55	50 720.21	2 065 349.76	315 740 605.39
Usines électriques ¹⁾	— 2 310 586.—	—	2 310 586.—	—	—	—	2 310 586.—	—
Total au								
1 ^{er} janvier 1931	311 364 669.63	—	2 310 586.—	—	2 014 629.55	50 720.21	4 375 935.76	315 740 605.39
1931	14 745 070.17	—	694 241.65	—	14 655.—	19 808.30	728 704.95	15 473 775.12
Total à fin 1931	326 109 739.80	—	3 004 827.65	—	2 029 284.55	70 528.51	5 104 640.71	331 214 380.51
Ateliers ²⁾ . .	— 1 280 765.—	—	—	1 280 765.—	—	—	1 280 765.—	—
Total au								
1 ^{er} janvier 1932	324 828 974.80	—	3 004 827.65	1 280 765.—	2 029 284.55	70 528.51	6 385 405.71	331 214 380.51
1932	21 003 783.31	—	747 708.65	500 000.—	51 000.—	13 740.15	1 312 448.80	22 316 232.11
1933	16 373 944.92	12 736.05	789 315.30	508 381.65	85 772.80	13 292.75	1 409 498.55	17 783 443.47
1934	17 266 092.95	12 943.19	832 732.15	526 095.35	84 294.75	12 869.10	1 468 934.54	18 735 027.49
	379 472 795.98	25 679.24	5 374 583.75	2 815 242.—	2 250 352.10	110 430.51	10 576 287.60	390 049 083.58

¹⁾ Report au 1^{er} janvier 1931 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Usines électriques».

²⁾ Report au 1^{er} janvier 1932 du compte «Capital amorti» sur le compte «Dépenses pour les entreprises accessoires, Ateliers».

Bilan au 31 décembre 1934.

Bilan au

Compte de 1933	ACTIF.		Compte de 1934		Comparaison avec compte de 1933
			Fr.	Ct.	Fr.
	ACTIF.				
	I. Compte d'établissement.				
2 443 646 287	1. Compte de construction du chemin de fer	2 478 827 833	22	+	35 181 546
201 282 274	Frais généraux	203 036 947	06	+	1 754 673
1 610 512 787	Etablissement de la ligne et installations fixes	1 634 794 126	25	+	24 281 339
600 982 206	Matériel roulant	609 467 987	54	+	8 485 781
30 221 860	Mobilier et ustensiles	30 924 477	80	+	702 618
647 160	Services auxiliaires	604 294	57	-	42 865
113 917 356	2. Excédent du prix de rachat sur les frais d'établissement	113 917 355	77		—
2 557 563 643	Total Compte d'établissement	2 592 745 188	99	+	35 181 546
	II. Travaux en cours d'exécution				
67 356 857	1. Ligne de raccordement Genève-Cornavin—Eaux-Vives	2 779 684	80	+	870 319
1 909 366	2. Ligne de la vallée de la Surb.	141 907	45		—
141 907	3. Installation de la traction électrique	136 192	45	-	5 974 865
6 111 058	4. Direction générale	6 222 644	15	-	3 120 771
9 343 415	5. I ^{er} arrondissement	31 382 824	01	+	1 822 043
29 560 781	6. II ^e »	5 935 344	13	-	7 480 600
13 415 944	7. III ^e »	6 809 321	31	+	2 368 166
4 441 155	8. Entreprises accessoires				
2 424 763	a. Usines électriques	2 529 650	60	+	104 888
8 468	b. Ateliers.	7 268	25	-	1 200
—	c. Navigation sur le lac de Constance	—	—		—
—	d. Chantiers de Romanshorn	—	—		—
276 655 316	III. Frais d'installation des entreprises accessoires	276 075 569	64	-	579 746
238 474 940	1. Usines électriques	238 293 432	41	-	181 508
35 572 416	2. Ateliers	35 080 306	45	-	492 109
2 178 991	3. Navigation sur le lac de Constance	2 249 145	23	+	70 154
428 969	4. Chantiers de Romanshorn	452 685	55	+	23 717
192 044 163	IV. Dépenses à amortir	198 908 622	42	+	6 864 459
41 201 965	1. Frais d'émission et de conversion des emprunts	41 278 526	05	+	76 561
—	2. Dépenses de construction d'installations supprimées	—	—		—
150 842 198	3. Déficit de guerre	157 630 096	37	+	6 787 898
133 921 676	V. Valeurs et créances	123 795 471	84	-	10 126 204
3 145 844	1. Caisses, lettres de change et dépôts en banque	1 448 798	45	-	1 697 045
	2. Valeurs:				
	a. Obligations et titres hypothécaires fr. 12 038 831. 85				
14 191 607	b. Actions „ 3 790 213. —	15 829 044	85	+	1 637 438
27 506 227	3. Débiteurs divers	24 451 608	24	-	3 054 619
7 099 029	4. Biens-fonds disponibles	6 721 164	27	-	377 865
31 053 163	5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve	27 220 574	78	-	3 832 588
50 925 806	6. Restes actifs; recettes de 1934 à régler par les caisses en 1935	48 124 281	25	-	2 801 525
96 003 990	VI. Solde passif du compte de Profits et Pertes	132 185 198	04	+	36 181 208
3 323 545 645		3 379 654 888	08	+	56 109 243

31 décembre 1934.

Compte de 1933	Fr.	PASSIF.		Compte de 1934		Comparaison avec compte de 1933	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
2 842 929 191		I. Emprunts consolidés		2 937 249 257	94	+ 94 320 067	
69 233 500		1. Emprunts du Central suisse		67 187 000	—	—	2 046 500
20 679 800		2. Emprunts de l'Union suisse		20 479 800	—	—	200 000
154 182 300		3. Emprunts du Jura-Simplon		153 792 800	—	—	389 500
97 480 000		4. Emprunt du Gothard		96 290 000	—	—	1 190 000
69 333 000		5. Rente 3% des chemins de fer, de 1890		69 333 000	—	—	—
75 000 000		6. Rente suisse des C. F. F., de 1900		75 000 000	—	—	—
378 900 000		7. Emprunt 3 1/2% des C. F. F., de 1899/1902		371 100 000	—	—	7 800 000
113 130 000		8. Emprunt 3% différé des C. F. F., de 1903		110 625 000	—	—	2 505 000
69 000 000		9. Emprunt 3 1/2% des C. F. F., de 1910		68 000 000	—	—	1 000 000
129 400 000		10. Emprunt 4% des C. F. F., de 1912/1914		127 850 000	—	—	1 550 000
120 000 000		11. Emprunt 4% des C. F. F., de 1923, III ^e emprunt d'électr.		120 000 000	—	—	—
150 000 000		12. Emprunt 5% des C. F. F., de 1924, IV ^e emprunt d'électr.		150 000 000	—	—	—
175 000 000		13. Emprunt 5% des C. F. F., de 1925, V ^e emprunt d'électr.		175 000 000	—	—	—
50 000 000		14. Emprunt 5% des C. F. F., de 1925, VI ^e emprunt d'électr.		50 000 000	—	—	—
20 000 000		15. Emprunt 5% des C. F. F. de 1927		20 000 000	—	—	—
100 000 000		16. Emprunt 4 1/2% des C. F. F. de 1927		100 000 000	—	—	—
5 000 000		17. Emprunt 3 1/2% des C. F. F. de 1927		5 000 000	—	—	—
150 000 000		18. Emprunt 4 1/2% des C. F. F. de 1928		150 000 000	—	—	—
350 000 000		19. Emprunt 4% des C. F. F. de 1931		350 000 000	—	—	—
125 000 000		20. Emprunt 3 1/2% des C. F. F. de 1932		125 000 000	—	—	—
150 000 000		21. Emprunt 4% des C. F. F., de 1933		150 000 000	—	—	—
—		22. Emprunt 4% des C. F. F., de 1934		100 000 000	—	—	+ 100 000 000
263 585 000		23. Bons de dépôt en faveur de la caisse de pensions et de secours		274 785 000	—	—	+ 11 200 000
8 005 591		24. Valeur actuelle des annuités dues au P. L. M. pour le rachat de la ligne Genève—La Plaine		7 806 657	94	—	198 933
82 673 366		II. Capital amorti		88 050 620	79	+ 5 377 255	
190 499 760		III. Dettes courantes		137 127 721	55	— 53 372 039	
8 326 665		1. Titres et coupons échus		7 717 871	75	—	608 793
18 658 665		2. Prorata d'intérêts non échus		19 924 342	95	+ 1 265 678	
		3. Créances des caisses de secours :					
7 193 530		a. Caisse de pensions et de secours des C. F. F.		4 943 169	90	—	2 250 360
451 768		b. Caisse d'assurance en cas de maladie C. F. F.		595 466	60	+ 143 698	
43 570		c. Fonds Guyer-Zeller		17 087	75	—	26 482
751 055		d. Fonds pour Sanatorium		880 832	55	+ 129 777	
36 802		e. Fonds de secours pour invalides pensionnés		36 679	80	—	122
19 090		f. Fonds de secours pour les agents n'ayant pas droit à la pension		13 200	40	—	5 890
2 341 802		4. Dépôts et retenues de garantie d'entrepreneurs, etc.		2 486 356	—	+ 144 554	
87 952 500		5. Créanciers divers		38 029 522	66	—	49 922 977
64 724 313		6. Restes passifs; dépenses de 1934 à régler par les caisses en 1935		62 483 191	19	—	2 241 122
147 443 328		IV. Fonds spéciaux		157 227 287	80	+ 9 783 960	
134 879 198		1. Fonds de renouvellement		144 632 315	03	+ 9 753 117	
7 322 823		2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		7 684 504	55	+ 361 682	
5 241 307		3. Fonds de couverture de rentes-accidents		4 910 468	22	—	330 839
60 000 000		V. Subvention fédérale pour l'accélération de l'électrification					
		(a figuré jusqu'à présent à l'„actif“ sous „Travaux en cours d'exécution“)		60 000 000	—	—	—
3 323 545 645				3 379 654 888	08	+ 56 109 243	

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

Actif.

I. 1. Compte de construction. Ce compte s'élève à fin 1934 à fr. 2 478 827 833. 22
se décomposant de la manière suivante:

	Frais généraux Fr.	Etablissement de la ligne et installations fixes Fr.	Matériel roulant Fr.	Mobilier et ustensiles Fr.	Services auxiliaires Fr.	Total Fr.
Situation au 31 déc. 1933	201 282 274	1 610 512 787	600 982 206	30 221 860	647 160	2 443 646 287
Augmentation nette suivant compte de construction de 1934 . . .	1 754 673	24 281 339	8 485 781	702 618	- 42 865	35 181 546
Situation au 31 déc. 1934	203 036 947	1 634 794 126	609 467 987	30 924 478	604 295	2 478 827 833

Le compte de construction, ainsi que les spécifications par objets des dépenses de construction aux pages 33 à 49 renferment le détail des travaux d'extension et de parachèvement achevés.

II. Travaux en cours d'exécution. Au 31 décembre 1934, ce compte s'élève à . . . fr. 55 944 837. 15

Le tableau ci-après donne un résumé des modifications survenues au cours de l'année 1934:

Compte de construction:	Situation au 31 décembre 1933 Fr.	Dépenses nettes de construction en 1934 Fr.	Report au compte de cons- truction en 1934 Fr.	Situation au 31 décembre 1934 Fr.	Différences en regard de 1933 Fr.
Ligne de raccordement entre les gares de Genève-Cornavin et Eaux-Vives	1 909 366	870 319	—	2 779 685	+ 870 319
Ligne de la Surb	141 907	—	—	141 907	—
Installation de la traction électrique	6 111 058	5 445 323	11 420 188	136 193	- 5 974 865
Direction générale	9 343 415	5 430 861	8 551 632	6 222 644	- 3 120 771
I ^{er} arrondissement	29 560 781	4 337 746	2 565 703	31 382 824	+ 1 822 043
II ^e »	13 415 944	3 822 465	11 303 065	5 935 344	- 7 480 600
III ^e »	4 441 155	3 709 124	1 340 958	6 809 321	+ 2 368 166
	64 923 626	23 665 838	35 181 546	53 407 918	- 11 515 708
Entreprises accessoires:					
Usines électriques	2 424 763	- 76 620	- 181 508	2 529 651	+ 104 888
Ateliers	8 468	- 493 309	- 492 109	7 268	- 1 200
Navigation sur le lac de Constance	—	70 154	70 154	—	—
Chantiers de Romanshorn	—	23 717	23 717	—	—
	2 433 231	- 476 058	- 579 746	2 536 919	+ 103 688
Total	67 356 857	23 189 780	34 601 800	55 944 837	- 11 412 020

Le détail des objets de construction en cours d'exécution à fin 1934 figure aux pages 50 à 56.

Dépenses de construction de 1934.

Le compte de construction a augmenté de	fr. 35 181 546.
tandis que les dépenses pour entreprises accessoires ont reculé de	» - 579 746
Augmentation nette	fr. 34 601 800
Au compte «Travaux de construction inachevés» il y a une diminution de	» - 11 412 020
Les dépenses nettes de 1934 sont ainsi de	fr. 23 189 780
A cette somme viennent s'ajouter les amortissements et les dépenses de parachèvement imputables sur le compte d'exploitation pour	» 9 900 634
Montant des dépenses de construction de 1934, après déduction des recettes et des remboursements	fr. 33 090 414

Pour le surplus voir le tableau „Comparaison des dépenses de construction de 1934 avec le budget“, page 57 ci-devant.

III. Frais d'installation des entreprises accessoires. Ce compte s'élève à fin 1934 à fr. 276 075 569. 64
se décomposant comme il suit:

1. Usines électriques.

Capital d'établissement à fin 1933	fr. 238 474 940. 11
Modifications en 1934:	
a. Augmentation en 1934 selon spécification par objets	„ 652 267. 60
b. Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1934	„ - 832 732. 15
c. Amortissement d'installations supprimées en 1934	„ - 1 043. 15
	fr. 238 293 432. 41

2. Ateliers.

Capital d'établissement à fin 1933	fr. 35 572 415. 39
Modifications en 1934:	
a. Augmentation en 1934 selon spécification par objets	„ 346 921. 56
b. Amortissement du capital d'établissement conformément au plan, annuité pour 1934	„ - 526 095. 35
c. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire pour 1934	„ - 312 935. 15
	„ 35 080 306. 45

à reporter

fr. 273 373 738. 86

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

3. Navigation sur le lac de Constance.		Report	fr. 273 373 738. 86
Capital d'établissement à fin 1933	fr. 2 178 991. 13		
Modifications en 1934:			
a. Augmentation en 1934 selon spécification par objets	„ 154 448. 85		
b. Amortissement du capital d'établissement des bateaux et des installations du port pour l'année 1934	„ — 84 294. 75		
			„ 2 249 145. 23
4. Chantiers de Romanshorn.			
Capital d'établissement à fin 1933	fr. 428 969. 35		
Modifications en 1934:			
a. Augmentation et remplacement d'installations, machines et mobilier	„ 36 585. 30		
b. Amortissement du capital d'établissement des chantiers pour l'année 1934	„ — 12 869. 10		
			„ 452 685. 55
Total à fin 1934, comme ci-devant			<u>fr. 276 075 569. 64</u>

IV. Dépenses à amortir.

Au 31 décembre 1933, ce compte accusait un solde débiteur de fr. 192 044 162. 62
 En 1934, il s'est accru des sommes suivantes:

Installations supprimées lors de l'exécution des travaux ci-après:

Transformation de voitures, en dehors du budget	fr. 1 867 729. 90
Gare de Genève, extension	„ 44 283. 05
Double voie Zollikofen—Münchenbuchsee	„ 65 187. 60
Gare de Berne, transformation et extension	„ 338 480. 35
„ d'Yverdon, démolition de la remise aux locomotives	„ 199 321. 65
Gare de Lugano, extension	„ 72 738. 55
Ligne Rorschach—Buchs, électrification	„ 64 253. 60
Gare de Brougg, extension	„ 46 860. 20
Double voie Flums—Sargans	„ 46 200. —
Divers autres objets	„ 314 391. 35
	<u>fr. 3 059 446. 25</u>

à déduire:

Prélèvement sur le fonds de renouvellement de la valeur du matériel roulant qui, par suite de transformation en 1934, a été amortie du capital d'établissement, en dehors du budget de 1934 fr. 1 867 729. 90

Produit de la vente de matériaux provenant d'installations amorties pendant les années précédentes „ 3 719. —
 „ — 1 871 448. 90

fr. 1 187 997. 35

Frais d'émission et de conversion des emprunts.

Différences de cours et frais d'émission de l'emprunt des C. F. F. de 1934 et renouvellement de feuilles de coupons „ 2 519 338. 95

Déficit de guerre.

Intérêts pour 1933 sur le solde au 31 décembre 1932 „ 6 787 898. 90 „ 10 495 235. 20

En revanche, nous avons amorti: fr. 202 539 397. 82
 pour installations supprimées fr. 1 187 997. 35
 sur les frais d'émission et de conversion des emprunts „ 2 442 778. 05 „ — 3 630 775. 40

Solde au 31 décembre 1934 fr. 198 908 622. 42

V. Valeurs et créances.

2. Portefeuille de Fonds publics.

Voici le mouvement pendant l'année 1934:

Montant du portefeuille au 31 décembre 1933	fr. 14 191 606. 75
Titres divers mis en portefeuille	„ 2 624 565. —
	<u>fr. 16 816 171. 75</u>
moins:	
Sortie de titres	fr. 926 955. 20
Moins-value	„ 60 171. 70 „ — 987 126. 90
Montant au 31 décembre 1934 (voir inventaire aux pages 107 et 108)	<u>fr. 15 829 044. 85</u>

Observations concernant le bilan au 31 décembre 1934.

3. Débiteurs divers.

Montant au 31 décembre 1934	fr. 24 451 608. 24
Les principaux montants composant ce solde sont:	
C ^{ie} P. L. M., amortissement des dépenses de construction du tronçon suisse de la ligne Frasnè—Vallorbe	fr. 813 246
Fonds de caisse des services	» 59 739
Contrôle du trafic	» 12 342 408
Entreprises suisses de transport	» 82 511
Association suisse du matériel roulant	» 94 886
Agences des C. F. F. à l'étranger	» 107 670
Travaux pour le compte de tiers	» 555 083
Société « Dinamo » Milan	» 359 000
Comptes de chèques postaux	» 1 852 298
Proratas d'intérêts sur les titres en portefeuille	» 96 325
C ^{ie} B. L. S., participation aux frais d'agrandissement de la gare de Brigue	» 249 766
Vevey, bâtiment postal de transit	» 463 160
Forces motrices de l'Etzel S. A.	» 1 992 941
Accident au tunnel du Gütsch	» 892 891
Accident à Oerlikon	» 282 403
Divers comptes: ballastières, ateliers, etc.	» 4 207 281
	<u>fr. 24 451 608</u>

4. Biens-fonds disponibles.

(Y compris les acquisitions faites en vue d'extensions futures.)

La valeur d'inventaire au 31 décembre 1933 s'élevait à	fr. 7 099 028. 89
En 1934, il a été fait des acquisitions pour	fr. 83 811. 01
et il a été réalisé ou employé pour la construction	» - 461 675. 63
	<u>» - 377 864. 62</u>
Montant au 31 décembre 1934	<u>fr. 6 721 164. 27</u>

5. Approvisionnements en matériaux et pièces de réserve.

	Montants		Différences avec 1933
	au 31 déc. 1933 Fr.	au 31 déc. 1934 Fr.	
Economat	21 625 461	18 112 335	- 3 513 126
Magasin des ateliers d'Yverdon	1 213 964	1 234 653	+ 20 689
" " " de Bienne	1 145 791	1 093 033	- 52 758
" " " d'Oltén	1 740 363	1 472 817	- 267 546
" " " de Bellinzone	1 726 117	1 536 782	- 189 335
" " " " Zurich	2 026 492	2 492 794	+ 466 302
" " " " Coire	449 193	223 627	- 225 566
" des chantiers de Romanshorn	136 967	102 550	- 34 417
Ateliers de dépôt du I ^{er} arrondissement	276 867	269 185	- 7 682
" " " " II ^e "	418 279	389 517	- 28 762
" " " " III ^e "	293 669	293 282	- 387
Total	<u>31 053 163</u>	<u>27 220 575</u>	<u>- 3 832 588</u>

Passif.

I. Emprunts consolidés.

Les changements concernant ce compte sont indiqués aux pages 126 et 127.

II. Capital amorti.

Montant au 31 décembre 1933	fr. 82 673 365. 74
Augmentation en 1934:	
Amortissement légal (délai de 100 ans)	fr. 5 120 645. 35
22 ^e annuité d'amortissement du prix de rachat de la ligne Genève—La Plaine	» 198 932. 65
20 ^e annuité d'amortissement du coût du tronçon suisse de la ligne Frasnè—Vallorbe	» 57 677. 05
	<u>» 5 377 255. 05</u>
Montant au 31 décembre 1934	<u>fr. 88 050 620. 79</u>

III. Dettes courantes.

5. Créanciers divers.

Ce chapitre se monte au 31 décembre 1934 à	fr. 38 029 522. 66
Les principaux montants sont:	
Décomptes en suspens du Contrôle du trafic	fr. 2 744 711
Caisse de décès du personnel des C. F. F.	» 226 322
Cantines	» 328 452
C ^{ie} Berne-Neuchâtel, gares communes	» 162 083
« Sesa », Suisse-Express S. A.	» 732 066
Réserve pour charges d'exploitation	» 3 091 212
Réserve pour action en faveur du service des marchandises	» 326 758
Département fédéral des finances	» 6 000 000
Divers comptes	» 24 417 919
	<u>fr. 38 029 523</u>

Inventaire au 31 décembre 1934 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.					
3 1/2 % Chemins de fer fédéraux, 1899/1902 (A—K)	202 000	—	95	191 900	—
5 % " " " " 1924 (IV ^e emp. électr.)	20 000	—	100	20 000	—
4 1/2 % " " " " 1927	100 000	—	100	100 000	—
4 % " " " " 1931	3 953 000	—	99	3 913 470	—
4 % " " " " 1933	100 000	—	100	100 000	—
2 ⁸ / ₁₁ % Franco-Suisse, 1868	69 850	—	85	59 372	50
3 % Jougne-Eclépens	352 500	—	84	296 100	—
var. Berne-Lötschberg-Simplon, I ^{re} hyp., Frutigen-Brigue	1 868 000	—	35	653 800	—
" " " " " Moutier-Longeau	410 500	—	35	143 675	—
3 % Chemins de fer de l'Oberland bernois SA. 1930	30 000	—	10	3 000	—
4 % Funiculaire Cossonay-gare	75 000	—	40	30 000	—
5 1/2 % Compagnie de navigation sur le lac des quatre cantons, 1926	50 000	—	36	18 000	—
4 1/2 % Wynentalbahn, 1906	35 500	—	30	10 650	—
4 1/2 % " 1923	150 000	—	30	45 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	61 373	—
Total	.	.	.	5 646 340	50
II. Fonds d'Etats.					
4 % Canton de Genève, 1933	48 000	—	84	40 320	—
Divers . . . . .	.	.	.	308 117	25
Total	.	.	.	348 437	25
III. Obligations de banques.					
5 % Crédit foncier de Bâle, 1930	100 000	—	50	50 000	—
4 % Caisse hypothécaire du Canton de Fribourg, 1931 (Bons de caisse)	50 000	—	98	49 000	—
5 % Banque hypothécaire de Winterthur, 1929 (Bons de caisse)	250 000	—	100	250 000	—
5 % Motor-Columbus S. A., Série XIV, 1929	130 000	—	89	115 700	—
4 1/2 % " " " " XV, 1931	35 000	—	84	29 400	—
5 % Crédit foncier suisse, Zurich, 1930 (Bons de caisse)	350 000	—	100	350 000	—
5 % Société suisse pour valeurs de placement, Bâle, 1929	225 000	—	90	202 500	—
5 % Société suisse pour valeurs de métaux, Bâle, 1929 (remboursement 1941)	100 000	—	70	70 000	—
5 % " " " " " 1929 (" 1943)	100 000	—	70	70 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	72 954	05
Total	.	.	.	1 259 554	05
IV. Obligations diverses.					
5 % S. A. Adolphe Saurer, Arbon, 1930	273 000	—	70	191 100	—
5 % S. A. Forces motrices grisonnes, Klosters, 1930	887 000	—	100	887 000	—
4 1/4 % Forces motrices d'Etzel S.A., Einsiedeln, 1934	77 000	—	100	77 000	—
5 % Forces motrices Ryburg-Schwörstadt S. A., 1929	150 000	—	93	139 500	—
5 1/2 % Lonza, Usines électriques et chimiques S. A., 1926	177 000	—	95	168 150	—
5 % S. A. l'Energie de l'Ouest-Suisse, 1929	250 000	—	95	237 500	—
4 1/2 % Société Suisse d'Electricité et de Traction, Bâle, 1931	60 000	—	78	46 800	—
5 % Fabrique suisse de locomotives et de machines, Winterthur, 1929	85 000	—	40	34 000	—
5 % Scintilla S. A., Soleure, 1930	50 000	—	70	35 000	—
Diverses . . . . .	.	.	.	1 053 411	80
Total	.	.	.	2 869 461	80

Inventaire au 31 décembre 1934 du portefeuille de fonds publics.

	Valeur nominale		Cours ‰	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
V. Actions.					
Banque nationale suisse	15 000	—	100	7 500	—
	(dont 50‰ versés)				
SESA, Suisse Express S. A., Zurich	867 000	—	100	433 500	—
	(dont 50‰ versés)				
Entrepôts frigorifiques de la gare de Bâle S. A.	450 000	—	100	450 000	—
Société suisse de remorquage à Bâle.	160 000	—	75	120 000	—
Forces motrices d'Etzel S. A., Einsiedeln	2 200 000	—	100	2 200 000	—
Société bâloise de Port-franc	150 000	—	100	150 000	—
Bâtiment des postes S. A., Sierre	50 000	—	100	50 000	—
Société de gares frigorifiques à Genève	200 000	—	100	200 000	—
S. A. pour le transport et la distribution d'électricité à Berne	250 000	—	50	100 000	—
	(dont 80‰ versés)				
Diverses				79 213	—
Total				3 790 213	—
VI. Prêts hypothécaires.					
7 prêts 4 ‰				343 794	95
8 » 4 1/4 ‰				633 110	—
3 » 4 1/2 ‰				96 154	60
1 » 5 ‰				170 000	—
3 » taux variables				671 978	70
Total				1 915 038	25
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation				5 646 340	50
II. Fonds d'Etats				348 437	25
III. Obligations de banques				1 259 554	05
IV. Obligations diverses				2 869 461	80
V. Actions				3 790 213	—
VI. Prêts hypothécaires				1 915 038	25
Total				15 829 044	85

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1934.

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte de 1934	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
128 765 554	134 879 197	Situation de l'année précédente	134 879 197	73
		Versements		
5 662 583	5 721 000	<i>a. Pour la superstructure</i>	5 734 730	—
5 662 583	5 721 000	2,7 % de fr. 212 397 407 valeur d'inventaire de la superstructure (non compris les fondations des ponts tournants et des chariots transbordeurs)	5 734 730	—
12 579 301	13 019 000	<i>b. Pour le matériel roulant</i>	12 746 333	85
7 359 783	7 550 000	2,3 % de fr. 323 396 100 valeur d'inventaire des locomotives à vapeur, des locomotives électriques, des automotrices, des wagons de chauffage et des tracteurs	7 438 110	30
3 071 738	3 236 000	2 % de fr. 155 836 822 valeur d'inventaire des voitures à voyageurs et des fourgons à bagages	3 116 736	45
2 147 780	2 233 000	1,8 % de fr. 121 749 284 valeur d'inventaire des wagons à marchandises, trucs transporteurs et wagons de service	2 191 487	10
352 843	366 500	<i>c. Pour mobilier et ustensiles</i>	362 563	90
352 843	366 500	1,2 % de fr. 30 213 660 valeur d'inventaire	362 563	90
1 673 266	1 725 000	<i>d. Pour les lignes de contact</i>	1 712 634	75
1 673 266	1 725 000	1,5 % de fr. 114 175 649 valeur d'inventaire	1 712 634	75
20 267 993	20 831 500	Au débit du compte de profits et pertes	20 556 262	50
		<i>e. Pour mobilier et ustensiles de l'économat</i>		
2 326	2 800	1,2 % de fr. 189 604 valeur d'inventaire	2 275	25
2 326	2 800	Au débit du compte de l'économat	2 275	25
		<i>f. Pour les usines électriques, les sous-stations et les lignes de transport</i>		
1 469 624	1 472 000	3 % de la valeur d'inventaire des installations mécaniques et électriques, y compris les conduites tubulaires avec accessoires, ainsi que le mobilier: des usines électriques de fr. 48 918 784	1 467 563	50
858 433	887 000	des sous-stations de fr. 29 452 462	883 573	85
369 379	368 000	1 % de fr. 36 721 194 valeur d'inventaire des lignes de transport et 3 % de fr. 81 344 valeur du mobilier	369 652	30
2 697 436	2 727 000	Au débit du compte des usines électriques	2 720 789	65
		<i>g. Pour le mobilier et les machines des ateliers</i>		
111 630	112 300	1,2 % de fr. 9 191 578 valeur d'inventaire	110 298	95
111 630	112 300	Au débit du compte des ateliers	110 298	95
		<i>h. Pour le mobilier, les machines et l'outillage des chantiers de Romanshorn</i>		
1 087	1 200	1,2 % de fr. 82 440 valeur d'inventaire	989	30
1 087	1 200	Au débit du compte des chantiers de Romanshorn	989	30
		<i>i. Pour les installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail</i>		
5 022	5 000	2,7 % de fr. 186 000 valeur d'inventaire de la superstructure	5 022	—
1 454	1 300	1,5 % de fr. 105 416 valeur d'inventaire des lignes de contact	1 581	25
98	100	1,2 % de fr. 8 200 valeur d'inventaire du mobilier et ustensiles	98	40
6 574	6 400	Au débit du chemin de fer Lac de Constance—Toggenbourg	6 701	65
23 087 046	23 681 200	Total des versements	23 397 317	30
		Prélèvements		
8 682 673	8 595 000	<i>a. Pour le renouvellement de la superstructure</i>	7 781 873	20
6 552 293	6 658 600	Dépenses pour le matériel fr. 7 847 642. 40, produit du vieux matériel fr. 2 027 679. 90	5 819 962	50
2 130 380	1 936 400	Pour main-d'œuvre: 25 % des dépenses pour le matériel	1 961 910	70
3 079 439	3 237 000	<i>b. Pour le renouvellement du matériel roulant</i>	3 155 800	85
		Valeur d'inventaire Produit du vieux matériel		
1 062 639	837 000	13 locomotives à vapeur . fr. 1 002 629. 15 fr. 78 579. 50	924 049	65
33 466	—	— automotrices à voyageurs » — » —	—	—
627 287	912 000	20 voitures » 292 972. 50 » 12 241. 35	280 731	15
20 765	—	2 fourgons » 23 135. — » 925. 40	22 209	60
1 218 906	1 344 000	481 wagons à marchandises » 1 804 629. 55 » 76 625. 85	1 728 003	70
116 376	144 000	23 wagons de service » 213 937. 50 » 13 130. 75	200 806	75
265 348	380 000	<i>c. Pour le remplacement du mobilier et des ustensiles</i>	245 684	25
265 348	380 000	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —, y compris fr. 6 228. 05 pour les ateliers de dépôt	245 684	25
91 997	280 000	<i>d. Pour le renouvellement des lignes de contact</i>	143 911	15
		Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel		
91 997	280 000	fr. 115 150. 90 fr. 31 328. 10 fr. — 2 567. 85	143 911	15
12 119 457	12 492 000	Au crédit du compte de profits et pertes	11 327 269	45

Compte du fonds de renouvellement pour l'année 1934.

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte de 1934	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.
2 870	1 000	<i>e. Pour le remplacement du mobilier et ustensiles de l'économat.</i>		
2 870	1 000	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	567	—
		Au crédit du compte de l'économat	567	—
		<i>f. Pour le renouvellement des installations mécaniques et électriques des usines électriques, des sous-stations et des lignes de transport et du mobilier</i>		
		Dépenses pour le matériel Main-d'œuvre Produit du vieux matériel		
9 209	—	Usines électriques fr. 17 771. 90 fr. 10 670. 95 fr. —	28 442	85
1 566	—	Sous-stations » 10 216. 35 » — » — 177. 90	10 038	45
51 844	175 000	Lignes de transport » 142 888. 20 » 33 919. 10 » — 18 644. —	158 163	30
62 619	175 000	Au crédit du compte des usines électriques	196 644	60
		<i>g. Pour le remplacement du mobilier et de machines des ateliers</i>		
161 370	236 600	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	251 690	05
161 370	236 600	Au crédit du compte des ateliers	251 690	05
		<i>h. Pour le remplacement du mobilier, des machines et de l'outillage des chantiers de Romanshorn</i>		
1 843	500	Les frais de remplacement d'objets dont la valeur excède fr. 30. —	299	—
1 843	500	Au crédit du compte des chantiers de Romanshorn	299	—
		<i>i. Pour le renouvellement des installations de la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel remise à bail</i>		
—	2 000	Pour la superstructure	—	—
—	1 000	Pour les lignes de contact	—	—
—	100	Pour mobilier et ustensiles	—	—
—	3 100	Au crédit du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg	—	—
4 625 244	—	<i>k. Amortissement hors budget de matériel roulant, au crédit du compte „Dépenses à amortir“</i>	1 867 729	90
16 973 403	12 908 200	Total des prélèvements	13 644 200	—
6 113 643	10 773 000	Versements en plus	9 753 117	30
134 879 197	145 652 197	Situation à la fin de l'année	144 632 315	03

Les versements au fonds de renouvellement et les prélèvements sur ce dernier ont été calculés d'après les dispositions du règlement concernant le fonds de renouvellement des chemins de fer fédéraux. Les versements et les prélèvements afférents à l'économat, aux usines électriques, aux ateliers et aux chantiers de Romanshorn ont été bonifiés ou mis à la charge directe du fonds. Pour la ligne Wattwil—Ebnat-Kappel affermée au chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, les opérations concernant le fonds de renouvellement sont mises à la charge de cette compagnie ou créditées à celle-ci.

Le total des versements dépasse de fr. 9 753 117.30 celui des prélèvements et le fonds s'est accru de cette somme à fin 1934. Cette augmentation se compose des surcroîts de versements de fr. 9 228 993.05 à la charge du compte de profits et pertes, de fr. 1 708.25 à la charge de l'économat, de fr. 2 524 145.05 à la charge des usines électriques, de fr. 690.30 à la charge des chantiers de Romanshorn, de fr. 6 701.65 à la charge du chemin de fer Lac de Constance-Toggenbourg, déduction faite des surcroîts de prélèvements de fr. 141 391.10 au crédit des ateliers et de fr. 1 867 729.90 au crédit du compte des „Dépenses à amortir“. Le total des versements est de fr. 310 271.— plus élevé que celui de 1933, alors que les prélèvements de l'année 1934 ont reculé de fr. 3 329 202.76 par rapport à ceux de l'année précédente.

Le fonds de renouvellement s'élevait à fin 1933 à fr. 134 879 197.73

Excédent des versements sur les prélèvements:

pour l'amortissement de matériel roulant	fr. 7 722 803. 10
pour le remplacement du mobilier	„ 116 879. 65
pour le renouvellement des lignes de contact	„ 1 568 723. 60
pour l'économat	„ 1 708. 25
pour le renouvellement des installations des usines, des sous-stations et des lignes de transport	„ 2 524 145. 05
pour les chantiers de Romanshorn	„ 690. 30
pour les installations de la ligne affermée Wattwil—Ebnat-Kappel	„ 6 701. 65
	fr. 11 941 651. 60

Excédent des prélèvements sur les versements:

pour le renouvellement de la superstructure	fr. 2 047 143. 20
pour les ateliers	„ 141 391. 10
Versements en plus en 1934	„ 2 188 534. 30
Montant du fonds de renouvellement au 31 décembre 1934	fr. 144 632 315. 03

Comptes du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et du fonds de couverture de rentes-accidents pour l'année 1934.

Compte de 1933		Compte de 1934	
		Fr.	Ct.
	Compte du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents.		
Fr.			
6 953 612	Solde au 1 ^{er} janvier 1934	7 322 823	25
	Versements:		
208 608	a. au débit du compte de profits et pertes, intérêt à 3 % pour 1934	219 684	70
13 132	b. au débit de l'économat	7 579	35
188 104	c. au débit des usines électriques	189 062	85
18 630	d. au débit des ateliers	18 215	75
1 716	e. au débit du compte de la navigation sur le lac de Constance	2 179	—
245	f. au débit des chantiers de Romanshorn	282	20
7 384 047		7 759 827	10
61 224	Prélèvements pour dommages d'incendie:		
61 216	a. au crédit du compte de profits et pertes fr. 64 357. 55		
8	b. au crédit des ateliers » 10 965. —		
		75 322	55
7 322 823	Solde à fin 1934	7 684 504	55
	Compte du fonds de couverture de rentes-accidents.		
5 431 632	Solde au 1 ^{er} janvier 1934	5 241 307	26
	Versements:		
262 992	a. au débit du compte de profits et pertes:		
157 021	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1934 fr. 200 546. 50		
	Intérêt à 3 % pour 1934 » 148 534. 60		
		349 081	10
16 741	Valeur capitalisée des rentes allouées en 1934:		
22 982	b. au débit des usines électriques (extournée en 1935 au crédit du compte d'ex-	1 267	20
6 610	ploitation, chap. V)	7 992	—
59 803	c. au débit des ateliers	—	—
	d. au débit du compte de la navigation sur le lac de Constance	—	—
	e. au débit du compte spécial «Accident d'Oerlikon».	—	—
5 957 781		5 599 647	56
716 474	Prélèvements pour les rentes-accidents payées en 1934:		
702 016	a. au crédit du compte de profits et pertes (fr. 669 317. 44 pour le		
	compte d'exploitation et fr. 2 128. 80 pour les ateliers de dépôt) fr. 671 446. 24		
3 018	b. au crédit des usines électriques » 2 998. 20		
11 440	c. au crédit des ateliers » 13 715. 50		
—	d. au crédit du compte de la navigation sur le lac de Constance » 1 019. 40		
		689 179	34
5 241 307	Solde à fin 1934	4 910 468	22

Compte de l'économat

Compte de 1933	Budget de 1934			Compte de 1934	
Fr.	Fr.	Recettes.		Fr.	Ct.
213 095	145 900	A. Recettes d'exploitation		277 882	94
45 556	48 900	1. Prestations à d'autres services et à des tiers		41 830	55
2 869	1 500	2. Prélèvements sur les fonds spéciaux		567	—
45 873	55 500	3. Divers (y compris les loyers)		43 502	19
118 797	40 000	4. Excédents de l'approvisionnement de matières		191 983	20
24 880 205	25 249 500	B. Livraisons de matières		23 605 213	50
11 437 092	10 531 000	I. Matières générales		10 784 707	20
60 455	62 100	1. Fournitures de bureau		62 372	60
6 206 945	4 852 000	2. Matières pour le chauffage		5 468 405	—
1 905 571	1 850 800	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation		1 851 959	95
564 133	534 100	4. Matériaux de construction		575 648	65
808 973	1 166 600	5. Mobilier et outillage		840 149	60
1 882 843	2 065 400	6. Uniformes		1 986 171	40
8 172	—	7. Divers		—	—
9 106 882	9 500 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection		7 098 270	20
3 185 234	3 600 000	1. Traverses		2 308 775	95
4 326 671	4 200 000	2. Rails et matériel d'attache		3 247 669	75
1 392 447	1 450 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs		1 326 599	85
202 530	250 000	4. Signaux et appareils de protection		215 224	65
3 084 606	3 600 500	III. Matières pour les installations électriques		3 527 021	60
1 302 586	1 185 000	1. Matières pour les installations à courant fort et faible		1 057 627	40
1 782 020	2 415 500	2. Matières pour les lignes de contact		2 469 394	20
1 251 625	1 618 000	IV. Ventes et produit des vieux matériaux		2 195 214	50
21 625 461	17 033 600	C. Approvisionnements à compte nouveau		18 112 335	39
46 718 761	42 429 000	Total des recettes		41 995 431	83
2 381 841	1 987 050	Dépenses.			
954 896	969 200	A. Frais de régie		2 140 488	78
715 872	709 200	I. Personnel		886 668	40
109 772	117 100	1. Traitements		648 796	85
16 287	20 700	2. Salaires (y compris les prestations d'autres services)		105 812	40
112 965	122 200	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers		16 755	55
93 534	99 100	4. Assurances		115 303	60
12 828	15 600	II. Frais accessoires		71 416	41
15 564	17 600	1. Fournitures de bureau, imprimés, ports, etc.		12 357	65
15 873	7 700	2. Eclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		16 328	40
49 269	58 200	3. Complément et entretien de l'inventaire		6 882	55
1 030 819	837 150	4. Loyer et entretien des locaux de service, assurances et divers		35 847	81
28 656	31 350	III. Intérêts des capitaux		925 306	35
1 002 163	805 800	1. Intérêt du capital de construction		29 122	20
		2. » » » d'exploitation		896 184	15
2 079 249	1 905 450	à reporter		1 883 391	16

pour l'année 1934 (Service auxiliaire).

Compte de 1933	Budget de 1934	Compte de 1934	
		Fr.	Ct.
Fr. 2 079 249	Fr. 1 905 450	Report	1 883 391 16
287 134	61 000	IV. Amortissements	247 243 02
12 736	14 000	1. Amortissement de capitaux	12 943 19
500	22 000	2. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	26 543 33
273 898	25 000	3. Amortissement d'approvisionnements du magasin	207 756 50
15 458	20 600	V. Versements aux fonds spéciaux	9 854 60
2 326	2 800	1. Fonds de renouvellement	2 275 25
13 132	17 800	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	7 579 35
—	—	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	— —
21 527 756	21 124 400	B. Achats de matières	17 922 431 87
11 244 713	9 760 600	I. Matières générales	9 149 841 40
48 339	50 000	1. Fournitures de bureau	53 114 30
6 561 444	4 470 000	2. Matières pour le chauffage	3 834 490 29
1 768 841	1 744 400	3. Matières pour l'éclairage, le nettoyage et la désinfection, matières pour le graissage et autres matières de consommation	1 708 448 —
530 397	504 700	4. Matériaux de construction	1 080 007 51
747 490	1 114 000	5. Mobilier et outillage	800 000 57
1 580 030	1 877 500	6. Uniformes	1 673 780 73
8 172	—	7. Divers	— —
7 589 920	8 100 000	II. Matériel de voie, signaux et appareils de protection	6 197 608 72
1 983 905	2 500 000	1. Traverses	1 856 740 57
3 586 988	3 450 000	2. Rails et matériel d'attache	2 966 596 78
1 742 832	1 800 000	3. Aiguilles, plaques tournantes et chariots transbordeurs	1 042 246 78
276 195	350 000	4. Signaux et appareils de protection	332 024 59
2 693 123	3 263 800	III. Matières pour les installations électriques	2 574 981 75
1 036 706	1 075 800	1. Matières pour les installations à courant fort et faible	961 716 49
1 606 417	2 188 000	2. Matières pour les lignes de contact	1 613 265 26
22 421 742	19 103 000	C. Approvisionnements de l'année précédente	21 625 460 82
46 331 339	42 214 450	Total des dépenses	41 688 381 47
		(Diminution des achats de matières en raison du recul du trafic.)	
		Clôture.	
46 718 761	42 429 000	Recettes	41 995 431 83
46 331 339	42 214 450	Dépenses	41 688 381 47
387 422	214 550	Produit net	307 050 36
		Produit net de 1934 fr. 307 050.36	
		Intérêts des capitaux " 925 306.35	
		Produit brut en faveur des recettes d'exploitation fr. 1 232 356.71	

Compte des usines électriques

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte	
			Groupes	
Fr.	Fr.		Amsteg-Ritom	
			Fr.	Ct.
20 948 081	21 327 000	Recettes.		
19 777 000	20 217 000	I. Fourniture d'énergie	5 382 788	50
175 631	209 000	1. Pour la traction des trains	5 003 000	—
995 450	901 000	2. Aux services pour un autre emploi	45 573	—
466 490	371 300	3. A des tiers	334 215	50
		II. Prestations	1 501	35
4 407	22 000	III. Livraisons de matériaux	678	50
31 225	30 700	IV. Recettes du trafic des funiculaires	19 698	80
65 638	179 000	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux	8 544	55
169 432	165 000	VI. Recettes diverses	35 341	15
21 685 273	22 095 000	Total des recettes	5 448 552	85
		Dépenses.		
2 056 023	2 068 000	I. Personnel	442 747	15
1 916 456	1 950 000	1. Traitements	431 686	50
35 271	23 000	2. Salaires à la journée et à l'heure	7 442	40
121 667	118 000	3. Indemnités pour voyages de service, uniformes et divers	12 112	25
321 389	342 000	4. Assurances	75 740	30
— 338 760	— 365 000	Dont à porter au débit des chapitres II et III	— 84 234	30
871 894	966 500	II. Entretien, réparations et remplacement	148 830	59
185 402	109 000	1. Travaux d'infrastructure et bâtiments des usines électriques	34 123	80
179 615	197 500	2. Conduites tubulaires et accessoires, installations mécaniques et élec- triques des usines, y compris le mobilier	114 706	79
184 045	360 000	3. Lignes de transport	—	—
37 634	30 000	4. Bâtiments des sous-stations	—	—
285 198	270 000	5. Installations mécaniques et électriques des sous-stations, y compris le mobilier	—	—
4 317 473	4 468 000	III. Frais généraux divers	288 663	06
35 913	36 000	1. Frais de bureau, éclairage, chauffage et nettoyage	8 920	53
13 691	21 000	2. Matières de consommation	3 068	20
514 511	480 000	3. Redevances d'eau	270 063	50
3 717 159	3 888 000	4. Energie fournie par des tiers	4 005	05
4 962	2 000	5. Assurances et indemnités	67	—
31 237	41 000	6. Divers	2 538	78
11 521 734	11 599 400	IV. Intérêts des capitaux et amortissements	3 665 414	55
10 705 446	10 737 000	1. Intérêt du capital d'établissement	3 380 662	85
26 973	29 400	2. Intérêt du capital d'exploitation	3 300	80
789 315	833 000	3. Amortissement du capital d'établissement	281 450	90
—	—	4. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	—	—
2 902 281	2 926 100	V. Versements aux fonds spéciaux	900 157	—
2 697 436	2 727 000	1. Fonds de renouvellement	823 683	20
2 328 057	2 359 000	a. Installations mécaniques et électriques, y compris les conduites for- cées et accessoires et le mobilier	823 683	20
369 379	368 000	b. Lignes de transport	—	—
188 104	189 100	2. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	76 473	80
16 741	10 000	3. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—
21 669 405	22 028 000	Total des dépenses	5 445 812	35
		Clôture.		
21 685 273	22 095 000	Recettes . . . . .	.	.
21 669 405	22 028 000	Dépenses . . . . .	.	.
15 868	67 000	Produit net	.	.

pour l'année 1934 (Entreprise accessoire).

de 1934		Distr. d'énergie (lignes de transport et sous-stations)		Total	
d'usines Vernayaz-Barberine- Massaboden		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
5 411 122	91	10 336 249	05	21 130 160	46
4 894 000	—	10 013 000	—	19 940 000	—
94 780	46	60 763	90	201 117	36
422 342	45	232 485	15	989 043	10
5 194	30	505 135	45	511 831	10
912	51	1 111	90	2 702	91
12 113	40	—	—	31 812	20
20 403	50	170 694	75	199 642	80
23 243	65	107 640	30	166 225	10
5 472 990	27	11 120 831	45	22 042 374	57
490 957	65	1 062 548	55	1 996 253	35
444 154	60	931 960	90	1 807 802	—
3 366	95	23 517	65	34 327	—
17 926	10	94 548	40	124 586	75
77 314	55	171 234	85	324 289	70
— 51 804	55	— 158 713	25	— 294 752	10
315 087	75	526 722	04	990 640	38
229 459	44	—	—	263 583	24
85 628	31	—	—	200 335	10
—	—	258 714	96	258 714	96
—	—	49 067	75	49 067	75
—	—	218 939	33	218 939	33
254 959	01	3 949 868	87	4 493 490	94
8 641	56	16 842	75	34 404	84
2 598	30	4 346	60	10 013	10
225 375	40	—	—	495 438	90
4 036	70	3 909 515	75	3 917 557	50
158	05	4 127	89	4 352	94
14 149	—	15 035	88	31 723	66
3 675 309	35	4 252 475	15	11 593 199	05
3 414 449	15	3 936 260	30	10 731 372	30
3 978	70	20 771	95	28 051	45
256 881	50	294 399	75	832 732	15
—	—	1 043	15	1 043	15
731 692	80	1 278 002	70	2 909 852	50
643 880	30	1 253 226	15	2 720 789	65
643 880	30	883 573	85	2 351 137	35
—	—	369 652	30	369 652	30
87 812	50	24 776	55	189 062	85
—	—	—	—	—	—
5 468 006	56	11 069 617	31	21 983 436	22
.	.	.	.	22 042 374	57
.	.	.	.	21 983 436	22
.	.	.	.	58 938	35

Observations.

Les dépenses du bureau central et les recettes provenant de l'énergie fournie des sous-stations ou à partir de la ligne de contact ont été mises à la charge ou bonifiées à raison de 60 % aux usines et de 40 % à la distribution d'énergie. Le produit de la vente d'énergie tirée directement des usines est compris dans les colonnes respectives des usines.

Dont fr. 196 644,60 prélevés sur le fonds de renouvellement et fr. 2 998,20 prélevés sur le fonds des rentes-accidents.

} Au crédit du compte de profits et pertes.
 } Au crédit du compte de construction „Dépenses pour entreprises accessoires“.

Sommes passées directement au crédit des fonds spéciaux.

3% de la valeur portée au bilan.

1% de la valeur portée au bilan.

0,2% de la valeur des installations hydrauliques et des bâtiments portée au bilan.

Au crédit du compte de profits et pertes.

Compte des ateliers pour

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte			
			Yverdon		Bienne	
			Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.						
Recettes.						
10 381 635	9 661 000	I. Livraisons aux ateliers	1 236 790	22	742 038	40
1 041 305	539 000	II. Livraisons aux magasins des ateliers	41 152	05	31 281	90
1 987 511	880 700	III. Livraisons aux magasins des ateliers de dépôt	137 754	40	99 241	10
142 307	164 800	IV. Amortissements à la charge du compte d'atelier	9 159	80	41 531	42
8 301 920	8 216 100	V. Approvisionnements à compte nouveau	1 234 652	64	1 093 033	39
21 854 678	19 461 600	Total des recettes	2 659 509	11	2 007 126	21
Dépenses.						
7 711 606	7 476 500	I. Fournitures de services et de tiers	859 165	92	430 207	58
1 041 305	539 000	II. Livraisons de magasins des ateliers	142 607	49	165 689	30
2 961 594	2 657 500	III. Fournitures des ateliers	424 945	35	224 960	70
233 452	262 000	IV. Vieux matériaux remployables	18 826	05	40 477	60
9 906 721	8 526 600	V. Approvisionnements de l'année précédente	1 213 964	30	1 145 791	03
21 854 678	19 461 600	Total des dépenses	2 659 509	11	2 007 126	21
Compte d'atelier.						
Recettes.						
28 104 506	27 350 300	I. Fournitures aux services	3 603 697	20	2 765 497	15
2 961 594	2 657 500	II. Fournitures aux magasins d'ateliers	397 461	15	202 191	20
704 975	342 000	III. Fournitures aux ateliers	21 613	75	36 437	20
128 755	117 700	IV. Fournitures à la charge du compte de construction des ateliers	10 342	25	13 289	50
801 328	903 300	V. Fournitures à des tiers	75 074	35	29 154	10
779 814	780 000	VI. Valeur des vieux matériaux et des matériaux remployables	107 305	65	145 611	10
210 044	185 700	VII. Autres recettes	4 504	85	4 181	30
172 817	247 350	VIII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	17 164	45	15 129	70
403 730	214 750	IX. Report de l'année précédente	93 563	35	60 318	60
56 894	82 200	X. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	—	—	386	50
4 324 596	4 508 000	XI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	840 358	80	242 058	65
38 649 053	37 388 800	Total des recettes	5 171 085	80	3 514 255	—

l'année 1934 (Entreprise accessoire).

de 1934										Observations
Olten		Bellinzone		Zurich		Coire		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
2 043 771	34	1 728 469	31	2 504 966	20	297 950	50	8 553 985	97	
174 353	80	101 900	07	185 629	60	156 655	85	690 973	27	
156 139	75	179 650	01	506 482	45	950	30	1 080 218	01	
54 100	—	11 424	80	35 264	80	18 310	27	169 791	09	
1 472 817	20	1 536 782	14	2 492 794	37	223 627	—	8 053 706	74	
3 901 182	09	3 558 226	33	5 725 137	42	697 493	92	18 548 675	08	
1 449 006	98	1 169 341	47	2 855 678	01	89 760	04	6 853 160	—	
95 715	13	108 997	05	150 254	15	27 710	15	690 973	27	
495 337	40	544 408	50	658 832	50	125 499	30	2 473 983	75	
120 760	15	9 361	90	33 881	—	5 331	40	228 638	10	
1 740 362	43	1 726 117	41	2 026 491	76	449 193	03	8 301 919	96	
3 901 182	09	3 558 226	33	5 725 137	42	697 493	92	18 548 675	08	
5 497 537	20	5 081 583	40	7 548 966	40	948 397	55	25 445 678	90	{ Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 21 923 637.15 Autres fournitures aux services » 3 522 041.75
650 358	25	470 211	95	613 378	65	140 382	55	2 473 983	75	
149 536	75	89 858	65	198 896	70	45 682	90	542 025	95	
18 499	45	7 294	45	52 111	70	12 250	40	113 787	75	
513 163	55	29 290	45	111 238	70	3 265	25	761 186	40	
179 381	45	144 316	90	260 071	65	46 678	—	883 364	75	
109 968	30	21 896	45	79 518	60	2 630	10	222 699	60	
52 516	35	40 026	25	87 082	50	64 451	30	276 370	55	
97 710	08	93 395	15	112 363	30	80 756	26	538 106	74	
13 208	—	1 200	—	3 065	05	4 060	90	21 920	45	
319 648	25	1 466 690	35	743 472	10	176 512	90	3 788 741	05	
7 601 527	63	7 445 764	—	9 810 165	35	1 525 068	11	35 067 865	89	

{ Dont fr. 251 690.05 du fonds de renouvellement, fr 10965. — du fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents et fr. 13 715.50 du fonds de couverture de rentes-accidents.

{ Y compris fr. 2 110 779.30, valeur en cours d'amortissement passée au compte d'atelier en vue de la création de stocks de pièces interchangeable.

Compte des ateliers pour

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte			
			Yverdon		Bienne	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
		Dépenses.				
17 620 090	17 950 900	I. Frais de personnel	2 293 691	65	1 958 384	40
3 198 443	3 272 700	1. Traitements	389 228	10	368 255	50
11 716 475	11 871 400	2. Salaires	1 537 574	10	1 290 593	90
105 278	65 300	3. Indemnités de voyages, gratifications et divers	8 307	40	4 186	85
2 163 395	2 278 540	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	300 156	15	245 996	90
299 797	306 960	5. Assurance-accidents	35 465	90	31 611	25
136 702	156 000	6. Frais de personnel de la direction du service des ateliers	22 960	—	17 740	—
10 761 352	10 085 000	II. Matériel et énergie	1 295 713	22	774 551	73
10 381 635	9 661 000	1. Livraisons du magasin	1 236 790	22	742 038	40
48 007	54 500	2. Frais de bureau	5 069	75	3 729	78
331 710	369 500	3. Energie électrique, force hydraulique, gaz, eau	53 853	25	28 783	55
3 095 479	3 261 100	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	479 365	25	269 001	67
832 625	928 100	1. Amortissements	144 704	25	87 297	22
508 382	500 000	a. Amortissement du capital d'établissement	90 661	45	36 786	30
181 936	263 300	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	44 883	—	8 979	50
142 307	164 800	c. Amortissement d'approvisionnements de magasins	9 159	80	41 531	42
2 109 612	2 171 500	2. Intérêts	303 273	75	169 266	70
1 590 971	1 606 100	a. du capital d'établissement	220 019	55	114 458	60
518 641	565 400	b. du capital d'exploitation	83 254	20	54 808	10
153 242	161 500	3. Versements aux fonds spéciaux	31 387	25	12 437	75
111 630	112 300	a. Fonds de renouvellement	22 075	25	11 084	40
18 630	19 200	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	1 320	—	1 353	35
22 982	30 000	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	7 992	—	—	—
1 403 658	1 060 900	IV. Autres dépenses	223 176	05	160 577	25
709 620	342 000	1. Fournitures et prestations d'ateliers	159 916	60	58 882	40
68 760	84 200	2. Fournitures et prestations de services	9 565	10	4 067	85
110 345	175 000	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	13 700	85	72 956	90
514 933	459 700	4. Fournitures et prestations de tiers	39 993	50	24 670	10
58 779	54 000	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précédente et non encore démolis	300	—	269	40
5 163 031	4 700 200	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	845 061	20	287 341	35
538 107	266 500	VII. Report à compte nouveau	32 600	83	61 273	80
38 640 496	37 378 600	Total des dépenses	5 169 908	20	3 511 399	60
		Clôture.				
38 649 053	37 388 800	Recettes	5 171 085	80	3 514 255	—
38 640 496	37 378 600	Dépenses	5 169 908	20	3 511 399	60
8 557	10 200	Produit net	1 177	60	2 855	40

Compte de la navigation sur le lac de Constance, année 1934 (Entreprise accessoire).

Compte de 1933	Budget de 1934			Compte de 1934	
Fr.	Fr.	Recettes.		Fr.	Ct.
188 474	190 000	I. Transport des voyageurs		203 686	76
389 526	410 000	II. Transport des bagages, animaux et marchandises		371 562	07
10 302	8 500	1. Bagages		16 633	47
1 079	1 000	2. Animaux		617	90
378 145	400 500	3. Marchandises		354 310	70
2 600	2 600	III. Transports postaux		3 153	20
580 600	602 600	Total des recettes de transport		578 402	03
11 859	7 500	IV. Recettes diverses		13 620	10
4 725	7 500	1. Loyers et fermages		4 803	05
7 134		2. Divers		8 817	05
—	500	V. Prélèvements sur les fonds spéciaux		1 019	40
592 459	610 600	Total des recettes d'exploitation		593 041	53
		Dépenses.			
418 196	440 700	I. Frais de personnel		387 497	20
53 198	53 300	A. Personnel d'administration		48 696	60
41 470	41 500	1. Traitements		37 492	40
2 697	2 200	2. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté, uniformes et divers		1 917	20
9 031	9 600	3. Assurances		9 287	—
364 998	387 400	B. Personnel des bateaux et des ports		338 800	60
220 648	232 200	1. Traitements		191 268	65
25 846	38 000	2. Salaires		41 285	05
7 853	6 200	3. Uniformes		6 532	45
41 606	45 000	4. Allocations supplémentaires		40 852	30
279	300	5. Indemnités pour service de nuit		125	60
15 306	15 300	6. Frais de chargement et de déchargement des marchandises et des wagons transportés par bacs		15 282	—
7 994	4 100	7. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers		3 478	70
45 466	46 300	8. Assurances		39 975	85
218 353	216 500	II. Autres dépenses		201 287	69
72 914	99 200	1. Combustible, matières de graissage et de nettoyage, éclairage et chauffage des bateaux		81 534	35
99 798	85 500	2. Entretien des bateaux et des pièces d'équipement		94 548	70
18 636	12 700	3. Entretien des ports		13 312	40
8 270	5 700	4. Frais de bureau, imprimés, ports, etc., et entretien de l'inventaire		5 511	74
2 206	1 700	5. Loyer, éclairage, chauffage et nettoyage des locaux de service		2 199	10
47	200	6. Assurances, indemnités pour accidents et de transport		141	20
16 482	11 500	7. Indemnités pour les prestations d'autres administrations et divers		4 037	20
165 356	209 800	III. Intérêts des capitaux et amortissements		209 212	10
77 196	98 200	1. Intérêt du capital d'établissement		1) 98 054	60
2 387	2 500	2. Intérêt du capital d'exploitation		1) 2 207	95
85 773	109 100	3. Amortissement du capital d'établissement et dépenses pour transformation et réparations importantes des bateaux		108 949	55
85 773	105 100	a. Amortissement du capital d'établissement		2) 84 294	75
—	4 000	b. Transformation et réparations importantes des bateaux		24 654	80
8 325	3 300	IV. Versements aux fonds spéciaux		2 179	—
1 715	2 300	1. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents		2 179	—
6 610	1 000	2. Fonds de couverture de rentes-accidents		—	—
810 230	870 300	Total des dépenses		800 175	99
		Clôture.			
592 459	610 600	Recettes		593 041	53
810 230	870 300	Dépenses		800 175	99
217 771	259 700	Excédent des dépenses		3) 207 134	46

¹⁾ Au crédit du compte de profits et pertes fr. 100 262.55.

²⁾ Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.

³⁾ Au débit du compte de profits et pertes.

Compte des chantiers de Romanshorn pour l'année 1934 (Entreprise accessoire).

Compte de 1933	Budget de 1934	A. Compte de magasin.		Compte de 1934	
Fr.	Fr.	Recettes.		Fr.	Ct.
113 961	125 000	I. Livraisons à la charge du compte des chantiers	158 082	35	
—	5 000	II. Livraisons à des magasins d'ateliers et à des magasins d'ateliers de dépôt	8 273	20	
886	500	III. Amortissements à la charge du compte des chantiers	6 000	—	
136 967	115 500	IV. Approvisionnements à compte nouveau	102 549	45	
251 814	246 000	Total des recettes		274 905	—
		Dépenses.			
130 058	110 000	I. Livraisons des chantiers, de services et de tiers	123 833	95	
—	16 000	II. Livraisons de magasins d'ateliers et de magasins d'ateliers de dépôt	14 103	90	
—	—	III. Vieux matériaux remployables	—	—	
121 756	120 000	IV. Approvisionnements de l'année précédente	136 967	15	
251 814	246 000	Total des dépenses		274 905	—
		B. Compte des chantiers.			
		Recettes.			
381 452	421 500	I. Fournitures aux services	453 756	10	
16 398	9 000	II. Fournitures au magasin des chantiers	5 652	25	
99	500	III. Fournitures à la charge du compte de construction des chantiers	136	20	
4 411	6 000	IV. Fournitures à des tiers	2 829	—	
2 417	3 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et des matériaux remployables	3 479	90	
7 531	9 000	VI. Autres recettes	10 393	95	
1 843	500	VII. Prélèvements sur les fonds spéciaux	299	—	
3 582	3 000	VIII. Report de l'année précédente	6 359	66	
—	—	IX. Valeur des vieux matériaux de véhicules mis au rebut, non encore démolis	—	—	
763	1 000	X. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés	8 023	25	
418 496	453 500	Total des recettes		490 929	31
		Dépenses.			
239 282	260 900	I. Frais de personnel	239 561	65	
131 231	134 000	1. Traitements	160 546	70	
47 223	62 000	2. Salaires	18 721	60	
4 352	3 600	3. Indemnités pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	2 831	65	
30 048	35 000	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	31 080	30	
4 428	4 300	5. Assurance-accidents	4 381	40	
22 000	22 000	6. Frais de personnel de la direction du service des bateaux	22 000	—	
121 519	134 200	II Matériel et énergie	166 215	40	
113 961	125 000	1. Livraisons du magasin	158 082	35	
340	400	2. Frais de bureau	243	05	
7 218	8 800	3. Energie électrique, gaz, eau	7 890	—	
41 610	44 500	III. Amortissements, intérêts des capitaux et versements aux fonds spéciaux	43 776	40	
15 613	16 000	1. Amortissements	18 869	10	
13 293	13 000	a. Amortissement du capital d'établissement	12 869	10	
1 434	2 500	b. Amortissement d'installations supprimées et d'objets d'inventaire	—	—	
886	500	c. Amortissement d'approvisionnements du magasin	6 000	—	
24 665	27 000	2. Intérêts	23 635	80	
19 939	19 400	a. du capital d'établissement	19 303	60	
4 726	7 600	b. du capital d'exploitation	4 332	20	
1 332	1 500	3. Versements aux fonds spéciaux	1 271	50	
1 087	1 200	a. Fonds de renouvellement	989	30	
245	300	b. Fonds d'assurance contre l'incendie et les accidents	282	20	
—	—	c. Fonds de couverture de rentes-accidents	—	—	
8 555	9 500	IV. Autres dépenses	32 684	20	
5 736	5 000	1. Fournitures et prestations de services	5 274	15	
—	—	2. Valeur des vieilles matières de véhicules démolis	—	—	
2 819	4 500	3. Fournitures et prestations de tiers	27 410	05	
—	—	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés de l'année précédente et non encore démolis	—	—	
926	1 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	762	70	
6 360	3 000	VII. Report à compte nouveau	7 797	26	
418 252	453 100	Total des dépenses		490 797	61
		Clôture.			
418 496	453 500	Recettes	490 929	31	
418 252	453 100	Dépenses	490 797	61	
244	400	Produit net		131	70

¹⁾ Au crédit du compte des frais d'installation des entreprises accessoires.

²⁾ Au crédit du compte de profits et pertes.

Compte des ateliers de dépôt

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte			
			Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Compte de magasin.						
Recettes.						
1 133 996	1 077 000	I. Livraisons aux ateliers de dépôt	389 336	04	428 463	47
—	—	II. Livraisons à des magasins d'ateliers de dépôt	665	80	—	—
3 569	—	III. Livraisons à des magasins d'ateliers	1 335	89	—	—
303	6 000	IV. Amortissements à la charge du compte d'ateliers de dépôt	—	—	7 100	72
988 815	957 500	V. Approvisionnements à compte nouveau	269 184	42	389 516	58
2 126 683	2 040 500	Total des recettes	660 522	15	825 080	77
Dépenses.						
2 120 035	1 056 000	I. Livraisons de services et de tiers	383 475	09	401 536	76
—	—	II. Livraisons de magasins d'ateliers de dépôt	—	—	539	50
2 559	—	III. Livraisons d'ateliers de dépôt	—	—	2 189	85
4 089	300	IV. Matériaux remployables	180	—	2 535	50
—	984 200	V. Approvisionnements de l'année précédente	276 867	06	418 279	16
2 126 683	2 040 500	Total des dépenses	660 522	15	825 080	77
Compte d'ateliers de dépôt.						
Recettes.						
5 239 988	5 191 900	I. Fournitures à des services	1 607 901	80	1 884 344	85
2 559	—	II. Fournitures à des magasins d'ateliers de dépôt	—	—	2 189	85
—	—	III. Fournitures à des ateliers de dépôt	—	—	—	—
65 607	63 600	IV. Fournitures à des tiers	23 071	—	23 559	—
27 135	8 000	V. Produit de la liquidation de vieux matériaux et de matériaux remployables	17 373	60	15 384	25
57 892	41 500	VI. Autres recettes	22 890	10	32 301	—
—	—	VII. Report de l'année précédente	48 803	82	22 962	31
—	—	VIII. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés, non encore démolis	—	—	—	—
32 237	45 000	IX. Créances en suspens et valeurs des travaux non comptabilisés	553	50	29 415	60
5 425 418	5 350 000	Total des recettes	1 720 593	82	2 010 156	86

pour l'année 1934 (compte spécial).

de 1934				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
463 130	50	1 280 930	01	
234	90	900	70	
976	65	2 312	54	
1 254	45	8 355	17	
293 282	20	951 983	20	
758 878	70	2 244 481	62	
463 556	59	1 248 568	44	{ Le compte de 1933 renferme une somme de fr. 968 432.75, soit la valeur des approvisionnements reportée au compte de magasin des ateliers de dépôt, ensuite de la séparation, au 1 ^{er} janvier 1933, des magasins des ateliers de dépôt de ceux des ateliers principaux.
334	80	874	30	
61	60	2 251	45	
1 257	10	3 972	60	{ En 1933, la valeur des approvisionnements de l'année précédente est comprise dans le compte de magasin des ateliers principaux.
293 668	61	988 814	83	
758 878	70	2 244 481	62	
1 580 981	75	5 073 228	40	{ Fournitures pour l'entretien du matériel roulant fr. 4 691 587.45 Autres fournitures aux services > 381 640.95
61	60	2 251	45	
23	50	23	50	
36 021	65	82 651	65	
43 260	60	76 018	45	
52 004	35	107 195	45	
33 856	26	105 622	39	
26 968	45	26 968	45	
1 987	45	31 956	55	
1 775 165	61	5 505 916	29	

Compte des ateliers de dépôt

Compte de 1933	Budget de 1934		Compte			
			Arr. I		Arr. II	
Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Dépenses.						
3 892 403	3 934 900	I. Frais de personnel	1 214 342	40	1 392 977	90
2 993 902	3 048 000	1. Traitements	909 463	35	1 053 980	85
143 976	132 500	2. Salaires	25 158	80	38 083	80
64 199	58 500	3. Indemnités pour voyages de service, gratifica- tions d'ancienneté et divers	12 514	20	17 554	70
459 102	497 200	4. Prestations de l'administration à la caisse de pensions et de secours	148 710	55	171 309	05
65 824	63 700	5. Assurance-accidents	19 059	60	22 049	50
165 400	135 000	6. Part aux frais de personnel de la direction du service de la traction et des dépôts	99 435	90	90 000	—
1 187 034	1 126 100	II. Matériel et énergie	402 537	15	447 730	97
1 133 996	1 077 000	1. Livraisons du magasin	389 336	04	428 463	47
1 053	600	2. Frais de bureau	102	—	1 000	—
51 985	48 500	3. Energie électrique, gaz, eau	13 099	11	18 267	50
30 615	26 000	III. Amortissements	—	—	7 647	72
30 312	20 000	1. Amortissement d'objets d'inventaire	—	—	547	—
303	6 000	2. Amortissement d'approvisionnements de magasins	—	—	7 100	72
209 743	223 000	IV. Autres dépenses	61 932	93	107 471	35
—	—	1. Fournitures et prestations d'ateliers de dépôt . .	—	—	—	—
197 639	212 000	2. Fournitures et prestations de services	57 833	08	104 262	95
—	—	3. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés	—	—	—	—
12 104	11 000	4. Fournitures et prestations de tiers	4 099	85	3 208	40
—	—	V. Valeur des vieux matériaux de véhicules rebutés l'année précé- dente et non encore démolis	—	—	—	—
—	40 000	VI. Créances en suspens et valeur des travaux non comptabilisés de l'année précédente	4 511	40	27 086	95
105 623	—	VII. Report à compte nouveau	37 269	94	27 241	97
5 425 418	5 350 000	Total des dépenses	1 720 593	82	2 010 156	86

pour l'année 1934 (compte spécial).

de 1934				Observations
Arr. III		Total		
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	
1 155 173	55	3 762 493	85	
836 232	40	2 799 676	60	
59 117	30	122 359	90	
13 235	45	43 304	35	
159 683	65	479 703	25	
20 765	75	61 874	85	Dont fr. 2 128. 80 à la charge du fonds de couverture des rentes-accidents.
66 139	—	255 574	90	
473 240	50	1 323 508	62	
463 130	50	1 280 930	01	
—	—	1 102	—	
10 110	—	41 476	61	
3 744	45	11 392	17	{ Au crédit du compte de construction «Etablissement de la ligne», IV. 4. Mobilier et ustensiles du service de la traction et des ateliers.
2 490	—	3 037	—	
1 254	45	8 355	17	
114 866	65	284 270	93	
—	—	—	—	
65 839	40	227 935	43	
43 413	35	43 413	35	
5 613	90	12 922	15	
—	—	—	—	
637	95	32 236	30	
27 502	51	92 014	42	{ Excédent du compte des vieux matériaux fr. 42 994. — Excédent de couverture des prix de revient » 49 020. 42
1 775 165	61	5 505 916	29	

Justification des mutations au

Compte de 1933			Compte de 1934	
Fr.		RECETTES.	Fr.	Ct.
167 000 000		Versements de capitaux	123 500 000	—
150 000 000		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1933 4%	—	—
—		Emission de l'emprunt C. F. F. de 1934 4%	100 000 000	—
17 000 000		Emission de bons de dépôts C. F. F.	23 500 000	—
8 800 297		Sommes prélevées sur le produit de l'exploitation	9 008 030	45
5 163 919		<i>a.</i> Amortissement légal	5 377 255	05
2 291 703		<i>b.</i> Amortissement du coût d'installations supprimées	1 187 997	35
1 344 675		<i>c.</i> Amortissement de frais d'emprunt	2 442 778	05
19 304 481		Produit de ventes et remboursements	15 865 244	15
351 830		I. Frais généraux	414 351	85
7 369 355		II. Etablissement de la ligne et installations fixes	7 273 926	03
9 447 915		III. Matériel roulant	5 959 579	—
147 438		IV. Mobilier et ustensiles	189 090	70
14 435		V. Services auxiliaires	43 147	02
1 973 508		Entreprises accessoires	1 985 149	55
45 669 185		Report du compte des travaux en cours d'exécution au compte de construction	35 181 545	92
2 704 862		I. Frais généraux	1 754 672	57
34 060 259		II. Etablissement de la ligne et installations fixes	24 281 339	12
8 083 611		III. Matériel roulant	8 485 781	25
810 097		IV. Mobilier et ustensiles	702 618	—
10 356		V. Services auxiliaires	42 865	02
108 017 423		Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé	38 374 339	47
348 791 386			221 929 159	99

capital d'établissement en 1934.

Compte de 1933		Compte de 1934	
Fr.		Fr.	Ct.
DÉPENSES.			
62 135 014	Excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé de l'année précédente	108 017 422	74
176 271 420	Remboursement de capitaux	29 179 932	65
	Emprunts du Central suisse:		
1 141 000	du 1 ^{er} février 1876	fr. 1 186 500.—	
315 000	du 25 juin 1880	» 330 000.—	
260 000	du 1 ^{er} juin 1894	» 265 000.—	
260 000	du 26 octobre 1894	» 265 000.—	
			2 046 500 —
	Emprunts de l'Union suisse:		
1 200 000	du 31 mars 1865, 1 ^{re} hyp.	fr. 133 000.—	
600 000	du 31 mars 1865, 2 ^e hyp.	» 67 000.—	
			200 000 —
	Emprunts du Jura-Simplon:		
288 750	Franco-Suisse	fr. 297 000.—	
90 500	Jougne-Eclépens	» 92 500.—	
			389 500 —
1 150 000	Emprunt du Gothard 3 1/2 % de 1895		1 190 000 —
	Emprunts des C. F. F.:		
7 500 000	3 1/2 % de 1899/1902	fr. 7 800 000.—	
2 425 000	3 % différé de 1903	» 2 505 000.—	
1 000 000	3 1/2 % de 1910	» 1 000 000.—	
900 000	4 % de 1912	» 900 000.—	
650 000	4 % de 1914	» 650 000.—	
150 000 000	4 1/2 % de 1922	» —	
8 300 000	Bons de dépôt C. F. F.	» 12 300 000.—	
191 170	Amortissement du prix de rachat Genève—La Plaine	» 198 932. 65	
			25 353 932 65
93 784 297	Dépenses de construction		72 727 478 19
48 115 112	Dépenses de construction		37 545 932 27
45 669 185	Report du compte des objets inachevés au compte de construction		35 181 545 92
2 315 954	Frais d'installation des entreprises accessoires		1 509 091 21
14 284 701	Dépenses à amortir		10 495 235 20
2 291 703	Installations supprimées par suite de travaux d'extension et de parachèvement		1 187 997 35
5 497 401	Frais d'émission d'emprunts		2 519 338 95
6 495 597	Déficit de guerre		6 787 898 90
348 791 386			221 929 159 99

Justification suivant bilan au 31 décembre 1934.

Dettes courantes	fr. 137 127 721. 55	
Fonds spéciaux	» 157 227 287. 80	
		fr. 294 355 009. 35
moins :		
Valeurs et créances	fr. 123 795 471. 84	
Solde passif du compte de Profits et Pertes	» 132 185 198. 04	
		» 255 980 669. 88
Montant égal à l'excédent de la valeur d'établissement sur le capital consolidé		fr. 38 374 339. 47

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1934.

Compte 1933		Recettes.	Compte 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Assurance, art. 3 (1).		
		I. Réserve mathématique, selon compte de l'exercice précédent, de la valeur des engagements en cours au 31 décembre 1933		
674 930 579	42		696 370 479	82
268 136 106	24	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	276 139 811	77
762 787	65	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	746 465	43
360 607 402	79	3. Réserve mathématique des pensions courantes	372 399 578	54
279 961 523	36	<i>a.</i> Aux invalides (incl. fr. 539 410.34 valeur actuelle des indemnités de décès)	288 355 337	50
77 104 487	70	<i>b.</i> » veuves	80 646 705	37
3 541 391	73	<i>c.</i> » orphelins	3 397 535	67
45 424 282	74	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	47 084 624	08
48 079 785	72	II. Recettes ordinaires	47 187 490	57
32 625 102	75	1. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	33 248 500	95
35 905	90	2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	17 537	25
2 010 630	45	3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	267 724	05
13 406 901	62	4. Intérêts	13 652 573	32
1 245	—	5. Gains sur les cours	1 155	—
7 312 416	84	III. Recettes extraordinaires	7 768 523	58
6 641 426	20	1. Versements spéciaux de l'administration (déduit fr. 839 501.45, compris dans chiffre II, 1 et 3)	7 418 561	05
—	—	2. Valeur capitalisée de rentes-accidents (art. 13)	24 051	85
170 990	64	3. Transmission de dépôts d'épargne (art. 59)	325 910	68
500 000	—	4. » du Fonds de secours (art. 52)	—	—
12 899 334	29	IV. Augmentation nécessaire des réserves de l'exercice de 1934	443 369	36
1 315 459	29	Dépôts d'épargne, art. 53.	1 458 604	48
900 701	91	1. Dépôts d'épargne de l'exercice précédent	1 112 717	20
290 581	50	2. Cotisations annuelles (art. 46 <i>a</i> et art. 48 <i>a</i>)	247 984	40
1 533	65	3. Versements complémentaires (art. 8)	500	—
44 133	90	4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 <i>b</i> et art. 48 <i>b</i>)	14 121	50
33 149	55	5. Passage de l'assurance, art. 3 (1)	36 717	20
45 358	78	6. Intérêts	46 564	18
988 373	77	Fonds de secours, art. 52.	479 698	48
754 623	—	1. Fonds de secours selon compte de l'exercice précédent	270 485	37
8 079	85	2. Amendes (art. 51 <i>a</i>)	8 623	70
30 993	99	3. Produit de la vente des objets trouvés (art. 51 <i>b</i>)	26 822	23
721	58	4. Dons et legs (art. 51 <i>c</i>)	610	28
163 312	70	5. Versement de l'administration selon art. 52 (3)	160 535	65
—	—	6. Transmission de dépôts d'épargne (art. 53)	469	80
30 642	65	7. Intérêts	12 151	45
745 525 949	33		753 708 166	29

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1934.

Observations.

Recettes.

Ad I, 1. Pour les assurés actifs présents au 1^{er} janvier 1934, la *réserve des cotisations* se décompose comme il suit (les chiffres correspondants de l'exercice précédent sont indiqués entre parenthèses):

Valeur actuelle des dépenses futures	fr. 558 646 507. 69	(fr. 559 962 079. 70)
dont à déduire " " " recettes "	" 282 506 695. 92	(" 291 825 973. 46)
la réserve des cotisations est ainsi de	fr. 276 139 811. 77	(fr. 268 136 106. 24)

Ad II, 1—3. Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
1. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	24 349 157. 95	8 899 343. —	33 248 500. 95
2. Versements complémentaires (art. 4, 5, 8 et 67)	1 405. —	16 132. 25	17 537. 25
3. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	136 174. —	131 550. 05	267 724. 05
	<hr/> 24 486 736. 95	<hr/> 9 047 025. 30	<hr/> 33 533 762. 25

Ad II, 5. Tirage au sort de valeurs et hausse de la cote.

Ad III, 1. Fr. 5 692 265. 95 versement extraordinaire au sens de la décision du Conseil d'administration du 24 janvier 1928 et fr. 2 565 796. 55 selon décision du conseil d'administration du 1^{er} octobre 1921 (produit des valeurs garanti au taux de 5 %).

Ad Dépôts d'épargne, art. 53, 2—4.

Ces recettes se répartissent comme il suit:

	Administration des chemins de fer	Personnel	Total
	Fr.	Fr.	Fr.
2. Cotisations annuelles (art. 46 a et art. 48 a)	175 047. 80	72 936. 60	247 984. 40
3. Versements complémentaires (art. 8)	— . —	500. —	500. —
4. Facteurs mensuels d'augmentation (art. 46 b et art. 48 b)	7 060. 75	7 060. 75	14 121. 50
	<hr/> 182 108. 55	<hr/> 80 497. 35	<hr/> 262 605. 90

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1934.

Compte 1933		Dépenses.	Compte 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Assurance, art. 3 (1)		
		I. Pensions et secours	47 955 098	52
46 488 844	55	1. Indemnités de chômage (art. 42)	522 656	50
612 292	15	2. Indemnités à forfait	17 739	75
19 228	—	a. Aux invalides (art. 40)	15 416	—
2 008	—	b. » assurés non réélus ou congédiés (art. 41)	2 323	75
17 220	—	3. Pensions	47 262 197	32
45 704 028	95	a. Aux invalides (art. 26)	36 865 740	22
35 714 023	85	b. » veuves (art. 31)	9 400 574	25
8 975 031	85	c. » orphelins (art. 35)	733 097	75
757 501	95	d. » de père et de mère (art. 36)	112 673	—
122 081	55	e. » incapables de gagner leur vie (art. 35 ¹ et 36 ³)	150 112	10
135 389	75	4. Secours	100 454	95
94 795	45	a. Selon art. 44 des statuts	74 228	80
71 620	90	b. » » 56 du statut des fonctionnaires	26 226	15
23 174	55	5. Indemnités de décès (art. 69)	52 050	—
53 500	—	II. Remboursements et conversions	260 190	65
303 942	35	1. Sur l'assurance des actifs	221 983	10
263 766	05	a. Selon art. 7	135 727	75
163 946	15	b. » » 10, alinéa 2	—	—
843	55	c. » » 12, » 2	86 255	35
98 976	35	2. Sur les pensions (art. 33)	38 207	55
40 176	30	III. Passage au dépôts d'épargne, art. 53	36 717	20
33 149	55	IV. Pertes de cours	34 235	—
30 700	—	V. Valeur des engagements en cours au 31 décembre 1934	703 483 621	96
696 370 479	82	1. Réserve de cotisations des assurés actifs	269 028 461	95
276 139 811	77	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550	23
746 465	43	3. Réserve mathématique des pensions courantes	384 745 420	94
372 399 578	54	a. Aux invalides (incl. fr. 555 901. 42 valeur actuelle des indemnités de décès)	298 123 013	78
288 355 337	50	b. » veuves	83 419 745	17
80 646 705	37	c. » orphelins	3 202 661	99
3 397 535	67	4. Réserve pour pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels	48 982 188	84
47 084 624	08	Dépôts d'épargne, art. 53	1 458 604	48
1 315 459	29	1. Remboursement de dépôts d'épargne en cas de sortie (art. 55 ¹)	25 141	65
30 207	55	2. » » » » » de décès (art. 55 ² et 56 ³)	237	20
—	—	3. » » » » » d'invalidité (art. 55 ¹ et 56 ¹)	—	—
1 543	90	4. Transmission à l'assurance (art. 3 ¹)	325 910	68
170 990	64	5. » au fonds de secours (art. 52)	469	80
—	—	6. Dépôts d'épargne au 31 décembre 1934	1 106 845	15
1 112 717	20	Fonds de secours, art. 52	479 698	48
988 373	77	1. Secours selon art. 43	86 666	—
107 888	40	2. Transmission au fonds pour un sanatorium des C.F.F.	100 000	—
100 000	—	3. » » de secours pour invalides pensionnés	—	—
10 000	—	4. » à l'assurance, art. 3(1)	—	—
500 000	—	5. Fonds de secours au 31 décembre 1934	293 032	48
270 485	37			
745 525 949	33		753 708 166	29

Compte de profits et pertes de la caisse de pensions et de secours. Exercice de 1934.

Observations.

Dépenses.

Ad IV. Baisse du cours de valeurs.

Ad V, 1. La *réserve des cotisations* pour les assurés actifs présents au 31 décembre 1934 se décompose comme il suit :

	Valeur actuelle des dépenses futures . .	fr. 550 883 148.06
<i>dont à déduire</i>	" " " recettes " "	" 281 854 686.11
	La réserve des cotisations est ainsi de	<u>fr. 269 028 461.95</u>

Bilan de la caisse de pensions et de secours au 31 décembre 1934.

Bilan 1933			Bilan 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
		Actif.		
335 425 419	41	I. Valeurs	342 144 620	45
328 231 889	35	1. Titres et prêts hypothécaires	337 201 450	55
7 193 530	06	2. Caisse (créance sur les chemins de fer fédéraux)	4 943 169	90
40 962	45	II. Intérêts créditeurs non échus	8 209	25
362 287 300	53	III. Augmentation nécessaire des réserves au 31 décembre 1934	362 730 669	89
697 753 682	39		704 883 499	59
		Passif.		
696 370 479	82	I. Réserves mathématiques nécessaires	703 483 621	96
276 139 811	77	1. Réserves de cotisations des assurés actifs	269 028 461	95
746 465	43	2. Valeur actuelle des indemnités de décès pour les assurés actifs	727 550	23
372 399 578	54	3. Réserves des pensions courantes	384 745 420	94
288 355 337	50	a. Aux invalides (y compris fr. 555 901. 42 valeur actuelle des indemnités de décès)	298 123 013	78
80 646 705	37	b. » veuves	83 419 745	17
3 397 535	67	c. » orphelins	3 202 661	99
47 084 624	08	4. Réserves des pensions futures aux ayants droit de pensionnaires actuels (assurance au décès des invalides)	48 982 188	84
1 112 717	20	II. Dépôts d'épargne, Art. 53	1 106 845	15
270 485	37	III. Fonds de secours, Art. 52	293 032	48
697 753 682	39		704 883 499	59

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1934.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.	%	Fr.	Ct.
I. Obligations de chemins de fer et de navigation.					
4 ¹ / ₄ % Bons de dépôt des chemins de fer fédéraux	274 785 000	—	100	274 785 000	—
4 ¹ / ₂ % Chemin de fer Bremgarten-Dietikon S. A., 1 ^{re} hyp., 1931	126 000	—	90	113 400	—
4 ¹ / ₂ % Chemin de fer Berthoud-Thoune, 1 ^{re} hyp., 1931	151 000	—	90	135 900	—
3 ¹ / ₂ % Compagnie Régional Neuchâtel-Cortailod-Boudry, 1896	5 000	—	91	4 550	—
4 ¹ / ₄ % Société de navigation à vapeur des lacs de Neuchâtel et Morat, 1911	18 000	—	95	17 100	—
4 ¹ / ₂ % Compagnie du chemin de fer de l'Emmental, 1 ^{re} hyp., 1931.	17 000	—	90	15 300	—
4 ¹ / ₂ % Société du chemin de fer de la Jungfrau, 1 ^{re} hyp., Usine électr. Burg-lauenen, 1930	30 000	—	80	24 000	—
Total				275 095 250	
II. Fonds d'Etats.					
3 % Canton de Berne, 1895	125 000	—	93	116 250	—
3 ¹ / ₂ % » » Neuchâtel, 1894	1 000	—	96	960	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1898	4 000	—	95	3 800	—
3 ¹ / ₂ % » du Tessin 1893 (cons.)	3 000	—	96	2 880	—
4 % » » » (»)	21 500	—	99	21 285	—
4 % » » » 1924 (»)	7 000	—	99	6 930	—
Total				152 105	
III. Obligations de villes et de communes.					
4 % Ville de Bellinzone, 1901	14 500	—	99	14 355	—
4 % Commune de Brot-Dessous, 1906	8 000	—	93	7 440	—
3 ³ / ₄ % » » Cernier, 1894	500	—	99	495	—
3 ³ / ₄ % » » » 1904	500	—	97	485	—
4 % » » » 1906	5 500	—	95	5 225	—
4 % » » » 1912	3 500	—	94	3 290	—
4 % » » Coffrane, 1909	1 000	—	93	930	—
4 % » » Colombier, 1909	17 500	—	95	16 625	—
4 % » » Corcelles-Cormondrèche, 1909	2 000	—	98	1 960	—
3 ¹ / ₂ % » » Dombresson, 1895	2 000	—	96	1 920	—
4 % » » Fleurier, 1901	11 000	—	95	10 450	—
3 ³ / ₄ % » » Fontaines, 1895	4 000	—	95	3 800	—
3 ³ / ₄ % » » » 1902	5 000	—	98	4 650	—
3 ³ / ₄ % » » Geneveys s. Coffrane, 1895	5 000	—	93	4 650	—
3 ³ / ₄ % » » La Chaux-de-Fonds, 1892	26 000	—	72	18 720	—
4 % » » » 1899	7 000	—	76	5 320	—
3 ³ / ₄ % » » » 1905	10 000	—	72	7 200	—
4 % » » » 1908	22 000	—	76	16 720	—
4 % » » » 1931	16 000	—	74	11 840	—
3 ¹ / ₂ % » » Le Lauderon-Combes, 1897	1 000	—	91	910	—
3 ¹ / ₂ % » » Le Locle, 1898	2 500	—	90	2 250	—
4 % » » » 1899	10 500	—	75	7 875	—
4 % » » » 1909	14 000	—	75	10 500	—
4 % » » Les Bayards, 1906	4 500	—	97	4 365	—
3 ¹ / ₂ % » » Môtiers-Travers, 1896	500	—	92	460	—
4 % » » » 1901	4 500	—	94	4 230	—
A reporter				166 665	

Etat des valeurs appartenant à la caisse de pensions et de secours au 31 déc. 1934.

	Valeur nominale		Cours	Valeur comptabilisée	
	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Report	.	.	.	166 665	—
3 ¹ / ₂ % Ville de Neuchâtel, 1888	13 000	—	94	12 220	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1893	79 000	—	90	71 100	—
3 ¹ / ₂ % » » » 1905	16 000	—	93	14 880	—
3 ¹ / ₂ % Commune de Peseux, 1903	9 500	—	92	8 740	—
3 ³ / ₄ % » » St-Aubin-Sauges, 1894	500	—	93	465	—
3 ³ / ₄ % » » Travers, 1894	4 000	—	94	3 760	—
4 % » » » 1911	5 500	—	95	5 225	—
3 ¹ / ₂ % Ville de Winterthour, 1903	7 500	—	85	6 375	—
Total	.	.	.	289 430	—
IV. Obligations de banques.					
4 % Banque cantonale neuchâteloise, foncières série Z	4 000	—	97	3 880	—
5 % Banque commerciale de Bâle, 1929	250 000	—	100	250 000	—
4 ³ / ₄ % Caisse hypothécaire du canton de Berne, 1928 (Bons de caisse)	20 000	—	100	20 000	—
3 ³ / ₄ % Banque hypothécaire suisse, Soleure, séries F et G	8 000	—	98	7 840	—
Diverses . . . . .	.	.	.	1	—
Total	.	.	.	281 721	—
V. Prêts hypothécaires.					
3 % 1 prêt (coopérative immobilière du personnel des chemins de fer) . . . . .	.	.	.	90 000	—
3 ¹ / ₄ % 1 » ( » » » » » » » » » ) . . . . .	.	.	.	149 000	—
4 % 68 prêts ( » » » » » » » » » » ) . . . . .	.	.	.	18 999 084	20
4 % 1707 » (à des employés) . . . . .	.	.	.	26 825 398	25
4 ¹ / ₄ % 167 » (dont 23 à des employés) . . . . .	.	.	.	8 450 067	80
4 ¹ / ₄ % 4 » (coopératives immobilières du personnel des chemins de fer) . . . . .	.	.	.	2 668 926	—
4 ¹ / ₂ —5 ¹ / ₂ % 8 » (divers) . . . . .	.	.	.	4 200 468	30
Total	.	.	.	61 382 944	55
Récapitulation.					
I. Obligations de chemins de fer et de navigation . . . . .	.	.	.	275 095 250	—
II. Fonds d'Etats . . . . .	.	.	.	152 105	—
III. Obligations de villes et de communes . . . . .	.	.	.	289 430	—
IV. Obligations de banques . . . . .	.	.	.	281 721	—
V. Prêts hypothécaires . . . . .	.	.	.	61 382 944	55
Total	.	.	.	337 201 450	55

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1934.

Compte de 1933		Recettes.	Compte de 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 491 288	85	I. Assurance, classe a	1 557 893	30
235 922	60	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	317 722	10
1 027 834	50	2. Cotisations des membres	1 013 061	—
22 191	80	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	21 681	85
110 006	50	4. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	107 456	90
75 909	75	5. Subvention fédérale	72 956	60
45	—	6. » » pour suppléments de montagne	40	—
4 917	30	7. » » extraordinaire	4 728	55
4 697	85	8. Subventions cantonales et communales	4 466	20
1 126	85	9. Rabais de crise des médecins	3 335	85
8 636	70	10. Intérêts	12 444	25
7 874	—	II. Assurance, classe b	8 107	35
7 557	75	1. Report de l'exercice précédent (fonds de compensation)	7 852	45
75	—	2. Cotisations des membres	15	—
13	65	3. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	4	10
227	60	4. Intérêts	235	80
12 747	95	III. Assurance, classe c	10 451	60
8 256	05	1. Cotisations des membres	8 451	—
16	45	2. Cotisations supplémentaires des membres pour subventions fédérales non payées	8	80
770	05	3. Prime spéciale des membres aux frais de maladie, art. 39	729	25
590	25	4. Subvention fédérale	543	40
38	25	5. » » extraordinaire	65	05
36	55	6. Subventions cantonales et communales	6	50
—	75	7. Rabais de crise des médecins	14	40
3 039	60	8. Couverture du déficit au moyen des intérêts du fonds spécial	633	20
129 233	35	IV. Fonds spécial	130 047	20
125 416	25	1. Report de l'exercice précédent	126 193	75
42	75	2. Amendes disciplinaires	63	10
11	20	3. Dons, legs, etc.	5	—
3 763	15	4. Intérêts	3 785	35
1 641 144	15		1 706 499	45

Ad I, 2. La cotisation est de fr. 3. 50 par mois.

Ad I, 5 et III, 4. Cette subvention fédérale se décompose en un solde pour 1933 et une avance pour 1934.

Ad I, 6. Cette subvention fédérale pour suppléments de montagne se décompose en un solde pour 1933 et une avance pour 1934.

Ad I, 7 et III, 5. Arrêté fédéral du 21 juin 1932.

Ad II, 2. La cotisation est de fr. 1. 25 par mois.

Ad III, 1. La cotisation est de 3% du salaire assuré, au moins fr. 3.50 par mois.

Ad IV. Le fonds spécial est réservé aux assurés de la classe c.

Compte de profits et pertes de la caisse-maladie, année 1934.

Compte de 1933		Dépenses.	Compte de 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
1 491 288	85	I. Assurance, classe a	1 557 893	30
640 750	65	1. Frais de médecin	555 898	25
157 466	70	2. Frais de pharmacie	136 880	10
11 349	30	3. Autres moyens curatifs	38 864	35
174 852	95	4. Prothèses et obturations dentaires	171 208	45
159 890	55	5. Frais dans des établissements hospitaliers	165 874	55
65 594	15	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	74 842	05
1 898	10	<i>b. Frais de transport</i>	1 792	40
92 403	30	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	89 240	10
28 661	60	6. Secours à des convalescents	30 681	—
220	—	7. Indemnités d'allaitement	300	—
375	—	8. Secours pour frais d'accouchement	725	—
317 722	10	9. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	458 021	60
7 874	—	II. Assurance, classe b	8 107	35
21	55	1. Indemnités de chômage	—	—
7 852	45	2. Report à compte nouveau (fonds de compensation)	8 107	35
12 747	95	III. Assurance, classe c.	10 451	60
4 894	10	1. Indemnités de chômage	3 322	20
3 250	30	2. Frais de médecin	3 239	55
605	50	3. Frais de pharmacie	653	05
21	75	4. Autres moyens curatifs	58	50
3 100	30	5. Prothèses et obturations dentaires	2 405	65
799	95	6. Frais dans des établissements hospitaliers	688	20
488	65	<i>a. Traitement à l'hôpital</i>	160	10
—	—	<i>b. Frais de transport</i>	8	—
311	30	<i>c. Subsistance à l'hôpital</i>	520	10
52	50	7. Secours à des convalescents	65	—
23	55	8. Intérêts passifs	19	45
129 233	35	IV. Fonds spécial.	130 047	20
—	—	1. Secours à des membres actifs nécessiteux	76	35
3 039	60	2. Intérêts (Prélèvements pour couvrir le déficit de la classe d'assurance c)	633	20
126 193	75	3. Report à compte nouveau	129 337	65
1 641 144	15		1 706 499	45

Ad I, 3 et III, 4. Y compris bains, massages, traitement aux rayons, etc., mentionnés jusqu'ici sous frais de médecin et frais de pharmacie.

Compte de 1933		Bilan de la caisse-maladie au 31 décembre 1934.	Compte de 1934	
Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
451 768	30	Actif.		
		Caisse (avoir auprès des chemins de fer fédéraux)	595 466	60
		Passif.		
		Réserves		
317 722	10	1. Fonds de compensation de l'assurance, classe a	458 021	60
7 852	45	2. » » » » » b	8 107	35
126 193	75	3. » spécial » » c	129 337	65
451 768	30		595 466	60

Statistique du compte de profits et pertes de 1934, établie par unités administratives.

Caisses	Nombre moyen des assurés	1934										
		Nombre de cas de maladie	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cure et de traitement dans des établissements hospitaliers	Frais de prothèse dentaire	Total des frais de guérison	Recettes totales sans intérêts	Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts			
			Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.			
I. Caisses des malades des ateliers.												
1. Yverdon	456	481	9 534. 50	4 288. —	3 405. 50	2 289. 40	19 517. 40	23 090. 35	+	3 572. 95		
2. Bienne	353	264	7 427. 90	2 875. 35	2 837. 20	3 455. 85	16 596. 30	17 767. 25	+	1 170. 95		
3. Olten	740	837	12 772. —	5 940. 40	5 635. 40	5 267. 25	29 615. 05	37 063. 45	+	7 448. 40		
4. Bellinzone	560	737	12 830. 40	5 005. 75	8 382. 95	4 358. 95	30 578. 05	28 932. 40	-	1 645. 65		
5. Zurich	793	748	23 337. 40	4 789. 20	5 801. 30	5 858. 15	39 786. 05	41 320. 85	+	1 534. 80		
6. Coire	129	104	2 315. 60	838. 60	1 427. 35	449. 40	5 030. 95	6 681. 70	+	1 650. 75		
	3 031	3 121	68 217. 80	23 737. 30	27 489. 70	21 679. —	141 123. 80	154 856. —	+	13 732. 20		
II. Caisses des malades des arrondissements.												
1. Lausanne	8 239	5 989	219 448. 80	64 421. 40	60 935. 05	57 086. 20	401 891. 45	418 727. 65	+	16 836. 20		
2. Lucerne	6 652	4 063	120 404. 20	43 326. —	63 491. 35	45 123. 35	272 344. 90	335 697. 50	+	63 352. 60		
3. Zurich	6 199	3 368	147 767. 45	43 759. 75	44 639. 45	47 319. 90	283 486. 55	317 420. 80	+	33 934. 25		
	21 090	13 420	487 620. 45	151 507. 15	169 065. 85	149 529. 45	957 722. 90	1 071 845. 95	+	114 123. 05		
Moyenne par assuré												
Caisses	Cas de maladie	Moyenne par assuré							Moyenne par cas de maladie			
		Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cure et de traitement dans des établissements hospitaliers	Frais de prothèse dentaire	Total des frais de guérison	Recettes totales sans intérêts	Déficit (-) ou excédent (+) sans tenir compte des intérêts	Frais de médecin	Frais de pharmacie	Frais de cure et de traitement dans des établissements hospitaliers	Total des frais de guérison exclusivement prothèse dentaire
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
I. Caisses des malades des ateliers.												
1. Yverdon	0.95	20. 91	9. 40	7. 47	5. 02	42. 80	50. 64	+ 7. 84	22. 12	9. 95	7. 90	39. 97
2. Bienne	0.75	21. 04	8. 15	8. 04	9. 79	47. 02	50. 33	+ 3. 31	28. 14	10. 89	10. 75	49. 78
3. Olten	1.13	17. 26	8. 03	7. 61	7. 12	40. 02	50. 09	+10. 07	15. 26	7. 10	6. 73	29. 09
4. Bellinzone	1.32	22. 91	8. 94	14. 97	7. 78	54. 60	51. 66	- 2. 94	17. 41	6. 79	11. 37	35. 57
5. Zurich	0.94	29. 43	6. 04	7. 31	7. 39	50. 17	52. 11	+ 1. 94	31. 20	6. 40	7. 76	45. 36
6. Coire	0.81	17. 95	6. 50	11. 07	3. 48	39. —	51. 80	+12. 80	22. 27	8. 06	13. 72	44. 05
Moyenne	1.03	22. 51	7. 83	9. 07	7. 15	46. 56	51. 09	+ 4. 53	21. 86	7. 61	8. 81	38. 28
II. Caisses des malades des arrondissements.												
1. Lausanne	0.73	26. 63	7. 82	7. 40	6. 93	48. 78	50. 82	+ 2. 04	36. 64	10. 76	10. 17	57. 57
2. Lucerne	0.61	18. 10	6. 51	9. 55	6. 78	40. 94	50. 47	+ 9. 53	29. 63	10. 66	15. 63	55. 92
3. Zurich	0.54	23. 84	7. 06	7. 20	7. 63	45. 73	51. 20	+ 5. 47	43. 87	12. 99	13. 25	70. 11
Moyenne	0.64	23. 12	7. 18	8. 02	7. 09	45. 41	50. 82	+ 5. 41	36. 34	11. 29	12. 60	60. 23

Compte du fonds Guyer-Zeller pour l'année 1934.

(Anciennement fonds destiné à récompenser les actes éminents accomplis en vue de prévenir des accidents dans le service de l'exploitation de l'ancien G. B.)

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1933	315 544	95
2. Intérêts	12 035	60
	327 580	55
Dépenses.		
1. Gratifications	460	—
2. Moins-value au 31 décembre 1934 sur les titres	43 830	—
3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1935	283 290	55
	327 580	55
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Obligations 3 ³ / ₄ % Crédit foncier vaudois de 1899, série C	Fr. 147 000. — à 96 %	141 120 —
» 4 % Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931	» 165 000. — à 74 %	122 100 —
		263 220 —
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	17 087	75
3. Intérêts non échus à percevoir	2 982	80
	283 290	55

Compte du fonds du Sanatorium pour l'année 1934.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1933	751 055	35
2. Intérêts	29 777	20
3. Transmission du fonds de secours de la Caisse de pensions et de secours	100 000	—
4. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1935	880 832	55
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	880 832	55

Compte du fonds de secours pour invalides pensionnés pour l'année 1934.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1933	36 802	10
2. Intérêts	1 092	10
	37 894	20
Dépenses.		
1. Secours à divers	1 214	40
2. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1935	36 679	80
	37 894	20
Etat de fortune.		
Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	36 679	80

Compte du fonds de secours en faveur d'agents des C. F. F. qui n'ont pas droit à la pension. Année 1934.

	Fr.	Ct.
Recettes.		
1. Solde au 31 décembre 1933	51 789	30
2. Intérêts	1 893	60
	53 682	90
Dépenses.		
1. Secours alloués	360	—
2. Moins-value au 31 décembre 1934 sur les titres	5 150	—
3. Solde à reporter au 1 ^{er} janvier 1935	48 172	90
	53 682	90
Etat de fortune.		
1. Valeurs :		
Bons de caisse 4 % Banque fédérale S. A., Zurich	fr. 5 000 à 100 %	fr. 5 000. —
Obligations 3 1/2 % Emprunt de la Confédération suisse de 1932 » 13 000 » 93 % » 12 090. —		
Obligations 3 % Emprunt C. F. F. 1903 » 4 000 » 88 % » 3 520. —		
Obligations 4 % Commune de La Chaux-de-Fonds de 1931 . . » 19 000 » 74 % » 14 060. —		
	34 670	—
2. Avoir auprès de l'administration des chemins de fer fédéraux	13 200	40
3. Intérêts non échus à percevoir	302	50
	48 172	90

Clôtures du compte d'exploitation et du compte de profits et pertes.

Année	Compte d'exploitation			Compte de profits et pertes				Année
	Recettes d'exploitation	Dépenses d'exploitation	Excédent des recettes d'exploitation	Recettes	Dépenses	Solde actif	Solde passif	
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1903	111 162 317	72 843 405	38 318 912	52 733 897	52 818 046	—	84 149	1903
1904	114 631 785	77 587 053	37 044 732	53 163 791	53 606 926	—	443 135	1904
1905	120 677 369	80 156 945	40 520 424	55 484 628	54 893 629	590 999	—	1905
1906	132 837 573	87 407 906	45 429 667	58 212 022	53 435 232	4 776 790	—	1906
1907	142 934 991	96 450 388	46 484 603	57 615 928	55 680 543	1 935 385	—	1907
1908	142 129 314	100 958 946	41 170 368	52 668 511	55 952 398	—	3 283 887	1908
1909	165 540 622	111 550 171	53 990 451	64 662 073	71 292 372	—	6 630 299	1909
1910	187 604 055	117 130 672	70 473 383	83 078 335	75 129 577	7 948 758	—	1910
1911	196 511 857	124 647 775	71 864 082	85 195 477	78 084 593	7 110 884	—	1911
1912	206 056 419	136 883 959	69 172 460	84 342 944	75 116 349	9 226 595	—	1912
1913	212 721 315	142 405 716	70 315 599	85 800 914	84 187 587	1 613 357	—	1913
1914	183 538 680	135 194 538	48 344 142	60 873 607	78 108 858	—	17 235 251	1914
1915	176 271 286	125 529 063	50 742 223	62 260 685	78 890 805	—	16 630 120	1915
1916	192 597 561	138 762 930	53 834 631	66 614 352	85 321 179	—	18 706 827	1916
1917	201 441 792	158 907 063	42 534 729	53 460 460	82 698 855	—	29 238 395	1917
1918	239 288 579	217 714 510	21 574 069	33 610 554	88 459 481	—	54 848 927	1918
1919	341 746 756	290 892 080	50 854 676	65 573 214	96 417 278	—	30 844 064	1919
1920	394 030 776	358 327 883	35 702 893	63 737 612	95 438 926	—	31 701 314	1920
1921	353 972 187	341 918 002	12 054 185	34 339 857	106 845 698	—	72 505 841	1921
1922	344 215 450	313 712 867	30 502 583	75 955 833	121 469 512	—	45 513 679	1922
1923	367 694 186	260 246 837	107 447 349	124 186 520	120 495 532	3 690 988	—	1923
1924	404 510 301	272 031 489	132 478 812	148 793 341	133 639 807	15 153 534	—	1924
1925	385 942 258	276 071 357	109 870 901	137 803 196	136 318 255	1 484 941	—	1925
1926	376 079 223	266 152 873	109 926 350	128 950 489	138 529 830	—	9 579 341	1926
1927	395 525 415	267 050 533	128 474 882	150 138 417	146 987 261	3 151 156	—	1927
1928	420 167 809	268 560 075	151 607 734	173 256 621	166 160 338	7 096 283	—	1928
1929	431 357 872	280 382 031	150 975 841	208 612 358	193 578 194	15 034 164	—	1929
1930	420 546 375	291 419 950	129 126 425	154 831 536	153 236 698	1 594 838	—	1930
1931	389 449 904 ¹⁾	283 282 101	106 167 803	139 314 407	149 388 067	—	10 073 660	1931
1932	342 953 326 ²⁾	273 301 767	69 651 559	108 770 302	158 593 506	—	49 823 204	1932
1933	336 615 946	259 924 815	76 691 131	105 055 217	153 873 822	—	48 818 605	1933
1934	333 586 857	247 572 243	86 014 614	114 506 954	157 476 061	—	42 969 107	1934

¹⁾ A partir de 1931, sans le produit brut des usines électriques.

²⁾ A partir de 1932, sans le produit brut des ateliers.

Tableau I

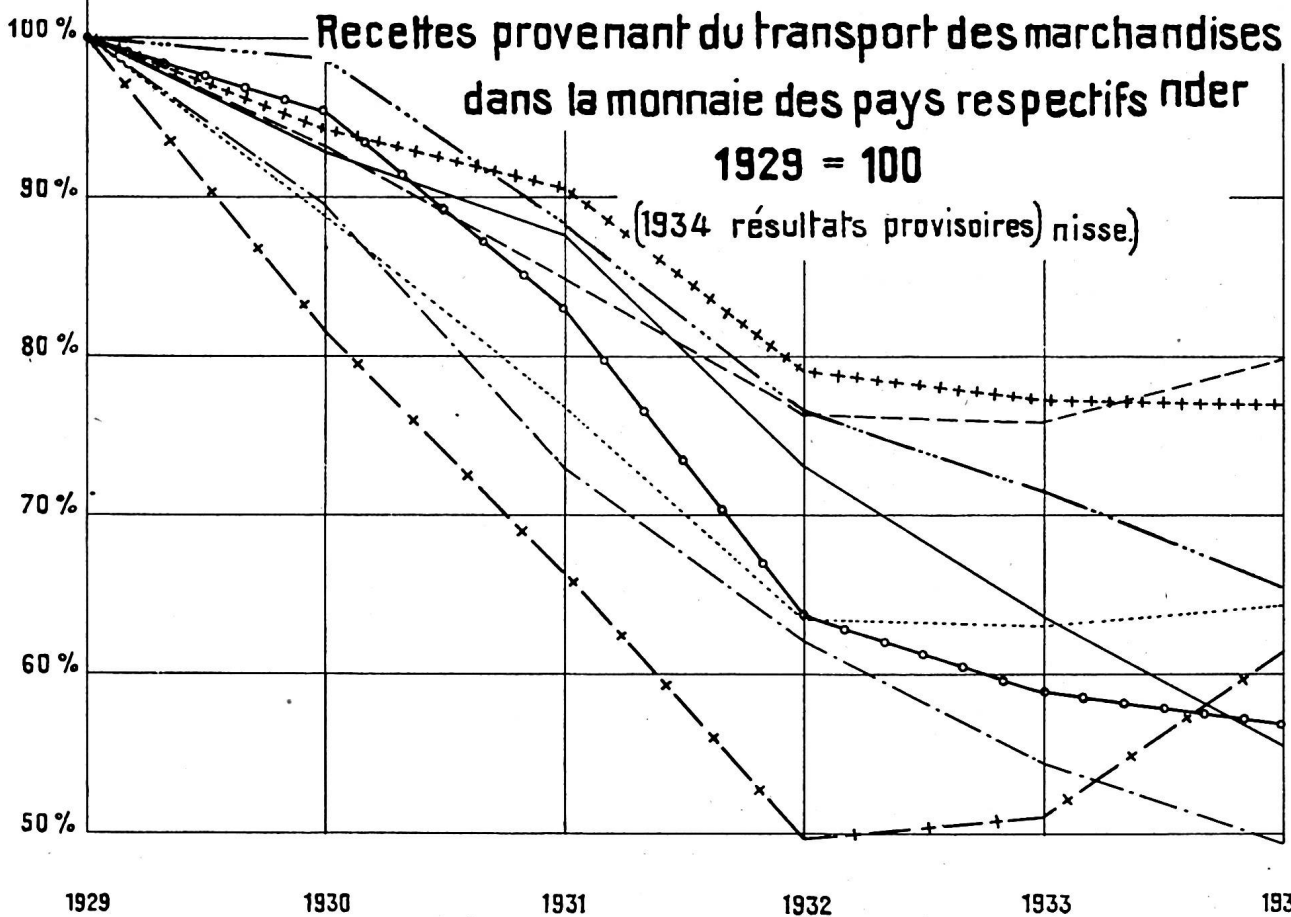
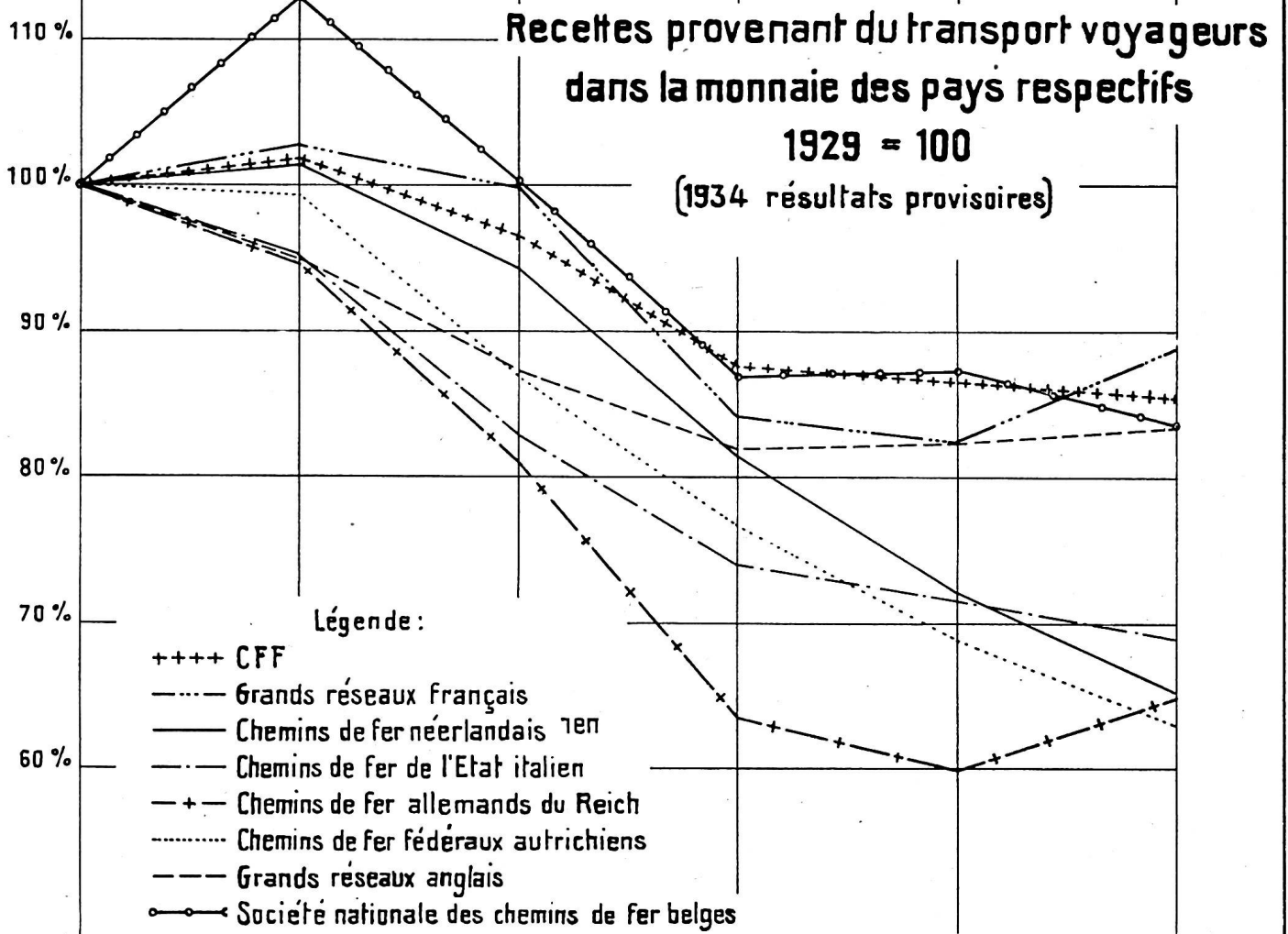
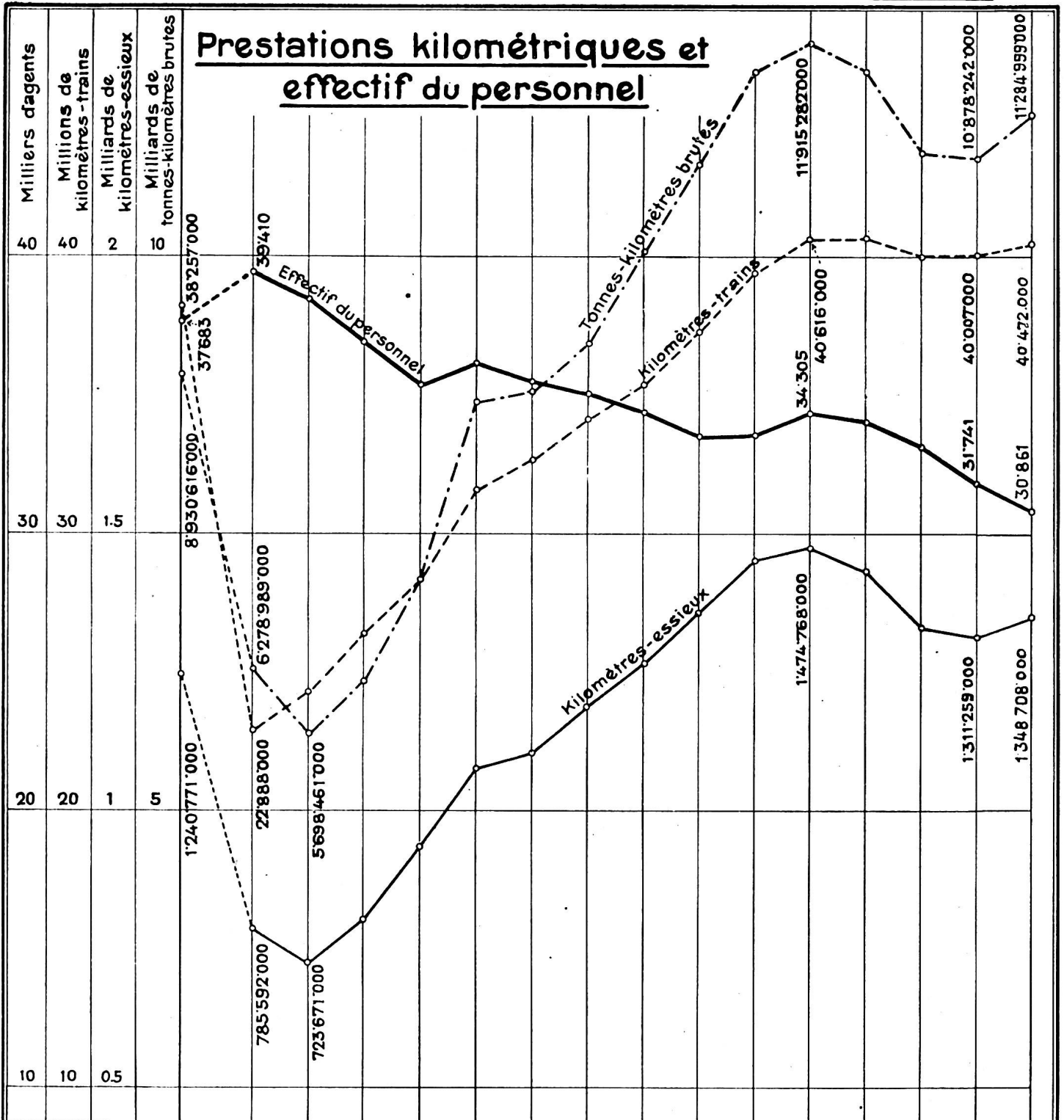


Tableau II

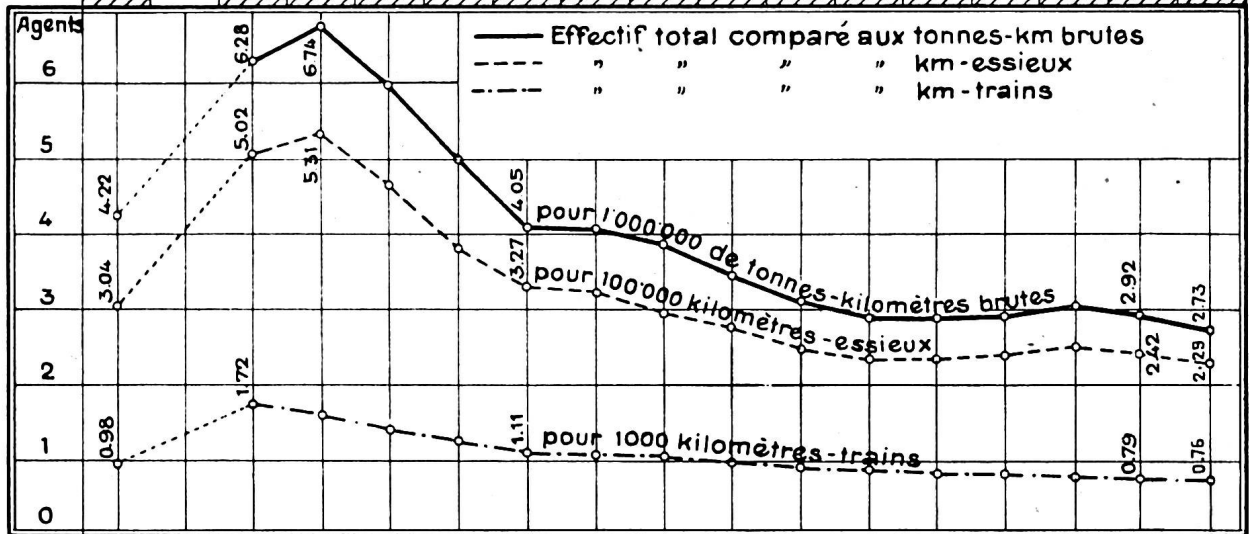
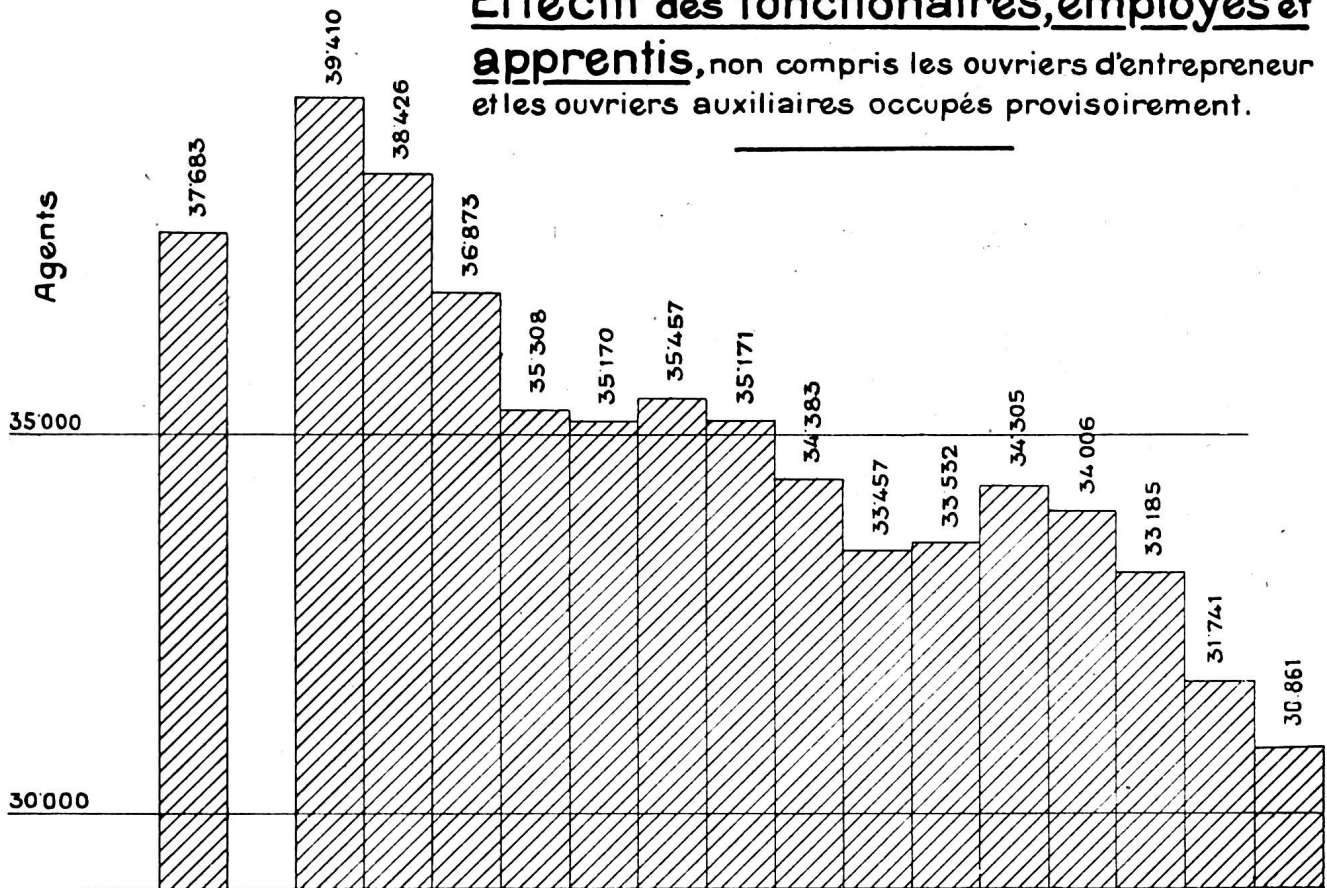
Prestations kilométriques et effectif du personnel



Effectif du personnel par	1913	1920	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	1933	1934
	1000'000 tonnes-km br.	4.22	6.28	6.74	5.99	4.98	4.05	4.04	3.82	3.43	3.09	2.87	2.88	2.91	3.03	2.92	2.73
100 000 kilom.-essieux	3.04	5.02	5.31	4.61	3.78	3.27	3.21	2.98	2.72	2.46	2.31	2.33	2.38	2.49	2.42	2.29
1000 kilomètres-trains	0.98	1.72	1.58	1.40	1.24	1.11	1.09	1.03	0.97	0.90	0.85	0.84	0.84	0.83	0.79	0.76

Tableau III

Effectif des fonctionnaires, employés et apprentis, non compris les ouvriers d'entrepreneur et les ouvriers auxiliaires occupés provisoirement.

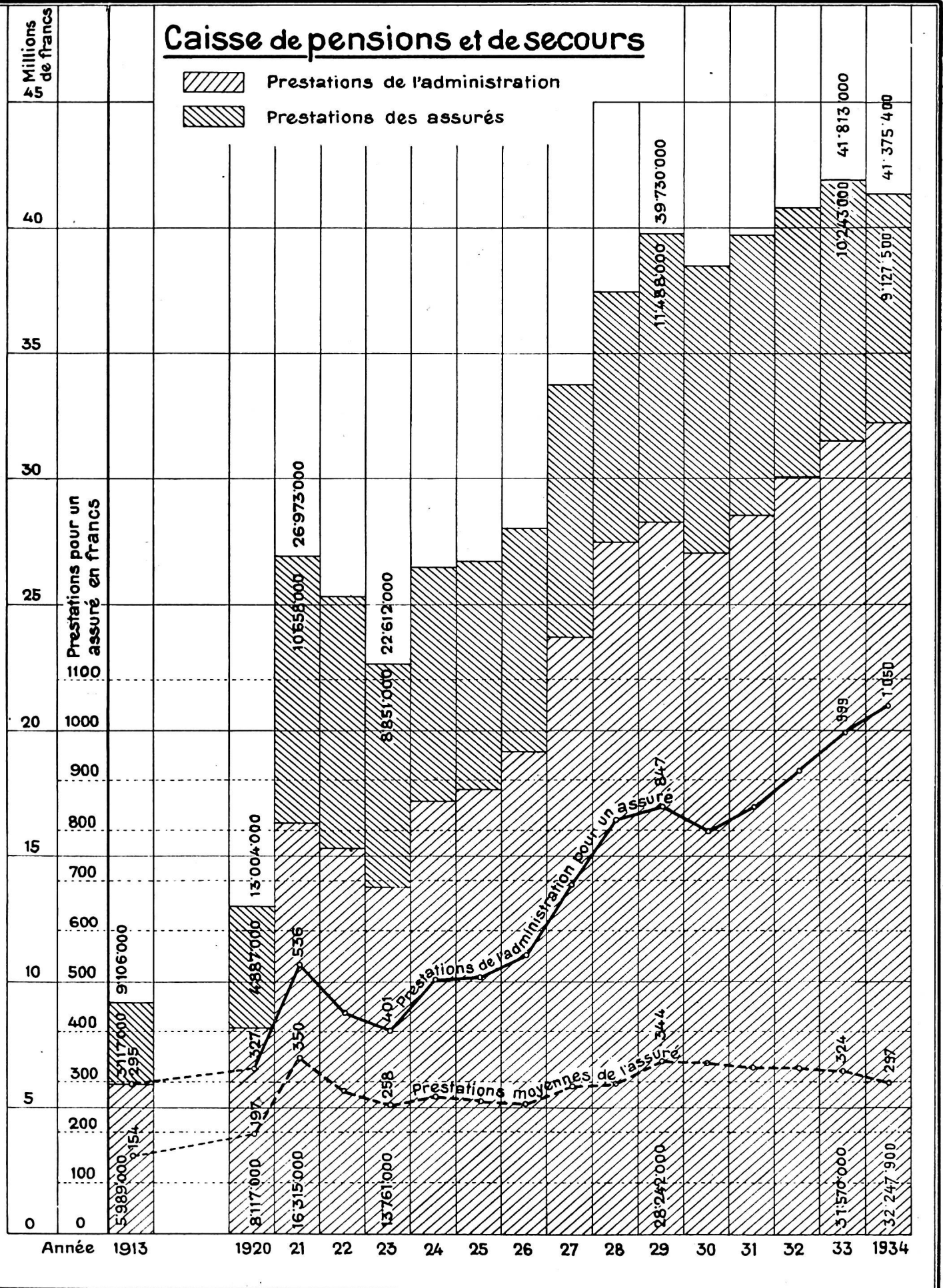


Année 1913 1920 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31 32 33 1934

Tableau IV

Caisse de pensions et de secours

 Prestations de l'administration
 Prestations des assurés



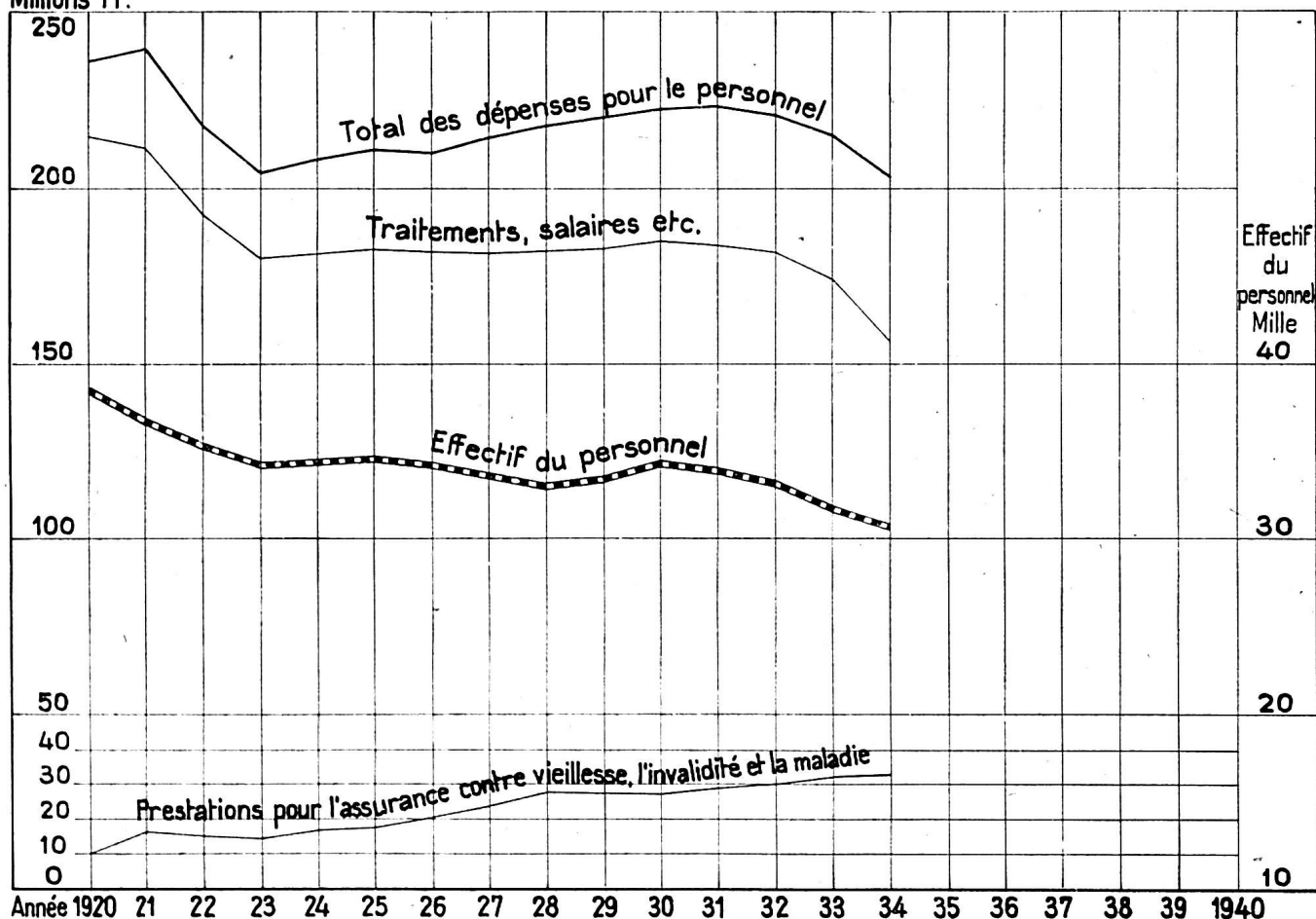
Dépenses pour le personnel, sans le personnel des bureaux de construction.

Tableau V

Année	Traitements, salaires, allocations de renchérissement, indemnités de résidence et allocations pour enfants	Uniformes	Allocations supplémentaires	Prestations pour l'assurance contre la vieillesse, l'invalidité et la maladie	Prestations pour l'assurance contre les accidents	Indemnités pour service de nuit et pour voyages de service, gratifications d'ancienneté et divers	Total des dépenses pour le personnel	Effectif du personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	
1920	205 150 960	4 099 409	9 882 492	9 245 172	3 578 120	4 611 574	236 567 727	38 416
1921	202 674 430	4 106 299	9 338 647	16 551 176	3 425 113	3 913 384	240 009 049	36 791
1922	182 350 365	3 493 236	9 257 460	15 357 945	3 267 291	3 906 897	217 633 194	35 154
1923	169 855 332	2 639 744	9 379 241	13 753 754	2 764 045	3 833 460	202 225 576	34 064
1924	170 207 017	2 902 969	10 178 006	17 131 113	2 985 482	4 535 402	207 939 989	34 153
1925	171 761 879	2 893 477	10 416 658	17 610 102	3 388 359	4 250 056	210 320 531	34 388
1926	170 553 783	2 877 574	10 586 637	19 053 538	3 329 736	4 038 996	210 440 264	34 094
1927	170 123 363	2 186 771	10 543 512	23 620 204	3 490 592	4 033 192	213 997 634	33 417
1928	173 198 814	2 533 987	* 6 763 068	27 414 468	3 301 591	4 354 984	217 566 912	33 234
1929	174 343 248	2 718 627	7 155 991	27 916 453	3 605 944	4 530 507	220 270 770	33 402
1930	177 478 784	2 701 881	7 313 904	27 000 479	3 596 976	4 506 124	222 598 148	34 193
1931	176 898 618	2 228 898	6 969 777	28 564 930	3 389 676	5 074 327	223 126 226	33 891
1932	173 966 313	1 978 290	6 416 671	29 938 917	3 538 928	4 840 638	220 679 757	33 069
1933	167 535 233	1 868 987	6 053 859	31 476 571	3 224 468	4 472 996	214 632 114	31 628
1934	156 716 304	1 968 531	5 649 666	32 153 941	3 233 735	3 945 861	203 668 038	30 754
1913	82 777 971	1 597 222	9 009 537	7 021 813	1 208 190	1 952 689	103 567 422	36 970
En plus ou en moins en 1934 par rapport à 1913	+ 89,32 %	+ 23,25 %	- 37,29 %	+ 357,92 %	+ 167,65 %	+ 102,07 %	+ 96,65 %	- 16,81 %

* Dès l'année 1928 les allocations supplémentaires fixes sont comprises dans les traitements.

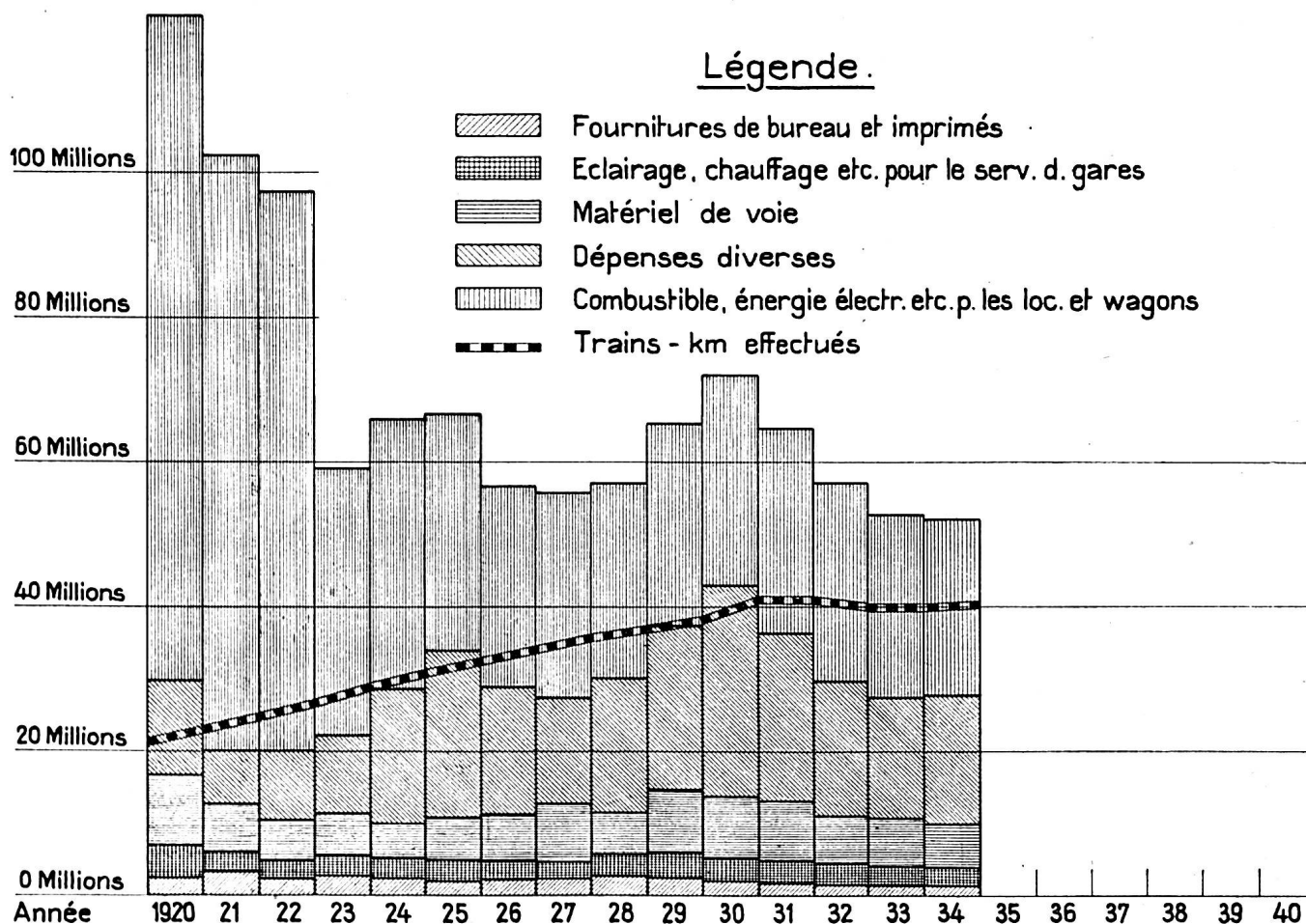
Millions Fr.



Dépenses autres que les frais de personnel.

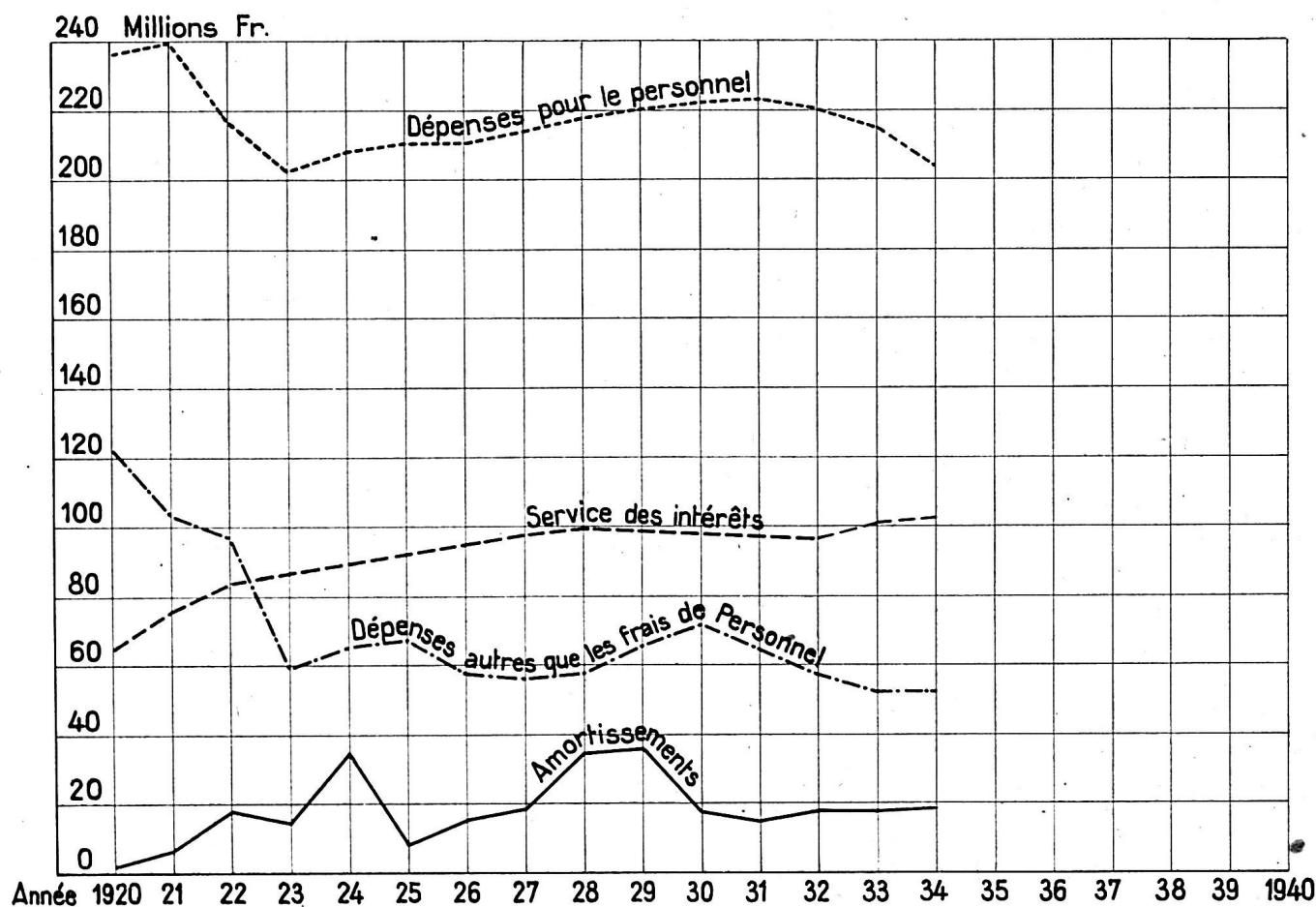
Tableau VI

Année	Fournitures de bureau et imprimés	Eclairage, chauffage, nettoyage et matières de consommation pour le service des gares	Combustible, énergie électrique (y compris l'intérêt du capital des usines électriques) et autres matières de consommation pour les locomotives et wagons	Matériel de voie	Dépenses diverses	Total des dépenses autres que les frais de personnel
	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1920	2 225 026	4 483 854	93 417 985	9 805 015	13 233 136	123 165 016
1921	2 765 923	3 264 703	83 599 329	7 080 722	6 698 276	103 408 953
1922	2 043 395	2 705 237	77 825 883	5 057 108	9 948 050	97 579 673
1923	2 108 857	2 742 890	36 989 686	5 488 928	12 190 900	59 521 261
1924	2 186 510	2 806 769	36 649 599	5 007 428	18 941 194	65 591 500
1925	1 850 257	2 702 270	32 720 412	6 063 223	23 914 664	67 250 826
1926	1 802 959	2 578 570	28 711 115	6 384 696	17 735 269	57 212 609
1927	1 642 524	2 748 805	28 509 724	7 541 155	15 610 691	56 052 899
1928	1 960 362	2 827 760	27 359 237	6 484 450	18 800 521	57 432 330
1929	2 015 818	3 215 841	27 760 296	8 435 188	24 406 374	65 833 517
1930	2 045 942	3 259 186	28 766 060	8 673 695	28 780 168	71 525 051
1931	1 849 830	3 145 141	28 277 512	8 240 737	23 213 175	64 726 395
1932	1 726 478	2 860 573	27 294 288	6 949 464	18 722 898	57 553 701
1933	1 496 737	2 644 435	25 297 016	6 737 639	16 690 521	52 866 348
1934	1 417 444	2 462 317	24 541 075	5 976 404	17 765 029	52 162 269
1913	1 648 278	2 015 088	20 105 882	5 189 782	11 379 269	40 338 294
En plus ou en moins en 1934 par ou rapport à 1913	- 14,00 %	+ 22,19 %	+ 22,06 %	+ 15,16 %	+ 56,12 %	+ 29,31 %



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses.

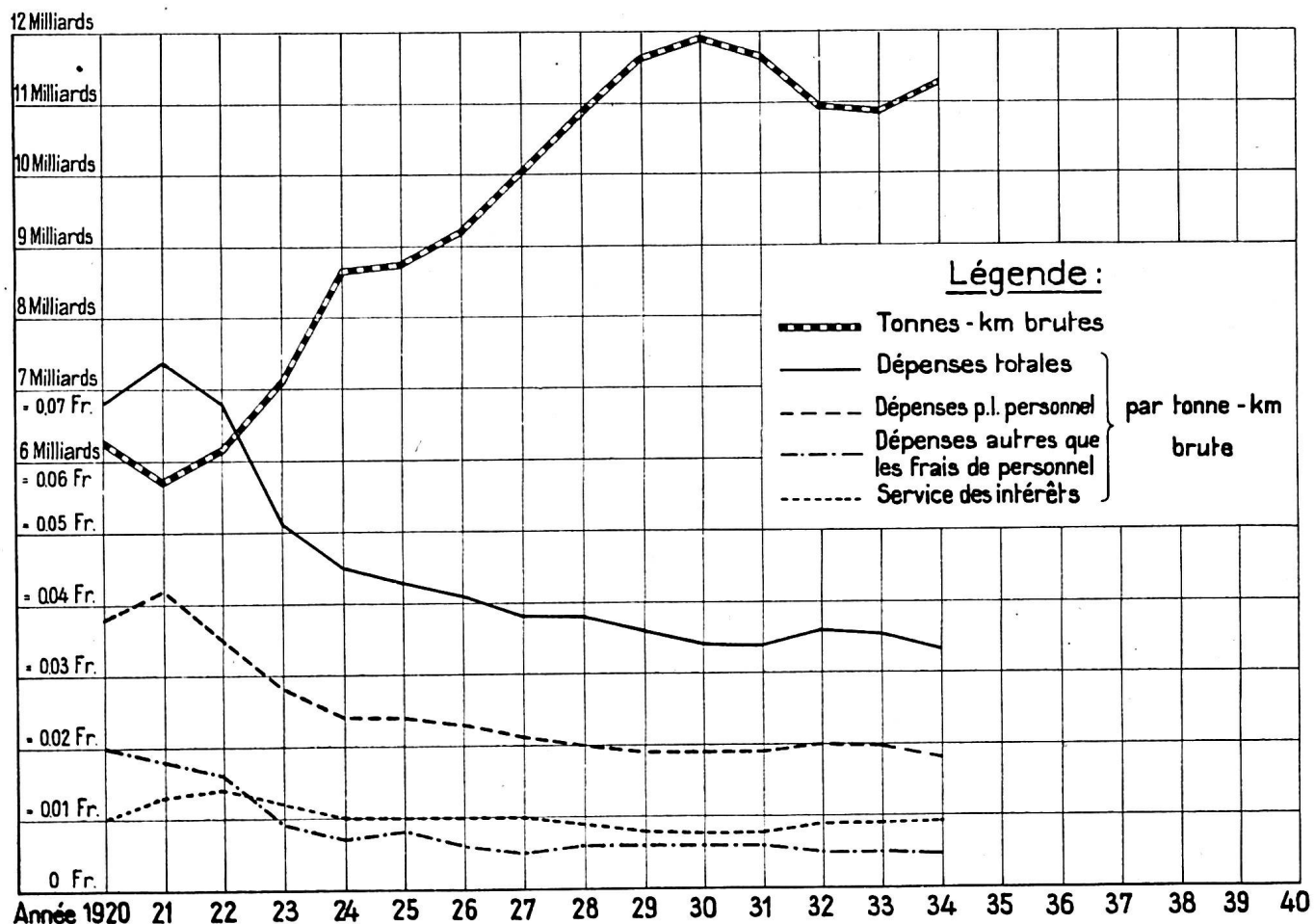
Année	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts: Charge nette des intérêts, moins l'intérêt du capital des entreprises accessoires		Amortissements, versements en plus ou en moins aux fonds spéciaux, et dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%	Fr.	%
1920	236 567 727	55,5	123 165 016	28,9	64 925 865	15,2	1 717 608	0,4	426 376 216	100
1921	240 009 049	56,4	103 408 953	24,3	75 620 404	17,8	6 293 204	1,5	425 331 610	100
1922	217 633 194	52,2	97 579 673	23,4	83 970 655	20,1	18 142 079	4,3	417 325 601	100
1923	202 225 576	55,8	59 521 261	16,4	86 427 146	23,8	14 586 590	4,0	362 760 573	100
1924	207 939 989	52,3	65 591 500	16,6	89 470 418	22,5	34 274 801	8,6	397 276 708	100
1925	210 320 531	55,6	67 250 826	17,8	92 085 757	24,4	8 273 306	2,2	377 930 420	100
1926	210 440 264	55,7	57 212 609	15,2	94 820 569	25,1	15 118 826	4,0	377 592 268	100
1927	213 997 634	55,4	56 052 899	14,5	97 902 342	25,3	18 513 136	4,8	386 466 011	100
1928	217 566 912	53,2	57 432 330	14,0	99 663 599	24,4	34 606 246	8,4	409 269 087	100
1929	220 270 770	52,4	65 833 517	15,6	99 055 899	23,5	35 591 027	8,5	420 751 213	100
1930	222 593 148	54,36	71 525 051	17,46	98 284 403	24,0	17 086 800	4,18	409 494 402	100
1931	223 126 226	55,85	64 726 395	16,20	97 434 800	24,39	14 211 629	3,56	399 499 050	100
1932	220 679 757	56,22	57 553 701	14,66	96 648 995	24,62	17 647 795	4,5	392 530 248	100
1933	214 632 114	55,69	52 866 348	13,72	100 502 320	26,08	17 398 515	4,51	385 399 297	100
1934	203 668 038	54,09	52 162 269	13,85	102 149 404	27,13	18 554 679	4,93	376 534 390	100
1913	103 567 422	49,0	40 338 294	19,1	48 994 704	23,2	18 456 754	8,7	211 357 174	100
En plus en 1934 par rapport à 1913	+ 96,65 %		+ 29,31 %		+ 108,49 %		+ 0,53 %		+ 78,15 %	



Dépenses pour le personnel et autres dépenses, service des intérêts, dépenses diverses, par tonne-kilométrique brute transportée.

Tableau VIII

Année	Tonnes-km. brutes	Dépenses pour le personnel		Dépenses autres que les frais de personnel		Service des intérêts, moins l'intérêt du capital des entreprises accessoires		Dépenses diverses du compte de profits et pertes		Dépenses totales	
		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1920	6 278 988 503	236 567 727	3,77	123 165 016	1,96	64 925 865	1,03	1 717 608	0,03	426 376 216	6,79
1921	5 698 460 981	240 009 049	4,21	103 408 953	1,81	75 620 404	1,33	6 293 204	0,11	425 331 610	7,46
1922	6 155 859 236	217 633 194	3,54	97 579 673	1,59	83 970 655	1,36	18 142 079	0,29	417 325 601	6,78
1923	7 096 492 752	202 225 576	2,85	59 521 261	0,84	86 427 146	1,22	14 586 590	0,20	362 760 573	5,11
1924	8 688 759 121	207 939 989	2,39	65 591 500	0,76	89 470 418	1,03	34 274 801	0,39	397 276 708	4,57
1925	8 765 777 034	210 320 531	2,40	67 250 826	0,77	92 085 757	1,05	8 273 306	0,09	377 930 420	4,31
1926	9 207 795 074	210 440 264	2,29	57 212 609	0,62	94 820 569	1,03	15 118 826	0,16	377 592 268	4,10
1927	10 016 414 733	213 997 634	2,14	56 052 899	0,56	97 902 342	0,98	18 513 136	0,18	386 466 011	3,86
1928	10 834 925 025	217 566 912	2,01	57 432 330	0,53	99 663 599	0,92	34 606 246	0,32	409 269 087	3,78
1929	11 667 383 199	220 270 770	1,89	65 833 517	0,56	99 055 899	0,85	35 591 027	0,31	420 751 213	3,61
1930	11 915 282 464	222 598 148	1,87	71 525 051	0,60	98 284 403	0,83	17 086 800	0,14	409 494 402	3,44
1931	11 670 084 172	223 126 226	1,91	64 726 395	0,55	97 434 800	0,84	14 211 629	0,12	399 499 050	3,42
1932	10 934 225 839	220 679 757	2,02	57 553 701	0,53	96 648 995	0,88	17 647 795	0,16	392 530 248	3,59
1933	10 878 241 761	214 632 114	1,97	52 866 348	0,49	100 502 320	0,92	17 398 515	0,16	385 399 297	3,54
1934	11 284 998 769	203 668 038	1,81	52 162 269	0,46	102 149 404	0,91	18 554 679	0,16	376 534 390	3,34
1913	8 930 615 745	103 567 422	1,16	40 338 294	0,45	48 994 704	0,55	18 456 754	0,21	211 357 174	2,37
En plus ou en moins en 1934 par rapport à 1913	+ 26,36 %		+56,03%		+ 2,22%		+65,45%		-23,81%		+40,93%



Comparaison de l'effectif moyen du personnel en 1934 et en 1920.

(Conséquences de la rationalisation et de la mise en service de la traction électrique.)

	1934	1920	1934	Différence par rapport à 1920
I. Administration générale	819	902	—	83
II. Entretien et surveillance de la voie				
Direction du service de la voie	223	283	—	60
Ingénieurs de la voie et leurs aides	103	130	—	27
Chefs de district et leurs aides	107	137	—	30
Gardes-barrières (hommes et femmes)	760	1 456	—	696
Personnel non rubriqué (service des installations électriques compris; construction de la voie exceptée)	4 033	5 561	—	1 528
III. Installations électriques (à l'exclusion du personnel non rubriqué)				
Direction des installations électriques	101	—*	+	101
Usines	121	33	+	88
Sous-stations	106	—	+	106
IV. Service des gares et des trains (à l'exclusion du nettoyage des voitures)				
Direction du service des gares et des trains	186	234	—	48
Contrôle central du matériel roulant	28	59	—	31
Service des gares, des marchandises et des entrepôts (à l'exclusion du personnel non rubriqué du service de la voie)	12 357	15 039	—	2 682
Conduite des trains	2 908	3 170	—	262
V. Service de la traction (y compris le nettoyage des voitures, à l'exclusion des ateliers de dépôt)				
Direction du service de la traction	103	159	—	56
Direction des dépôts, service technique des véhicules (équipement et nettoyage)	1 578	2 496	—	918
Personnel des locomotives	2 734	3 215	—	481
VI. Economat (y compris le dépôt de denrées alimentaires)	94	149	—	55
VII. Ateliers (ateliers principaux)	3 375			
(ateliers de dépôt)	657	5 335	—	1 303
VIII. Service des bateaux à vapeur	94	58	+	36
IX. Service des ports du Rhin	46	—	+	46
X. Lignes exploitées	—	73	—	73
Total du personnel de l'exploitation	30 533	38 489	—	7 956
XI. Constructions et électrification	328	921	—	593
Total général	30 861	39 410	—	8 549
En plus: Personnel du S. T. B.	—	266	—	266
	30 861	39 676	—	8 815

* En partie à la construction.

Tonnes-kilomètres brutes transportées

1920: 6 278 988 503	1934: 11 284 998 769
100 %	180 %

Parcours en kilomètres-trains

1920: 22 888 158	1934: 40 472 420
100 %	177 %